

4 - 6 / 2019

# 宣教 日引

認識未得之民 每日靈修代禱

在歐洲的非洲流散群體

## 哪裡才是 更美好的地方？

## 神的話 成為他們腳前的燈， 路上的光

30天為穆斯林禱告

他們說

## 烏爾都語

# 目錄

- 002 差傳換日線：勉強而來的好東西？
- 004 編者心語：讓你的仁義存到永遠
- 006 心繫宣教：把年輕人帶去短宣
- 008 本季代禱地區
- 009 在歐洲的非洲流散群體，哪裡才是更美好的地方？
- 047 30天為穆斯林禱告  
神的話成為他們腳前的燈，路上的光
- 081 他們說烏爾都語
- 113 奉獻徵信錄與收支表



# 勉強而來的 好東西?

我剛參加完在休士頓舉辦的「美南華人差傳大會」，在將近3,000人出席的盛會中，每一個中文的參與者，都會在他們的歡迎資料袋裡面，看到2019年第一季的《宣教日引》；3月份華福在馬來西亞古晉舉行的「國際商界使命門徒培訓大會」，每一位與會者也會收到本期《宣教日引》。

近年，我們嘗試在不同的場域、不同的平台、不同的對象中，推廣這本為未得之民代禱的小冊，盼望全球有更多中文背景的基督徒，能夠藉此摸到神愛世人的心意。有些弟兄姊妹，甚至我們的合作夥伴，會發出這樣的疑問：如果這個「產品」這麼好，為什麼還需要那麼努力去推廣？有時候花上不少時間、印刷與發行成本，感覺好像要到使用「推銷」的地步？難道為萬國萬民代禱是需要「勉強」而來的行動嗎？

我在回程時停留在洛杉磯幾天，特別去了一趟在帕沙迪納（Pasadena）的Frontier Ventures（差傳前線）<sup>注1</sup>總部。在拜訪Perspectives Global（「宣教心視野」，又稱「展望課



程」)的國際辦公室之前，我刻意走到位於2樓角落的《Global Prayer Digest》<sup>注2</sup>辦公室。敲了敲門，總編輯Keith Carey依然如往常般安靜地在他的位子上寫作，對於我的突然來訪，似乎沒有特別驚訝。

走進辦公室，我看到自己寄給他的聖誕卡放在桌上，新年假期才剛結束，他苦笑地說：「還要繼續趕進度。」他指著牆上2019年的代禱內容計畫，說今年好幾個月的主題會在斯里蘭卡、尼泊爾和印度等等南亞族群，他正在努力收集各地的代禱資訊。

言談之間他告訴跟我，兩年後他們可能會搬到科羅拉多，一方面洛杉磯的房價和生活費與30年前不可同日而語，另一方面整個Frontier Ventures的事工也在縮編，如果要為退休生活預備，還是必須有一個可安養天年的家。事實上Frontier Ventures事工的「約書亞計畫」和宣教期刊《Mission Frontiers》的主編，都已定居在科羅拉多，似乎搬過去也不是太壞的打算。

彭書睿

聯合差傳事工促進會理事長  
《宣教日引》全球推廣義工



Keith Carey擔任《Global Prayer Digest》總編輯已超過30年。在這座之前叫做「美國世界宣教中心」的2層建築物裡，他只移動過兩次位子；整個團隊的全職侍奉者也一直只有他一個人，其他如美編和網站更新，都是由其他部門偶爾支援。一直到現在，《Global Prayer Digest》還是一本一本郵寄到訂閱者的家中。也許大家不知道，全美國的訂戶現在只剩下1,000多個，還不到中文版《宣教日引》的二十分之一；全球的英文讀者也寥寥無幾。幾年前，他們甚至考慮是否要停刊。

過去30年，《Global Prayer Digest》持續努力整理世界各地最後的福音未及族群的代禱事項，有順序、有深度、有國度眼光地傳遞給全球的代禱者；20年前（1999年），萬民使團的范師母看見這份代禱冊子，有負擔把它翻譯成中文，出版《宣教日引》與華人教會分享。直至今日，《宣教日引》仍然是全球唯一聚焦在普世未得福音群體的禱告手冊。

回到一開始的那個大哉問，要是讀者根本不知道這本代禱手冊的存在；教會對為未得之民得救、為神的名神的榮耀在地的四方被聽聞沒有絲毫負擔；沒有人一而再，再而三推廣、告知、教導；沒有機構願付上代價，把內容做得更精緻、更針對新時代的閱讀習慣作出調整；沒有人願意持續奉獻實際支持這樣的努力……那麼，曲高和寡、孤芳自賞，將會是我們淡淡的悲傷結局。

我想起那天下午，Keith Carey提到他沒有接棒人，他可能需要離開帕沙迪納，那個有點惆悵的眼神。



注1 Frontier Ventures（差傳前線），前稱「美國世界宣教中心」（US Center for world missions），1976年由Ralph Winter博士成立。許多重要的差傳研究事工、宣教門訓課程以及宣教出版事工，都是從這個溫床培育出來。

注2 Global Prayer Digest直譯「全球禱告文摘」，是《宣教日引》的代禱資料原文出處。原本是雙月刊，近期改成一季一刊，在美國是付款訂閱，一年4期18美金。



## 讓你的仁義存到永遠

我的教會每年10月都會舉辦差傳年會。今年（2018年）差傳年會前一天，我瀏覽Youtube想找宣教信息來預備自己，無意中聽到連加恩弟兄的兩篇信息。我相信這是神美好安排，要透過信息中的兩個見證更新我的奉獻態度。

第一個見證是在「愛是唯一也是一切」<sup>注1</sup>的信息裡。當年連加恩弟兄計畫要在西非建孤兒院時，有一天一個弟兄去他父親在台灣的牙科診所看牙，問起連弟兄近況，從而得知他正在募款幫助非洲的孤兒，當下便很爽快地說他要奉獻全部經費。他的慷慨回應讓連弟兄踏出了信心的第一步。

當孤兒院蓋到一半時，有一天連弟兄在靈修時讀到這節經文：「他施舍錢財，周濟貧窮；他的仁義存到永遠。他的角必被高舉，大有榮耀。」（詩112:9）腦海突然浮現這個弟兄，隨即聖靈感動他想到這節經文是神對這位弟兄的人生描述和看法。不到5分鐘，他便接到媽媽從台灣打來的電話，告知他這位弟兄過世了。

後來，從這位弟兄家人口中輾轉得知，他在生前曾做過一些令家人難過和失望的事。或許在人看來他是個軟弱的人，但神給予他的評價卻是正面和肯定的：「他的仁義存到永遠」。

連弟兄在分享中提到：「或許憐憫慈愛的主知道他見耶穌的時日近了，所以把奉獻給孤兒院第一筆錢的機會給了他，讓他可以把這筆帶不走的錢放到永恆裡，有機會聚財寶在天上。」多麼慶幸，他生前把握住了奉獻的機會。



第二個見證是在「耶穌的心為靈魂而跳」<sup>注2</sup>這篇信息中。事情是發生在孤兒院蓋好以後，連加恩弟兄發現蓋孤兒院的建商雖然是一個基督徒，卻偷工減料，騙了他們40萬。當連弟兄正想向他討回公道時，沒想到他竟反咬一口，捏造文件誣陷連弟兄欠他40萬，還把連弟兄送到警察局盤問，甚至威脅要出動司法部將連弟兄限制出境。

當連弟兄面對如此不公平和羞辱的處境時，聖靈對他有很奇妙的觸摸，後來這個經歷成為他在佈道服侍上一個關鍵的轉捩點（鼓勵讀者可以上網去聽他的見證）。至於我被神觸摸的，是另一件事。

事情發展到後來，教會有個姐妹告訴連弟兄：「神感動我開一張支票，這個建商要多少錢，就給他多少錢。」

連弟兄不可置信地再三詢問：「你確定嗎？他已騙了40萬，現在還給他40萬，



總共是80萬！你不覺得這筆錢可以幫助更多孤兒寡婦嗎？你確定是神感動你嗎？」

這個姐妹在看似很不合理之下，還是順從神給的感動奉獻了40萬。她不知道神要怎樣使用這筆錢，只知道當神的感動臨到，自己只需照做便是。



這兩個見證抓住了我的心。在奉獻的事上，我向來的態度是該奉獻的要奉獻，有奉獻就夠了，不必多給。一旦有超過固定的奉獻，需要動用存款時，我就會心痛和不情願。我的丈夫在奉獻上比我慷慨許多，可是多年來我不只沒有鼓勵他，還常常因為他奉獻而感到不高興。也會找各種藉口說服自己：我的作法才是正確的。

當我在預備參加差傳年會時聽到這兩個見證，很清楚神要在今年更新我的「奉獻」。我首先為自己過去在丈夫奉獻時給予攔阻和不支持向他認罪。當我在分享和認罪時，感覺到自己內心越來越火熱，神打開我的眼睛，讓我看到這些年有許多恩典在我們身上，我們所擁有的其實超過所需要的。在整個分享過程中，神很奇妙地給了我從來沒有過的願意奉獻的心。

第二天，當我與差委一起為差傳年會禱告，聖靈在禱告中感動我，要我增加差傳奉獻的數額。去年我已把所收到的津貼全部奉獻，今年收入沒有變動，照我向來「不多不少」的奉獻態度，便沒有計畫增加。然而聖靈當時的感動很清晰，於是我對神說：「請告訴我要增加的數額。」一邊問心中一邊盤算一個我可以接受的數額，但聖靈很清楚感動我：「再奉獻一個月薪資。」

這次，我沒有絲毫為難，也沒有不捨得，更不會去衡量這樣奉獻值不值得，或找藉口給自己不奉獻。連加恩弟兄分享的見證提醒我：沒有所謂值不值得，只要神感動我，我就要抓緊機會奉獻。

## 後記

丈夫許久都沒有調整薪資。但差傳年會不久後，他便獲得加薪和兩個月年終獎金。同一個時候，我們得知一個親人長期需要經濟支持，這次我在回應這個需要上不再那麼困難，可以與丈夫同心同行了。

2018年歲末，當我清理手機內容時，發現有一個檔案記錄了以下這段經文：「神能將各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。如經上所記：他施捨錢財，賙濟貧窮；他的仁義存到永遠。那賜種給撒種的，賜糧給人吃的，必多多加給你們種地的種子，又增添你們仁義的果子；叫你們凡事富足，可以多多施捨，就藉着我們使感謝歸於神。」（林後9:12-13）我不記得什麼時候、什麼情況下記錄這段經文，彷彿在一年結束前，神再次對我說：「慷慨的奉獻是我所喜悅的。你的仁義會存到永遠。」



本期當我們為在歐洲的非洲人、各地的穆斯林和南亞說烏爾都語的族群禱告時，也要留意神是否感動你，並給你慷慨奉獻的機會？無論是幫助有需要的人，還是支持在前線的宣教士和後方支援他們的宣教機構，或你現在使用的《宣教日引》所需的費用等等。但願神也能給予你的人生肯定：你的仁義會存到永遠。

<sup>註1</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=5wNb1-ZKYAE>

<sup>註2</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=rK3Atc7E0ZI>



## 歡迎投稿

您可以分享對宣教的體會、閱讀宣教日引的感動  
參加短宣的得著或任何有關宣教的點點滴滴  
讓這裡成為我們互相交流與鼓勵的空間  
稿件請電郵 yein02@gmail.com

文·魏一恆牧師 (美國)

# 把年輕人帶去短宣

2017年，我開始在舊金山一所浸信會牧會。這間教會過去主要在奉獻上參與宣教，弟兄姐妹並沒有宣教的體驗。我對主的大使命有一個簡單的理念：大使命是給所有門徒，而不是宣教士或傳道人的專利。因此，除了在信息、教導和禱告中鼓勵大家關注宣教，我也鼓勵大家參與短宣。

2018年，教會有了第一次短宣，對像是美國中部的中國留學生。雖然我們與90後學生可能有些代溝，不過在文化與語言上沒太大差異，加上我們來美國的打拼經驗，對他們有一些吸引力，就較容易『以溫柔、敬畏的心回答各人心中盼望的緣由』（彼前3:15）。我們共有7位弟兄姊妹參與，大部分是25到30歲之間的年輕人，其中也有一位已超過80歲的弟兄參加。

美國中部幅員廣闊，短宣隊從加州飛到伊利諾州，開車超過1,800英里，一路向北行，經密蘇里、愛荷華、威斯康辛，最後到明尼蘇達州返回加州，共走訪了6個城市。

中部大學的華人學生遠少於東西岸，除了幾個大城名校之外，華人學生的密度不高。設立在美國密蘇里州的「基督工人中心」，服事美國中部十多個州的四十多個校園，其中以中國留學生居多。我們與基督工人中心配搭，到校園和學生宿舍邀請學生參加新生迎新活動，藉著詩歌、見證、福音信息和短劇，與學生們分享福音。

或許一般人認為宣教是「給予」，但不論是我過去或這次的經驗，都一再體驗宣教更是蒙福和領受。這次參與的弟兄姊妹不但自己的靈命成長，也祝福了教會的學生團契。在這裡和大家兩個見證：

## 一位弟兄的見證

今年（2018年）夏天，我有機會參加短宣，到美國中部大學校園傳福音。在過程中我遇見不少的障礙，其中一個是我向來不擅長向陌生人傳福音，第一次到校園分發單張時，我想起過去在國內，當有人發傳單給我，我都是一口拒絕，很害怕現在輪到我被拒絕。感謝神，當我開始在中國學生較多的校園分發單張時，拒絕我的人並不多，讓我心裡的恐懼減少很多。

有一次，我們在一個較小的大學到處尋找中國學生，只要看到亞洲面孔，就用中文問他：「你是不是中國人？」結果他們聽不懂中文，我們就知道不是中國人。後來好不容易碰到一位中國教授，他告訴我們這所大學的中國留學生非常少。

那天我們一無所獲，在回旅館的路上，我想到在這裡要找到一個中國學生那麼難，可是我就讀的舊金山藝術大學，卻到處都是中國學生！我覺得很慚愧，我們在美國中部花那麼大力氣和時間，都找不到中國學生，可是我平常讀書的學校有那麼多中國學生，我卻從未想到向他們傳福音。

美國中部小城的中國學生不多，很多教會也沒有牧者，可是他們卻願意積極地尋找，並傳福



在校園裡邀請學生參加聚會



在食堂裡一對一傳福音



晚餐後的福音晚會

音給中國學生；我們這裡有這麼多對象，這麼好的資源，卻沒有好好珍惜。於是我和短宣隊員分享，回去後要辦一個中秋福音晚會，邀請舊金山大學的中國同學來參加。

回來之後，我們辦了一個中秋晚會，大夥兒一起做月餅，並與他們分享信仰。我們本來不會分享福音，但在美中短宣的期間，我們學會了分享福音，並把所學的帶回自己的學校和教會。

其實要傳福音給自己的同學，比傳給在美中那些不認識的人困難多了，就像傳福音給家人是最困難的，因為他們太了解我們的缺點了。所以要傳給認識的人，就需要留意自己生活見證，對我們來說是一件好事，如此信仰和生活才不會脫節。原本以為短宣只是10天的事情，沒想到回來後，短宣的影響還一直延續下去。

## 一位姊妹的見證

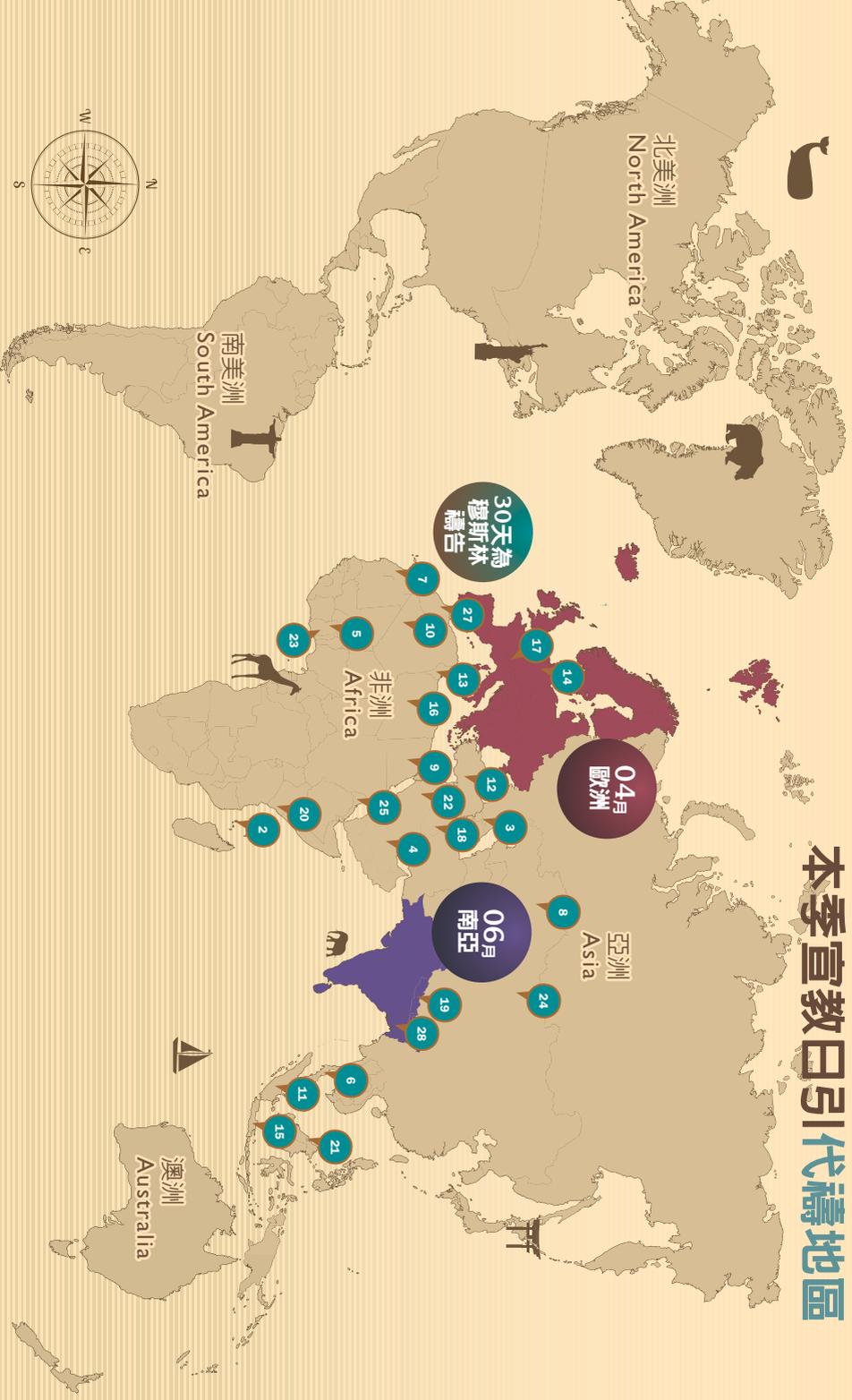
這一次有機會去美中短宣，是神給我一個很大的恩典。其實我去之前對傳福音並沒有很迫切的使命感，雖然我從小就在基督徒家庭長大，但我沒有很努力去傳過福音。

這一次，因為教會其他弟兄姊妹邀我同去，我就想跟他們一起去吧！回來後反而開始有了傳福音的使命感，參加宣教好像是上帝在對我宣教。

我來美國的時間不長，從來沒有離開過加州，這一次去到美國中部，才真正感受到美國鄉村的環境跟加州很不一樣。那邊的生活較簡單，沒有什麼娛樂。有一次，我們去一個基督徒夫婦的家，只見他們家有很多學生在查經，當中很多是還沒有信主的慕道友，卻相當堅持地參加。我想其中一個原因或許是那裡生活單調，沒什麼地方可去，參加聚會、一個華人的活動，反而對學生們有吸引力。寧靜、單純的環境，反而讓他們不受干擾聽見神的道、認識神。

我們在舊金山有太多誘惑，雖很難邀請人到教會，但舊金山也有神給我們的恩典，就是有很多接觸華人學生的機會。這趟短宣後，我意識到不僅要到遠方宣教，在我們周圍也有許多傳福音的機會。我以前的生活較懶散，但短宣回來後，我堅持每天起床和睡覺前向神禱告，期望自己能夠活出美好的見證，藉自己的言行讓周圍的人想了解、接觸福音。

# 本季宣教日引代禱地區



整理・穎穎

資料來自・

By Land and Sea—  
The Growing Trend  
of African Immigration  
into Europe  
By John Becker,  
AIM International

# 在歐洲的非洲流散群體 哪裡才是更美好的地方？

非洲大陸有許多國家  
因為內政危機、腐敗和經濟管理不善  
導致國家貧窮、動盪、低度發展  
人民只能自求出路  
這時候冒險偷渡到歐洲  
成為許多人生命中的一場豪賭  
他們穿越嚴酷的沙漠  
登上開往歐洲的船隻  
踏上亡命的旅程  
只為了能找到一份工作  
過上安穩沒有戰爭的生活  
讓下一代有更美好的未來  
當他們帶著心碎的故事  
歷盡艱難終於去到歐洲  
卻發現人們不歡迎他們  
哪裡才是更美好的地方？

「人們移民都有自己的原因。但有時移民就像在沒有降落傘的情況下，縱身一跳。」

——住在盧森堡的索馬里移民

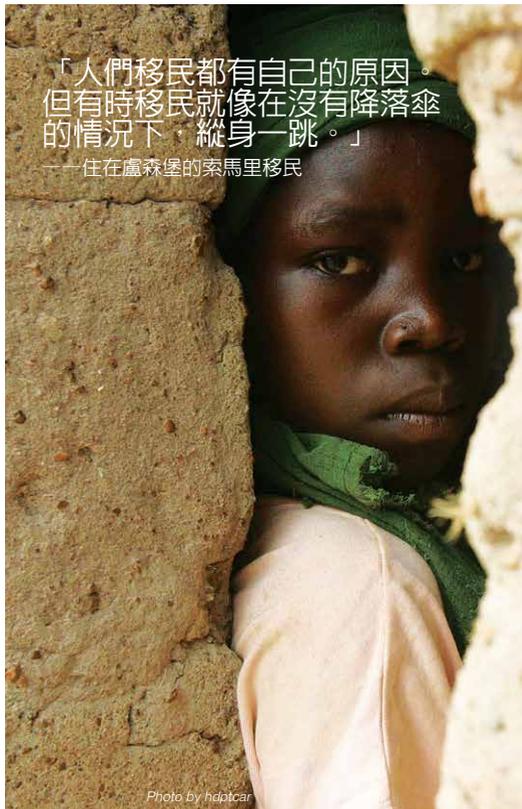


Photo by helictar

## 他們的故事

拉穆迪（Rahmudi）想不透為何這些穆斯林要不斷朝他的家鄉開槍，他只知道必須離開了。聽說利比亞有工作，拉穆迪便想盡辦法去了。到了才知道，這裡不只沒有工作，還陷入無政府的混亂狀態。

拉穆迪又聽說有船開往西西里（Sicily），他再次想盡辦法和150個人擠進一艘只能搭載30人的小船。結果船在利比亞外海翻覆，只有拉穆迪和另50人被意大利海巡員救起，其餘的人全部罹難。

拉穆迪被帶到靠近卡特尼亞（Catania）市中心的難民收留中心，在那裡他收到保暖衣物和食物，被安頓在一個簡陋的地方。幾週後他受邀參加一個「發現聖經」查經班，從那時起他每週都會去查經班，他沒想到原來基督徒如此友善。

法媞瑪（Fatima）抱著美好的夢想來到尼日爾（Niger）的阿加德（Agadez）。

「我以為來這裡可以當一個清潔工人，或找到一些簡單的工作。可是我遇到一群來自尼日利亞的女孩，她們告訴我要靠賣淫才能生活。為了生存下去，我只好和她們一起賣淫。」法媞瑪說這番話時面無表情，彷彿在說別人的故事。

「事實上，在逃亡途中，婦女往往比男人承受更多苦難，有些人被迫賣淫、有些人被強暴。這些都不是什麼新鮮事。」法媞瑪無奈地說。

阿馬杜（Amadou）和弟弟離開塞內加爾，想要去意大利。他期待地說：「我很多朋友去了歐洲就可以把錢寄回來給自己家人蓋房子。」他還說：「我的朋友都不必辦什麼手續和文件，就可以去了。」

於是阿馬杜帶著16歲的弟弟，經過十分危險的旅途來到利比亞海岸。他們先在一家小店找到工作，為接下來去意大利之途存錢。只是工作了好多天還是無法籌足這筆錢。

有一天，阿馬杜得到一個極壞的消息：他的弟弟不幸遭人殺害了！他悲痛地說：「他們在市中心襲擊他，向他要錢，但他沒錢……他們就開槍殺了他！」

## 一場賭上性命的冒險

以上都是真實的故事，濃縮了非法移民的寫照，也解釋了為何幾百萬非洲人願意賭上一切，希望到歐洲重獲新生。

目前逾6百萬非洲人住在歐洲，他們是增長最快速的移民群體之一。除了在歐洲出生的非裔歐洲人、合法移居當地的公民、取得工作簽證的勞工以及非法滯留者，還有更多是尋求庇護的難民和非法的經濟移民。這些人因著各種不得已的原因，寧願放棄尊嚴偷渡來歐洲。有人為了逃離戰火、政治動盪和強制兵役；有人想擺脫赤貧和缺乏工作的困境；也有人是因為在家鄉被歧視和不安全感；年輕人則想過更好的生活。

偷渡到歐洲是一場賭上性命的冒險。首先需長途跋涉穿過嚴酷的沙漠，忍受人口走私和犯罪集團的虐待，同時還需花掉一大筆錢，才能抵達利比亞。在混亂的利比亞往往成為搶劫、勒索、人口販賣和犯罪網絡的目標。好不容易逃出這個地獄，又得擠入超載破舊的船隻，在兇險的地中海漂流，前途未卜。

最後，有人葬身海底、有人被遣送回國、有人滯留在過境國家。至於成功抵達歐洲的人，因為是非法移民，只能在社會邊緣求生，終日躲避警察的追捕、面對民眾的歧視、從事最底層的勞動。日子不見得好過，但人們依然選擇留在這裡，不敢告訴家人真相，把大部分薪水寄回家。在許多非洲國家，這些

錢足於養活一家人。於是，儘管道路布滿荊棘，還是有一批批人願意孤注一擲、鋌而走險，冒死前往歐洲。

## 我們需有不同的眼光

「我爸爸是來自阿爾及利亞的穆斯林，我在法國出生，從小在巴黎長大。我們沒辦法像法國人那樣生活，因為我們多數家境貧窮、沒錢唸書、也找不到好工作。巴黎很大，很多地區住著窮人。我的鄰居都是窮人，在我們的臉上有打架或辛苦工作受傷留下的疤痕。我可以理解那些人對社會的憤恨，他們是在革命！」

歐洲的非洲移民是近年被廣泛討論的人口流動現象。當中來自尼日利亞的人數高居榜首，緊隨的是厄立特里亞、幾內亞以及科特迪瓦；也有不少來自馬里、塞內加爾、索馬里等貧窮國家。無論是逾期滯留者或前仆後繼而來的非法移民，都給歐洲製造不少問題和壓力，歐洲人當然不會歡迎他們。

然而，從宣教的角度來看，這些流散群體多數來自伊斯蘭背景，他們在自己的國家很難聽到福音，如今他們大批遷徙到歐洲，無論是經濟移民、國際學生、無證移民或尋求庇護者，都是神呼召我們去愛的鄰舍，在這件事情上，我們需有不同的眼光。





Photo by fatherfab

## 滿足神心意的服侍

我們都知道，歐洲已進入了後基督教時代，教會普遍出現靈性與道德衰退的危機，信徒流失、自顧不暇。但本月代禱資料卻顯示，仍然有宣教機構與歐洲教會忠心地關心著非洲流散群體。

「非洲內地會」(AIM International)是其中一個積極參與非洲流散群體事工之有年的宣教機構。他們的使命是要在歐洲的非洲移民中建立以基督為中心的教會，把福音傳給來到歐洲的未得之民，並以他們母語及文化組成新的信仰社群，因為這些未得之民需要一個安全的社群。

要完成如此大的使命，「非洲內地會」需和歐洲教會配搭才行。許多「非洲內地會」的同工會講非洲人的母語，有些曾在非洲服侍，比較了解他們的文化。這些同工成為歐洲教會與非洲鄰舍之間最好的橋梁。目前已有同工「搬入」非洲移民的社區居住，與當地教會配搭，透過育嬰團體、英語班或問題少年輔導事工等管道，以實際的行動向非洲未得之民活出基督的愛，將福音帶進他們當中。

其他如Vision 5:9、Tharsis Bethel等宣教機構也與歐洲教會配搭，一起以基督的愛去接觸非洲流散群體。

## 抓住機會的非洲教會

除了宣教機構和歐洲教會，一些在歐洲的非洲教會也擬定策略接觸近文化的同胞。過去歐洲和美國差派很多宣教士去非洲，如今第二、第三代信徒很多已移民到歐洲，不少是委身基督徒，他們在各城市建立大型教會。面對歐洲的伊斯蘭化危機和向非洲同胞傳福音的契機，他們的策略是在各個城市都有細胞小組，聚焦於聖經學習和培育宣教胸懷的門徒，裝備他們去向近文化的非洲移民傳福音。

一位來自非洲某國的吉普賽婦女分享：「我從小被教導要成為一個賊。最近，我和丈夫在一個以非洲人為主的教會，被栽培成為領袖。神的話改變了我的生命。現在我和丈夫在自己族群傳道，準備在那裡建立教會。」

## 華人教會的契機

今天，散布在歐洲各國的華人教會正不斷茁壯，經濟能力也不斷提升，教會的下一代基本上精通歐洲當地語言，在建立關係和傳福音時不會有言語障礙，而且一般穆斯林不敵視華人，也較樂意與華人交友，甚至可以討論信仰上的問題。試問歐洲華人教會是否預備好要向非洲穆斯林分享福音呢？每當我們看到非洲人時，是厭棄、歧視他們？還是擁有耶穌的眼光，看到他們靈魂的需要呢？

注：若想進一步了解如何將基督的愛傳給所在城市的非洲移民，請與非洲內地會聯絡 [ministrydirector.io@aimint.org](mailto:ministrydirector.io@aimint.org)

### 定義

流散群體：	離開家鄉流離失所的一群人。
難民：	享有「臨時保護」的個人。
受保護難民：	在提供庇護的國家待滿5年以上。
尋求庇護者：	尋求國際保護的個人，還在申請難民地位，尚未獲得確認。
經濟移民：	為了就業機會或更好生活，從一個地區移民到另一地區的人。

# 宣教士約翰·戈森 Missionary John Godson



約翰·戈森的身分有點難歸類，他出生於尼日利亞，後來搬到了波蘭（Poland）。他本國的政治領袖是出了名為私利而濫權的，但戈森走的卻是完全相反的路，他是善用自己的政治影響力來幫助人。

1993年，波蘭正逐漸褪去共產色彩，人們開始尋找新的想法來取代令他們失望了40年的舊觀念。這一年，戈森從尼日利亞搬到波蘭，在「國際學生福音團契」（IFES）訓練學生。那段期間，特別多波蘭學生將希望寄託在基督裡。

除此以外，戈森也參與一個為波蘭及全地代禱的網絡——「朝聖者宣教」（Pilgrim Mission），並以波蘭文出版各種關於禱告的書籍。這項事工持續了10年。

後來戈森為了可以擁有一個為主作見證的平台，便開始從政。他除了擔任波蘭議會的職務以外，也在2013年開始協助推動「基督教社會運動」，訓練並鼓勵信徒在職場為主作見證。

戈森的美好服侍顯明神能使用非洲流散群體來祝福所居住的國家，尤其是在基督教影響力日漸衰弱的歐洲。



你說：我是富足的，已經發了財，一樣都不缺，卻不知道你是困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的。啓3:17

**不知道**——今天在我們的世界根據看得到的資訊來判斷，「眼見」很重要，如果看不見，我就有理由懷疑。但神向約翰宣告有些東西比眼見的東西更重要。

比起「眼見」，聖經更強調「聽從」。信道是藉著聽道來的，聖經充斥著「以色列啊，你要聽」、「有耳可聽的，就應當聽」的教導。神的教導是只要「聽」見了，就要信靠和遵從，即便你的眼沒看見。事實上，耶穌特別祝福沒有看見就信的人，卻責備總是想要看神蹟的人。

看見的東西不單不是唯一的現實，更是會蒙蔽我眼睛的障礙：看到財富就以為安全；看見能力就想要獨立自主。如果我們只「看」而不「聽」從神，很容易會被迷惑。

神看到人的罪所帶來的困苦，包括身心靈的貧乏，就預先告訴了我們，如果我們不聽從，眼所見的東西就會蒙蔽了真理。

要聽從神，不要依賴眼見的所謂證據，只有神的話才是我們人生的真理基石。



天父，懇求保守許許多多在歐洲的非洲信徒，能為主所用，將基督帶給漸漸流失信仰的歐洲人，也成為近文化的非洲流散群體認識主的橋梁。求主讓屬神的人不分種族、膚色、社會地位、貧富，活出在主裡合一的生命，在這個冷漠的世代，為主作美好的見證。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 在科摩羅人中服侍的同工

## Workers Among Comorians



Photo by USAFFRICOM



法國有一群信徒在家教、回家作業社團（Homework Clubs）或二手服飾店等可以接觸到非洲科摩羅人的地方擔任志工，以實際行動來關心他們。

目前在馬賽約有8萬科摩羅人，這數目已超過科摩羅群島首都的人口。法國擁有信仰和言論自由，許多搬遷到這裡的科摩羅人因此能聽聞福音。

然而，服侍的挑戰是很大的。其中一名同工分享：「我們努力接觸這些人，約他們見面，但最終他們常常都沒出現。有時我對於進展緩慢的事工感到氣餒，很想快一點看到效果，卻似乎只能耐心地等待。大部分科摩羅人在城市打拼，生活十分忙碌，我們所提供給他們的十字架道路，並不是他們最優先看重的，他們更希望能擁有一個安穩、富裕的生活。」



你說：我是富足的，已經發了財，一樣都不缺，卻不知道你是困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的。啓3:17

**不知道**——希臘原文選用的動詞是eido，而不是ginoko。後者是由搜集事實、查考數據和經驗中得來的知識，也是今天世人最重視的，用以驅動一切商務活動、政府運作和科學發展等。ginoko無法帶領我們去到eido，因為eido是聽見神對人心說話而得到的知識，比較接近所謂的直覺（Intuition），即與我們內心最深處直接連結。

今天我們的文化總是忽略eido，把來自內心的聲音當作耳邊風，因為我們頭腦裝滿了ginoko，以為所有問題都需要更多知識、教育、研究、分析來解決，但神說：「你們要休息，要知道（eido）我是神。」

eido在你生活中扮演什麼角色？你能自由聆聽內心的聲音嗎？你會迅速順服神的帶領，而不是反覆檢查自己的經驗和知識嗎？你在哪方面找到神引導你腳步的直覺信念？

eido不是強烈的爭辯、令人信服的統計數據、言詞優勢或法律術語，而是聽從和順服神。惟有那些很快順服的人才能聽到或說出eido。



天父，懇求堅固法國同工的心，使他們在服事科摩羅人時，雖然面對許多挑戰，仍有堅忍及耐心，與非洲人簡短的互動過程中有喜樂。「地和其中所充滿的，世界和住在其中的，都屬耶和華。他把地建立在海上，安定在江河之上。」天父，所有人和群體都屬乎你，但很少人知道要在你裡面，才找到受造的目的，求你保守與非洲人分享真理的基督徒，能清楚說明耶穌在每個人身上的計畫。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 法國非洲人的忙碌生活

## Busyness Among Africans in France



科摩羅人在家鄉的生活步調較緩慢，來到法國這個大都市，他們需要重新適應另一種緊湊的生活方式。多數婦女需自己送年幼的孩子上下學，不像在科摩羅群島，兄姊可以負責帶弟妹上下學。有時，她們得花好幾個小時乘搭公共交通工具接送孩子。剩下不多的時間，她們常需要在政府辦公室排隊若干小時，等待更新文件或申請經濟援助。購買日用品等雜貨，則需去到價格較便宜、又符合伊斯蘭教規的商店及市場。

多數在法國的科摩羅婦女必須工作幫補家用，她們很多是上門的幫佣，通常很早就需離開公寓，在雇主處工作1至4小時，有時下午還會接另一份工作。如果孩子還小，她們一般會先把孩子寄託在鄰居或朋友的家，麻煩他們送去學校或代為照顧。除了以上的例行公事，她們每天還得祈禱5次、準備飯菜，以及參加其他島嶼社群的活動等等。



Photo by iStock



祂得了權柄、榮耀、國度，各民、各國、各方言的人都事奉祂。祂的權柄是永遠的，不能廢去，祂的國必不敗壞。但7:14，NET中譯本

**權柄**——sholtana這字只出現在但以理書，用來描述王的權力和權威，特別描述創造主統管宇宙的權柄。在但以理的異象中，神把這權柄交給了「像人子」的人。「人子」是唯一耶穌用在自己身上的頭銜，毫無疑問祂就是各方、各國、各族的主宰和元帥。

sholtana和我們翻成「主」或「主人」的希臘字kyrios有關，這字主要指神或基督是治理萬有的統帥。

各種方言的人都伏在人子的權柄下，當中包括了我們。因此無論何時我們禱告「主」或提到祂的名，就是要求神的權柄和權能用在我們身上。若我們呼求「主」，卻不尊重祂的權柄，便是在神國度犯下叛逆之罪。

如果耶穌是我的主宰和元帥，我應該毫不猶豫承認祂在我生命中完全掌權。只有一位統帥，不是你，也不是我，而是神！

對你來說，在「主」後面代表一個怎麼的世界觀呢？你有讓這位主掌管你生活的每一部分嗎？祂是否是你生命中唯一的主宰和元帥嗎？



天父，懇求聖靈在科摩羅婦女忙碌的生活當中，能夠對她們說話，讓她們得以經歷主的愛與供應。求主保守在法國的非洲人，能夠有機會接觸福音，祈禱他們願意向神敞開心門。「耶和華神把那人安置在伊甸園，讓他耕耘看管。」父神一開始便將有意義的工作及責任放在人類身上，但如今在法國的非洲人卻忙碌許多事物，沒時間專注在賜生命與人生目標的唯一真神。求主保守他們在歐洲能找到有意義的工作，並願意讓耶穌基督成為他們活著的目標及意義。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 法國科摩羅人的羞恥與榮譽

## Shame and Honor Among Comorians in France



Photo by iStock



住在法國都市的科摩羅人很重維持門面。他們會嚴格篩選可以進到家中的客人，大多是家庭成員。客人自踏進家門起，就會開始打分數或心裡想：「這沙發好破爛。」、「這家的電視真小台。」（大部分法國的科摩羅家庭，都有很大台的電視，並且會整天都開著）

科摩羅人很在意別人的看法。他們的婦女參加任何社群活動，都會被期待穿上看起來體面的禮服亮相。她們也有義務花錢添購適當的服裝及披肩，以匹配家裡其他女士們的穿著。

每當需要辦一些社群活動時，如果主人沒有足夠預算來預備食物和租用活動場地，他們會選擇向人借錢來應付，否則對他們而言是奇恥大辱。



你是叫我多經歷重大急難的，必使我再活過來，從地的深處救我上來。詩71:20

**叫我經歷**——當人經歷苦難時常會問：「神在哪裡？」仔細看這節經文，會發現神就在苦難中。

我們常認為人生的苦難是由命運或邪惡力量造成的，可是詩人說當我們在患難中，神向我顯示祂自己，患難是在神的掌控之中。神定意要藉這些事情來塑造我，好讓祂的目的能實現在我的生命中。

一個人要被神重新塑造，需要先經過煉淨的火燄，絕不是舒服的事，可是卻要帶來神的榮耀。神的目的是要我們效法祂兒子來榮耀祂。榮耀神是我們人生最重要的事，而在苦難中仍然讚美神是最好榮耀神的方式。

ra'ah涵蓋「看見」的意思，表示「得到洞見、反思苦難後明白過來」，就是看見神在困境中給我們可以榮耀祂的機會。在平順和安逸中我們能敬拜神很好，但在苦難中仍然讚美主，就更加榮耀神了。

當你身處患難時有「經歷」到神嗎？你有「看見」神離你不遠，祂在你的讚美中得著榮耀嗎？神看你為配得為祂的榮耀受苦！



感謝主，我們在基督裡沒有羞恥。懇求天父保守科摩羅人能在耶穌裡尋著他們真正的身分和價值。求主保守他們明白造物主何等珍惜他們。「主耶和華必幫助我，所以我不抱愧。我硬著臉面好像堅石，也知道我必不致蒙羞。」求主保守在歐洲的非洲人欣然接受這節經文的祝福，明白追隨主的人永不致蒙羞。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 黑暗權勢 Demonic Forces



黑暗權勢與邪靈經常融合在非洲的文化與宗教中。多數非洲人信奉「民間伊斯蘭教」，也就是在伊斯蘭教條及儀式下，混合著族群的傳統風俗和信仰。

許多科摩羅女子有與邪靈交涉的經歷，那是母親傳給她們的。傳統上身上帶有靈體的母親，會請巫醫把自己的靈體移走，以便可以把靈體傳給女兒，以前她的母親也是如此做。世世代代科摩羅女子相信進入心中的靈體可以保護她們，免遭受其他人靈體的攪擾。她們相信有些靈體是好的，有些靈體則會害人。

當她們想要擺脫這些黑暗勢力的攪擾和傷害時，就會去求助巫醫，然後付一大筆錢求得「消災之法」，卻不是永久的解決之道。許多消災之法包括回去科摩羅群島拿特定的葉子和莓果，這是她們在經濟上根本無法負擔的。



Photo by iStock



你是叫我多經歷重大急難的，必使我再活過來，從地的深處救我上來。詩71:20

**活過來**——hayah是神的應許，祂必要保護我的性命，使我起死回生。這位讓我在患難中思想祂同在的神，呼召我榮耀祂的神，也必定會按自己的旨意和目的來搭救我。詩人如此肯定宣告，因為他深知生命的每一刻都掌握在創造主手中。

順利時、患難時，每時每刻，愛我們的神都在扶持、維護和救助！我們每一口氣息都是神所賜，困難與歡喜時刻沒有分別，神不會在夜間溜走，等著我們呼喚祂回來，祂一直都在，從不曾離開。只是當苦難臨到時，我們很容易忘記每一口呼吸都顯示神的眷顧。我們可以確知神必使我們再活過來，是因為神從未離開！

困難煩惱和平安穩妥是一樣的，都有神的眷顧。若我戴上永恆的眼鏡也許能看得清楚：在苦難中更能經歷神的同在，但我必須超越表面去「看」，就會發現神沒有在困難時離開我，祂就肯定會救我脫離患難！

你正處在困難中嗎？讚美神吧！祂就在你身旁，每一口呼吸都證明神會搭救你。人生不是去看我遭遇了什麼，乃是要看神在我身上的工作。



天父，懇求基督的光能照亮科摩羅女人面對的黑暗。求主保守她們內心渴望能完全脫離黑暗權勢，以致願意敞開心扉來到耶穌面前尋求真正的得勝。「現在你看，主的手臨到你身上，你會瞎眼，暫時看不見日光。立刻迷濛和黑暗籠罩著他，他到處摸索，求人拉著手領他。」求主保守在歐洲仍信奉原始宗教的非洲人，能像經文所述，很快有人拉著他們的手，到能夠醫治他們屬靈瞎眼的耶穌面前。求得勝的主徹底破碎黑暗勢力對她們的捆綁。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 在科摩羅人當中擁抱真理

## Embracing Truth Among Comorians



大部分住在歐洲城市的科摩羅人都有電視機，他們會付額外費用購買來自科摩羅群島的頻道，以便能輕易收聽到島上清真寺播放的講道。長久以來，科摩羅人都被教導，不要問關於宗教的問題，因為這是一種罪。在他們的文化中，較困難要接受不同於他們向來所知道的一切事物。

大部分科摩羅女子無法閱讀及理解阿拉伯文，她們必須仰賴宗教領袖告訴她們該做什麼。當她們因懷孕或哺乳而無法進行齋戒月禁食時，甚至會被教導要付錢「償還」所欠下的齋月禁食天數，這對貧困的她們造成多一個沉重負擔。

有些科摩羅人會非常抗拒和他們宗教不同的想法；也有些人會禮貌性聽一聽，但隨即便套入自己的教義和觀念。

科摩羅人每日5次祈禱、周濟窮人，盡可能追隨穆罕默德的教導。



Photo by AIM



你是叫我多經歷重大急難的，必使我再活過來，從地的深處救我上來。詩71:20

**救我上來**——'alah一般是「上升、舉起、上去」的意思，但在特殊的場合下，這字有重要的神學意義，用來表示「站在神面前」。

這字告訴我們重要的信息，當我們跟隨耶穌基督的道路，即使走進墳墓（地的深處）也充滿喜樂，因為就算在那裡，神還是會使你站在祂面前；即使患難將你帶離天堂最遙遠的地方（地的深處），神仍然能夠救活你，讓你站在祂面前。無論你去到哪裡，神都在那裡。即使處於人生最壞的境遇——死亡，神還是能夠找到你，讓你站立在祂面前。

這句有力的經文不只是描述生活的掙扎，更是喊出對神的絕對信心：「無論發生什麼事，神都能拯救！」就算把世界最壞的事扔給我，都不能阻擋神眷顧我。如果死都不能把我從神的手裡奪去，世上還有什麼比這更可怕的呢？

這節經文是講述復活的主在我生命中的能力，是我處在屬靈爭戰中所發出的吶喊：沒有任何東西能將我與愛我的主隔絕！凡是明白這經文的人，無論世事如何變遷、轉折，他都已裝備好榮耀天父了。



天父，懇求在福音真理的光照下，仇敵的謊言能被揭穿，使科摩羅人不再被欺騙。求聖靈在科摩羅人心中動工，讓他們渴望認識真神。「耶穌回答：『我為此而生，也為此來到世界，為了給真理作見證。凡屬真理的人都聽我的話。』」求聖靈在歐洲的非洲人心中放入對真理的渴望，引導他們來到真理的主面前。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 歐洲非洲人的夢與異象

## Dreams and Visions Among Africans in Europe



Photo by iStock



你會認真看待自己做過的夢嗎？或許我們不會，但大部分非洲穆斯林相信阿拉（Allah）會透過夢境與異象對他們說話，告訴他們該做什麼，或指示他們未來的事。他們認為夢與異象是不能輕易測透的奧秘。

曾有人在夢中看到一位身穿白衣的男子，他們可能明白那是救主耶穌。有些人會花時間尋求啟示，希望能知道更多關於這夢的內容。

幾乎所有非洲穆斯林都極尊敬穆罕默德，希望能看到他啟示的異象，並努力追隨他的教導。若耶穌向非洲穆斯林顯明祂是那唯一配得他們委身的神，他們會怎麼做呢？



不要效法列國的行為……耶10:2

**不要效法**——耶利米是個宣告審判的先知，他再三求百姓回轉到神面前，可是百姓不單不聽，還效法列國的行為。神說災禍就要臨到他們。

今天，神也對我們說：「不要效法。」我們有聽從嗎？

做生意的人不要效法騙人的把戲；工作者不要效法只為薪酬敷衍了事的態度；信徒不要為所謂「包容」扭曲真理；我們不要效法看重自己多過服事別人；也不要效法為明天憂慮、籌劃；更不要效法以為可以靠自己的努力掌控命運。

神不要我們效法一些東西，卻要我們學習另一些東西。詩篇119篇和「效法」同一個字的lamad，是「教訓」：「耶和華啊，求你用你的律例來教訓我」。我們要留意，不要lamad世界，但要學神的lamad，生活自然就會滿足。當然滿足不意味著「更舒適」，因為要讓生活過得更舒適，也是不該效法的其中一件事。

lamad不只是「積累知識」，還包含「訓練、教導」的意思。世界盡一切可能要訓練你成為它的樣式，今天媒體大肆宣傳成功、美貌、享樂的價值觀。你要知道誰才應該是你的老師？



天父，懇求保守向非洲穆斯林傳福音的工人，有機會向他們表明耶穌才是真正的救主，是唯一能除去他們罪孽的救主。求父神透過夢與異象，向歐洲的非洲穆斯林彰顯，引領他們來到耶穌跟前。但願很多非洲穆斯林能認識耶穌這位勝過羞恥與罪的轄制的得勝君王。「我看見了他，就仆倒在他腳前，像死人一樣。他用右手按著我說：『不要怕。我是首先的，是末後的，又是永活的。我曾死過，看哪，我是活著的，直到永永遠遠；並且我拿著死亡和陰間的鑰匙。』」求主保守歐洲的非洲人，願意選擇拿著死亡和陰間鑰匙的救主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 衝突之牆 Walls of Conflict



Photo by iStock



住在歐洲城市的科摩羅人，依然會與家鄉科摩羅群島保持緊密聯繫。他們會固定見面，討論各項募款活動的計畫，籌到的錢會寄回去他們的城鎮。

一般來說，募款活動的籌備包括準備食物、租借活動大廳、預備新服裝，和兼顧許多其他的小細節。

人們只會參加屬於自己的城鎮或村落的活動，甚至有來自科摩羅群島的知名歌手辦演唱會，也只會有來自和他同一城鎮的人會參加。

事實上，城市裡的科摩羅社群看似關係緊密、如同一體，但其實他們對各自村落的忠誠度是很強烈的。雖然來自不同村落的人在公寓大樓或工作環境能成為朋友，但他們不會參加彼此的活動。這種態度也存在於科摩羅島嶼之間，比如他們不會幫助來自不同島嶼的人。



不要怕它們，因它們不能傷害你們，它們亦無能力幫助你們。耶 10:5

**傷害……幫助**——耶利米看到百姓的兩難：一方面害怕世界帶來的威脅；另一方面卻想尋求世界的庇護。然而若害怕世界的傷害，自然就會成為它的俘虜，無論哪種情形都是死路一條。

神說得很清楚，害怕世界的傷害是拜偶像的罪，因為你把世界的權勢放在神的保護和目的之上。跟隨主要計算代價，其中一個代價就是把生命完全交託在主手中，認定「活著是基督，死了有益處；沒有人能把我與主的愛分開，所以我誰都不怕。」

但我們還是會懼怕，常被誘惑用世界的方法來對付懼怕，卻忘了以懼怕的心服事偶像又怎會有自由呢？即使能得到暫時好處，世界所給予的東西全是可以收回的！你以為財富能讓你遠離疾病、傷害、死亡的懼怕？職業能保障你不會損失、痛苦、災禍？保安、政府、軍隊能防止敵人來襲？世界只能給你虛假的安全感，實際上是更危險！

神說：「不要怕它們，因它們不能傷害你們，也無能力幫助你們。」別上當了！任何時候你想從世界得好處，就是邀請它來傷害你。只有一個地方是懼怕沒有立足之地的，你知道在哪裡嗎？



天父，懇求拆毀向科摩羅人傳福音的一切阻礙，包括存在人與人之間的衝突與忠誠之牆。但願基督所帶來的和好與合一的信息能早日臨到他們，使科摩羅人不管來自哪個地方，都沒有隔閡，能夠真正相愛。「因為受造之物屈服在虛空之下，不是自己願意，而是因那使它屈服的叫他如此。但受造之物仍然指望從敗壞的轄制下得釋放，得享神兒女榮耀的自由。」求主保守歐洲的非洲人能明白分歧與衝突都屬於罪的咒詛。求主保守他們渴望成為神家中的一分子。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 母親與舅舅 Mothers and Uncles



當科摩羅人被問到誰是他們的母親時，答案可能包括曾撫養他們的不同女子，每個都算是母親。因此想要真正的答案，應該要問：「誰生下你？」

根據伊斯蘭教規，男人可以娶4個老婆，這樣就必然產生同父異母多子女的情況，一個家庭會分裂成以親生母親為主體的幾個小單元，父親的責任是撫養他所有的孩子，但一般他都會選擇與最後一位妻子一起生活，而前面幾位妻子就只能帶著自己的親生子女獨立門戶了。

沿著這條思路，在科摩羅文化中，孩子與生母的長兄——大舅的關係很緊密，他是孩子一生中關鍵的男性人物，當地社會賦予他非常重要的角色。

父親會娶其他女子，擁有其他孩子，大舅卻是孩子一生永遠的「大舅」。他負責替孩子做影響一生的決定，成為財務上的支援，為孩子選擇未來伴侶，並在孩子婚禮上擔任要角。即使大舅人在科摩羅群島，外甥女或外甥在歐洲城市，他還是有責任替他們做重大決定。



Photo by IWRM AIO SIDS



你求告我，我就應允你，並將你所不知道、又大又隱密的事指示你。耶33:3

**求告**——今天我們的教育系統將神排除在外，不教導人認識神，卻教導人積累知識，以便能掌控命運。然而，若我們學會了全世界的知識，卻不知道神要告訴我們什麼，有什麼益處呢？人生的目的在於為永恆做預備，若不告訴人死後如何，就算擁有博士學位，有什麼用呢？這些知識在天堂用不著，曉得順服神才最重要。我們接受的教育只教導如何在今生拼搏，唯有擁有屬天的眼光，才能知道人生的意義。

qara'與「呼叫、題名、召喚、邀請、宣告」是同一字根，往往與至高權威連在一起。當我們發出求告時，就是與一個處於高位的對象建立關係，表示承認祂的權柄和能力，邀請祂指示我人生的道路，並決意要聽從祂。

這是我們的態度嗎？你求問神是否為了要照祂所說的去做？還是你只是想諮詢一下、參考一下？或希望神在你的決定上蓋章？神應許必定回應我們的求告，但我們若只是想徵詢意見，恐怕祂就不回應了。



天父，懇求保守這些舅舅們，能替外甥女及外甥做出智慧的決定。幫助他們能明白基督是萬王之王、萬主之主，如此才能引導家人來到全能真神面前。「作丈夫的，你們要愛自己的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己。」祈求有很多非洲丈夫能早日認識基督，如此他們才曉得如何按神心意來愛妻子。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 女子與不孕 Women and Infertility



Photo by iStock



當科摩羅女子生了孩子，大家就不再稱呼她的本名，而是以她第一個孩子的名字稱呼她。例如孩子名叫「撒里姆」（Salim），大家就會稱她為「撒里姆媽媽」。

母親的角色能讓科摩羅女子在社群中受到尊重。相反，沒結婚的女子則被視為是不正常和丟臉的。結了婚沒有小孩，也同樣被看為是羞恥的。

在科摩羅社會中，不孕等同於妻子沒有履行對丈夫的責任，丈夫是可以休了不孕的妻子或另娶。沒有孩子的女子將終生孤獨，通常她們會以自己兄弟姊妹的孩子為名（外甥子女、姪子女），將他們視為自己的孩子。

在城市的科摩羅人可以接受不孕症的治療，但通常男子不會接受這種測試，大家都認定問題一定是出在女子身上。



你求告我，我就應允你，並將你所不知道、又大又隱密的事指示你。耶33:3

**求告**——當聖經用qara'這字，一般指「向特定的人發出具體的要求，並且期望獲得答覆」。神要我們來到祂面前具體直接地求，並期待祂應允。請問神如此吩咐了，你是否相信呢？還是認為神只是說客氣話，祂有時會應允，有時不願被打擾？如果你明白qara'的意思，應該有適當的行動，就是具體、直接地就某個問題來求告神，絕對期待祂會垂聽和幫助你。

然而，很多時候我們其實並不重視神說的話，也不看重祂的指示和答覆。我們更願自己解決，免得神的答覆我們不喜歡。我們認為不讓神干預的生活比較容易掌握，可以自由地做自己想做的事情。於是我們會找藉口說「神太忙了」（其實是我太忙）；「我沒聽見神的指示」（其實我不想聽）；「神要等待後再回應」（其實是不喜歡祂的回應）。

仔細查看自己的行動，就知道你實際珍惜的是什麼？你珍惜神應允禱告的承諾，期待祂預備好要幫助你嗎？還是你只是在必要時參考一下祂的意見？



天父，懇求保守不孕的非洲女子，能以超越世俗的眼光看待自己的價。但願她們能認識深愛、關心、為她們挪去一切恥辱的主；願她們在悲痛中看到救主的異象和異夢，經歷滿滿的安慰。求主保守許多掙扎於不孕的非洲婦女，當她們讀到先知撒母耳的母親一哈拿的故事時，心中能燃起盼望和信心。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 父母與孩子 Parents and Children



不少科摩羅婦女是結過幾次婚，又離婚的單親媽媽，她們慘遭丈夫的背叛，對婚姻的幻想早已破滅。許多人選擇將孩子託給科摩羅群島的家人照顧，隻身來到歐洲城市打拼。她們希望能擁有更富裕的生活，有一天 可以把孩子接過來接受更好的教育。

也有科摩羅婦女離婚後再嫁，並帶著孩子與現任丈夫同住。這些孩子長大後與繼父的關係疏離，繼父也無法教育或參與他們的生活，有時還會夾在孩子與母親之間，特別是當母親回島上一段時間，留下繼父與不屬於自己的孩子，有時因著種種原因，母親想與孩子保持聯繫都很困難和勉強。



Photo by iStock



你求告我，我就應允你，並將你所不知道、又大又隱密的事指示你。耶33:3

**應允**——希伯來文只寫子音，不寫母音，許多字書寫時看起來一樣，可是加進母音後就全然不同了。'anah加了母音後含有「受苦」的意思。

如果神應允的是我們想要的事，比如更好的工作、得到醫治、關係和好，那當然最好。可是若神的應允是苦難、修剪、煉淨，對你來說算應允嗎？

改變你對神如何垂聽禱告的觀點吧！如果神真是至高無上，真的關心我們，就一定會垂聽禱告。我們需要和約伯站在一起說：「他必殺我，我雖無指望，然而我在他面前還要辯明我所行的。」（伯13:15）

神若真以苦難來應允我的禱告，我便憑信心接受，因為我知道神為我定下的旨意，遠比我的計畫和欲望來得好。祂是按照自己的目的塑造我，有時祂的「應允」和「苦難」就是祂所使用的修剪工具。

信心，不是得到我想要的答覆；而是接受我得到的一切答覆。



天父，懇求保守科摩羅父母親能意識到需要關心孩子，為他們捨己，把自己的利益擺在一邊。求聖靈在這些父母心中動工，使他們的心願意尋求基督，讓家庭得著真正的更新。「作父親的，你們不要激怒兒女，但要照著主的教導和勤戒養育他們。」求主保守非洲父親願意聽從神的命令，按照造物主的旨意教養孩子。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 歐洲非洲人的毒品和幫派問題

## Drugs and Gangs Among Africans in Europe



許多在歐洲都市生活的非洲人，通常住在政府提供的擠滿了人的公寓大樓，與其他的移民群體比鄰而居。這些大樓的環境複雜，甚至成為毒販及幫派聚集的地點，報復的槍擊事件也經常發生。

令人難過的是，若年輕人完成中學教育，沒有繼續升學或沒找到工作，在無所事事之時，很容易就會被拉進幫派，或被影響為了錢幹犯法的事。

住在這些大樓的孩子，持續暴露在邪惡又危險的生活方式底下，周而復始惡性循環。許多地方一旦警方掃除某一區的毒品走私活動，又會有新的販毒地點出現。這樣的情形難以監控，更別說根除了。



Photo by iStock



你呼求我，我就應允你，並且把你所不知道的那些偉大奧祕的事告訴你。耶33:3，新譯本

**告誡**——nagad的意思很廣，本節經文是「將先前不知道或不可知道的事，第一次指示出來。」換句話說，神要告訴的是你原來不知道、也不可能知道的事。

我們求告神時，大多沒有想到要發現什麼新大陸。我們的態度只是：「神啊，我差不多做好了，現在求你幫我一把。」我們並不指望知道原來不知道、不可能知道的事，只想神應允和支持我們已經知道的事。

神從來不扮演一個「支持」的角色。全能的神不可能按照人的預期行事，所以我們需要nagad。神的應允很可能在我們預料之外，祂所要給的是我們根本不會想到的特別信息，你期待嗎？

你的禱告曾使你感到驚訝嗎？你會跪在神面前期望祂告訴你從未預料的事嗎？還是你害怕神讓你知道祂的作為？或你的禱告只是不斷重複自己的想法和計畫？

我們需要調整禱告的態度：放下自己的計畫和想法，關注神要告訴我們的話。畢竟我們能夠想到的就不是nagad了。



天父，懇求介入這惡劣的情況，破除這些人生活中的黑暗權勢，以耶穌的光、愛與得勝取而代之。求主保護這些非洲家庭，差派歐洲教會去關心這些非洲年輕人，幫助他們脫離這種惡性循環的生活，能早日認識愛他們、眷顧他們的真神。禱告被毒品和幫派捆綁的人，能在基督裡獲得屬靈的真自由。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 下一代的挑戰 Challenges for the Next Generation



Photo by iStock



住在歐洲城市的非洲孩童正面臨物質主義、校內強烈的社會壓力、精力難以發洩等各項挑戰。他們不像在島上的孩童，可以在村落自由安全地奔跑，住在城市的他們，放學後只能待在公寓看電視節目。

父親通常在晚上最後的祈禱結束後才會回到家，因此孩童們只能自己完成功課，也鮮少得到來自父母的鼓勵。那些課業需要額外協助的孩童，因為得不到任何督促，漸漸就失去了學習動力。

許多孩童除了到一般學校上課以外，下午和週末還會到可蘭經學校學習。對他們來說，無論在歐洲還是非洲，宗教的指導都同等重要。

當他們逐漸長大，女孩被期待要做更多家事和準備三餐，將占去她們讀書的時間，有些甚至就因此輟學了。許多母親自己沒有完成學業，所以也不太重視女兒的課業表現。然而，住在歐洲的非洲人若不改善教育水平，下一代將會繼續陷入貧困中。



你呼求我，我就應允你，並且把你所不知道的那些偉大奧祕的事告訴你。耶33:3，新譯本

**奧祕**——batsar的意思是「不可思議的、人很少經歷的、沒有神是不可能做的事」，有些版本譯成「難」或「隱密」。

如果能用因果律來解釋的事，就不是batsar；如果透過人就能做到的事，也不是batsar。當神顯明祂的應允時會讓人感到驚奇，因為太不尋常、似乎不合常理、破壞了人的計畫。神會讓你看到不可能的、也不是你能想像到的事。

從神與人交往的歷史來看，會發現神總是行我們從未想到的事。從亞伯拉罕到耶穌都是如此，神不按人的計畫行事，甚至會打亂我們精密的籌畫，並且發現祂的作為遠超出我們所求所想。

現在你決定要追求「不可能的」事，還是只想待在人可能做到的界線內？在職場和生活中，你指望神指示奧祕的事，還是只想在有可能的範圍內計畫？你歡迎神打斷你的計畫，還是試圖掌控一切？

你費了多大功夫來拒絕知道神的奧祕？難怪你的生活不鮮活，因為沒有聆聽神要告訴你的奧祕。



天父，懇求主保守非洲的父母能意識到教育的重要性，願意在這方面協助和鼓勵孩子。求神差派歐洲的教會能夠給予非洲的孩子課後的協助，也與他們分享福音。聖靈幫助他們能夠分辨神的話乃是真理，使他們願意順服主。「願海和其中所充滿的澎湃，願世界和住在其間的發聲。」願在歐洲的下一代非洲穆斯林，無論承受多少來自社群的壓力，仍然勇敢選擇跟隨主、讚美主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 法國與西班牙的摩爾人 Moors in France and Spain



Photo by Swiatoslaw Wojtkowiak



今天在西班牙及法國的摩爾人，還有家庭仍然實行父母為子女安排婚事；新娘家人須給新郎家人嫁妝的習俗。看起來他們似乎比歐洲人落後許多，但過去他們曾有過一段傲人的歷史，至今仍讓他們感到優越感。

摩爾人在西班牙與法國的歷史悠久。早在羅馬帝國徵召非裔摩爾人入伍時，他們已在歐洲各城市定居。數百年後羅馬帝國滅亡，伊斯蘭勢力擴張，摩爾穆斯林對今天的西班牙和葡萄牙，在數學、天文、藝術和農業等發展上都有所貢獻，促進了歐洲的文明。一些歷史學家甚至將歐洲能走出黑暗時代，進入文藝復興期歸功於摩爾人。

然而，今天的摩爾人卻不知如何回答生命中最重要的問題。目前法國和西班牙都沒有已知的摩爾信徒，也沒有哈薩尼亞語聖經，但已經有《耶穌傳》影片和其他語音及影片資源。



天父，懇求保守摩爾人能取得福音語音及影片資源，聖靈開啓摩爾人的雙眼，讓他們看見自己的屬靈需要。願主在法國及西班牙的摩爾人當中興起有生命力的教會，將福音廣傳到族人當中。「我們要歡喜快樂，將榮耀歸給他；因為羔羊的婚期到了，他的新娘也自己預備好了。」求主保守在歐洲的摩爾人，能預備好迎接他們的新郎救主耶穌基督。奉主耶穌基督的名求，阿們。



你呼求我，我就應允你，並且把你所不知道的那些偉大奧祕的事告訴你。耶33:3節，新譯本

**偉大**——gadowl包含「有意義、重要的事」的意思。這字出現在以下經文：

神對以色列百姓的救贖是偉大的。（申10:21）

神在大自然中的行動是偉大的。（伯5:9）

神伸手擊打祂仇敵的作為是偉大的。（出15:16）

神的慈愛憐憫是偉大的。（詩145:8）

神的榮耀是偉大的。（詩21:5）

神看「救贖、主權、公義、憐憫、榮耀」為偉大，你對偉大的看法與神一致嗎？

當神應允你的求告時，祂要告訴你關於「偉大」的事，那是反映神的屬性和旨意的事，是你先前所不知道的事。可是若你根本沒有尋找神那不同的偉大，就會聽不見；若你沒看見神救贖光芒藏在祂的公義慈愛作為中，就會以為神沒有應允你的求告。

我們應該知道神要翻轉世界，祂行事的方式肯定和我們不同，因此我們有必要讓神改變觀念，明白自己看為偉大、重要、有意義的東西，其實沒有半點價值。

## 法國撒哈拉人 Saharawis in France



當撒哈拉球員阿里（Ali）喘著氣時，一群站著觀看足球錦標賽的撒哈拉人為他大聲歡呼、助威。他吸一口氣，然後奮力一踢，最終取得了制勝得分！這場勝利將為他在西北非的西撒哈拉區（Western Sahara section）的難民同胞大力發聲。

法國的撒哈拉人大多住在巴黎（Paris）與馬賽（Marseilles），他們嘗試說服法國人同情在西撒哈拉的同胞，他們正與摩洛哥人處於低強度的戰爭。

撒哈拉人視自己為純正的穆斯林，事實上在伊斯蘭教出現以前，他們所信奉的宗教至今仍深深影響他們。耶穌基督為撒哈拉人的罪捨命，他們需要與主建立關係，得著新的生命。在西北非他們很難聽到福音，但在宗教自由的法國，他們有了接受耶穌救恩的機會。根據在歐洲服侍的同工分享，目前已有事工關心這些難民，並把福音傳給他們。



Photo by AIM



耶和華在曠野之地，在空曠，野獸吼叫之荒地遇見他，就環繞他，看顧他，保護他，如同保護眼中的瞳人。申32:10

**曠野**——想到天堂，我們很自然會想到黃金街、鑲嵌珠寶的皇冠；說到人間天堂，也是想到舒適的生活、豐盛的物資。但主耶穌宣告的「天國近了」，卻不是享受舒適安逸生活，而是全然享受神的同在。

讓我們仔細看藏在希伯來字 midbar（曠野）的含意，就更加清楚。midbar 這字來自 debar（話），重點放在說話的舉動，而不是說話的內容。「耶和華的話」的重點是耶和華，因此宇宙萬物都必須聽從。

有趣的是，神說話的舉動和曠野有密切聯繫。神最重要的話語——十誡，是在曠野頒布的。你若想聆聽神的話，就需要來到一個沒有人煙、必須依靠神的地方。神在曠野說話，因為人只有在曠野才聽到神的聲音。

地上的天國不在富饒的地方，而是在馬槽、難以生存的曠野、社會邊緣、以及沒有人願意去的地方。你想要聽神的聲音嗎？先改變對天國的看法吧！自滿、自足和自我實現的人是不會住在曠野的。不在曠野你聽不見神的聲音，因為你離開神說話的地方太遠了。



天父，懇求保守在法國的同工，他們準備接收300名來自北非的難民。他們需要英文老師、廚師和律師，求神呼召更多法國的信徒參與這事工。懇求聖靈軟化撒哈拉人的心，並以超自然的方式，顯明耶穌是通往屬靈真平安的唯一道路。求主拯救在撒哈拉人的關鍵領袖，好使他們在歐洲與非洲勇敢地宣揚耶穌。「然而，靠著愛我們的主，在这一切的事上，我們已經得勝有餘了。」求主保守撒哈拉人靠主得勝。願他們明白最重要的事就是來到主身邊。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 法國班巴拉人 Bambara People in France



Photo by UNIT 3 AFRICA PROJECT



「這件陶器真美，請問是誰製作的呢？」

陶器店老闆莫妮克（Monique）回答顧客：「這項獨特的設計是馬杜·西索科（Madou Sissoko）的作品。他是來自馬里（Mali）的班巴拉難民，已經在巴黎住了4年多。他在馬里就是以製作陶器維生的。」

西索科剛到巴黎時，只能當大廈管理員，讓他感到迷失又沮喪。後來他聽說有一個團體幫助法國難民尋找類似他們在家鄉的工作，於是便想辦法聯繫這團體，最後得到了這份工作。現在法國有許多人也會西索科，可以發揮自己的天分。

在西非的馬里，班巴拉人被視為強大又重要的族群，傳統上以農耕維生。今天估計有3,000名班巴拉人在巴黎，很多是無證難民，多數從事低薪工作。在巴黎的清真寺除了是他們朝拜的地方，也是他們與其他非洲同胞見面的聚集點。長久以來，他們將祖先崇拜融入伊斯蘭信仰中。至今這族群仍然幾乎沒有人相信耶穌基督。



耶和華在曠野之地，在空曠，野獸吼叫之荒地遇見他，就環繞他，看顧他，保護他，如同保護眼中的瞳人。申32:10

**野獸吼叫之荒地**——你有夜晚待在曠野的經歷嗎？遠處可怕的东西在黑暗中移動，偶爾能看見火堆外閃閃反光的眼睛，最可怕是聽見野獸吼叫的聲音，讓人感到無助和無力。

yele（吼叫）和tohu（空虛）有關，創世記1:2「地是空虛混沌」是同一個字。tohu描述「混亂、困惑、沒有意義、原始、無秩序」。如果你深入省察自己的靈魂，可能也會找到野獸伺機要吞吃你的地方。

神在這種兇險的地方找到我們；當我們走頭無路、困惑、迷失、害怕、求救的時候，就是身在曠野，神要在這樣的地方救我們，因為除了神，沒有什麼人可以救我，我也無法自救。當我聽見內心的恐懼，很想逃跑時，神會拍拍我的肩膀，輕聲說：「我愛你。」在野獸吼叫的曠野，這是何等安慰的保證！

下次當你再聽見內心野獸吼叫聲時，不要企圖自我保護，那是無濟於事的，那聲音不會離去，直到牠遇見住在曠野的神。除非神的話來到曠野，否則那吼叫會一直把我們轄制在恐懼中。



天父，懇求預備更多信徒接觸在法國的班巴拉人。「除他以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」求主保守在法國的班巴拉人欣然接受這段經文，信靠唯一的救主耶穌基督。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 法國圖阿雷格人 Tamacheq People in France



像法國這樣已開發的國家，若遇上乾旱，頂多是不可以替草坪澆水或經常洗車而已。但對於發展中的國家如非洲，缺水是會造成生命威脅的。

1970年代，撒哈拉沙漠南部的薩赫勒 (Sahel) 嚴重缺雨，為游牧民族圖阿雷格人帶來巨大災難，許多人因此失去大量駱駝、牛、綿羊和山羊，這是他們僅存的財物。人們被迫遷徙尋找牧草地，或離開家鄉搬到城市找工作。

有些人千方百計去到法國賺錢，再把錢寄回家。大部分圖阿雷格人都希望最終能回到非洲的家人身邊，而不是待在法國。少數圖阿雷格人在法國可以靠販賣手藝精湛的珠寶維生，但多數人則只能當勞工，以及從事其他低薪行業。

法國的圖阿雷格人會盡量與親友住在一起。這樣的互助體系是圖阿雷格長久的文化。在信仰上，他們是將古老的柏柏爾信仰融入伊斯蘭教中。至今仍極少人與基督建立關係。



Photo by janniwetDrought



耶和華在曠野之地，在空曠，野獸吼叫之荒地遇見他，就環繞他，看顧他，保護他，如同保護眼中的瞳人。申32:10

**環繞**——如果在曠野的籬笆不能嚴密地圍住營地，這籬笆還有什麼用處呢？如果神沒有四面環繞著我們的生活，野獸便可以闖進來攻擊我們。因此當神找到恐懼、徬徨和無助的我們時，祂要牢牢地環繞和保護我們。

sabab的意思是「環繞行走」，同時也蘊含著「改變心意」(傳7:25)和「改變一個局面」(撒下14:20)的意思。如果你希望神四面環繞保護你，就要容祂來轉變你的生活方向，也就是所謂的悔改。神邀請我們進入祂環繞的營地享受安全，在這過程中我們有許多需要改變的地方。

人類很奇怪，神在野獸吼叫的曠野尋找我們，但我們卻忙著往城市的方向跑；神為我們提供保護和看顧，我們卻掙扎要留在自己設定的安全距離中；神定意要愛我們，我們卻選擇恨祂。

地上的天國並不是我們想像的避風港，而是我們需要讓神徹底改變生命的方向。今天你還騎在牆頭觀望嗎？還是冒雨行走，不肯慢下來？世界在開倒車，我們不要跟從，要改變方向！



天父，懇求保守法國信徒能與他們的鄰舍圖阿雷格人建立友誼，與他們分享基督的愛。但願在法國的圖阿雷格人能夠認識並接受主，將福音傳給在非洲的親人們。祈求在法國與非洲早日興起圖阿雷格人的教會，使他們能團契和互相守望。但願苦難的圖阿雷格人能在耶穌裡享受屬靈的安息，不再流浪。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 法國沃洛夫人 Wolof People in France



「我們年輕人在這個國家完全看不到未來！所以我們必須想辦法去歐洲！」一名受教育的年輕沃洛夫男子既憤怒又無奈地說。

他來自西非塞內加爾（Senegal），一直嘗試要去歐洲，卻不幸失敗，半途還是被摩洛哥當局將他遣返塞內加爾。

目前有數千名像他這樣的年輕人，有些人受過教育，但大部分人的教育程度不高。有人成功抵達西歐；有人卻失敗了；更有人不幸命喪途中。

沃洛夫人數約560萬，是塞內加爾最大的族群。目前約4萬多人住在法國。1800年代，塞內加爾成為法國殖民地，沃洛夫人在1946年成為法國公民。雖然後來塞內加爾獲得獨立，但沃洛夫的文化仍深受歐洲的影響。

今天，約2/3塞內加爾人口低於18歲，多數年輕人找不到工作，許多家庭需仰賴海外親人的接濟。這些離開故鄉的沃洛夫人懷著去到歐洲便能致富的夢想，然而在歐洲卻一直找不到好工作，許多人因此感到十分挫折。

很少沃洛夫人願意試著融入法國社會，多數人傾向於待在自己的小圈子內。同樣的在信仰上，雖然沃洛夫人可以接觸到許多基督教資源，但屬於蘇菲派的沃洛夫穆斯林對福音的態度卻是封閉的。



凡在人面前不認我的，我在天上的父面前也必不認他。太10:33

**不認**——arneomai不只是「否定事實」，而是更強烈的語氣指「對某人的排拒」。在新約「不認」不是說：「我不相信。」而是比這更強烈地指「以行為來否認耶穌」。

當一個人口說他相信主，可是行動卻做自己看重的事，並不關心神的吩咐，實際上他是不認主的。主耶穌注重我的價值觀和所延伸出來的行為，所以祂強調做門徒是要付代價的。我們可以在大聲宣告自己相信耶穌，但只有行為才顯示我們真正信的是什麼？如果我們的生活沒有反映耶穌對事情的看法，不管我們說得多肯定，都還是不認祂。

今天基督教已失去轉變生命和改變文化的能力，因為我們沖淡了關於神屬性的教導。我們只想神滿足我們的需要、拯救我們的靈魂，卻忽略祂要我們悔改轉變的要求；我們只要得著豐盛的祝福，卻不願背起十字架跟隨主；我們逃避一切苦難和傷痛，要求神賜下我們想要的生活，卻忘了神才是我們生命的主宰，我們有當盡的義務。

這些都是不認主，而不認主的後果是很嚴重的。



天父，懇求透過《耶穌傳》影片、廣播與其他傳福音的工具來軟化沃洛夫人的心。也求神興起對文化敏銳的工人向沃洛夫人傳福音，並感動在他們四周的信徒，能向沃洛夫人活出美好見證。懇求父神在法國的沃洛夫流散群體當中，興起宣教與門徒訓練運動。「我們藉著這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，這是照他豐富的恩典，充充足足地賞給我們的。」但願在法國的沃洛夫人欣然接受這應許，願意讓三一神轉化他們的社群。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 法國富拉尼人 Fulbe People in France



Photo by UNAMID



拉沙德（Rashad）坐在巴黎一個公園的樹下，入神地凝望著遠處的埃菲爾鐵塔。他是來自尼日利亞的富拉尼人。

他的家鄉長年處在宗教暴力之中，人民生活困苦，他和村落其他10人決定付走私販400美元，想辦法離開尼日利亞到歐洲，希望可以賺多點錢，讓家人可以過好一點的生活。

他們首先搭乘悶熱又布滿灰塵的巴士穿越薩赫勒沙漠（Sahel Desert），然後再搭另一輛巴士去到飽受戰爭蹂躪的利比亞（Libya）。經過那段十分危險的路程後，一行人又乘搭擁擠、搖晃和不安全的船到意大利。

在這趟危機重重的旅途中，有5個人喪命，有些是在意大利外海淹死；有些則在利比亞慘遭槍殺。拉沙德很幸運活了下來，他為此感謝阿拉的保守。

目前法國有3萬多名富拉尼人，大部分是最近幾年才到來的難民。他們大多是穆斯林，母語是富拉語。有些人是大學畢業生，但多數人的教育程度不高。當中只有僅少人跟隨基督。



凡在人面前不認我的，我在我天上的父面前也必不認他。太10:33

**不認**——arneomai可以體現在：第一、對主不忠。我曾經追隨主耶穌，現在卻和世界發生戀情，轉而追求世界的好處，用我的行動表明要背棄原來的誓言，這是不認主的一種。當我重視這世界所看重的，就是對耶穌不忠，其中包括了追求自我實現、權勢、名聲、財富、保障、只顧自己、按自己想法生活等等。也包括了更隱密的焦慮、懼怕、成癮、不滿足、憤怒、不憐憫。當這些價值觀開始支配我的行為時，耶穌就不再是我的主了！

第二、拒絕幫助有需要的人。這很嚴重，因為不肯幫助有能力幫助的人，實際上是把自己的好處看得比別人重要，這行為表明我不屬神家中的一員，因為神是憐憫慈悲的，屬神的人會擁有和天父一樣的心腸。神為了救贖我不惜捨命，真正神的兒女會效法父和子，向需要的人伸出援手，絕不考慮自我保護。

大部分人不讀聖經，他們所讀的福音書就是信徒的生活。你認為陌生人讀你的福音，會讀到什麼內容呢？如果你只想當「得過且過」的信徒，就陷入「不認主」的困境中了。



天父，懇求差派宣教機構向在法國的富拉尼人與其他非洲人傳福音，使這些來到異鄉的人能夠遇見生命的主。求神攻破伊斯蘭教的屬靈堅壘，在他們心中燃起屬靈的渴求，使他們不拒不抗拒福音，甚至渴慕遇見耶穌。但願法國的富拉尼人很快就能興起門徒運動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 亞伯與帕特里夏的事工 The Work of Abel and Patricia



來自阿根廷 (Argentina) 的亞伯 (Abel) 與妻子帕特里夏 (Patricia) 在幾內亞比紹 (Guinea Bissau) 與葡萄牙 (Portugal) 服侍富拉尼人。在歐洲，只要有富拉尼移民的地方，就能感受到他們夫妻帶來的影響。這對夫婦特別關注富拉尼人與曼丁卡人，他們透過各種管道接觸幾內亞比紹、塞內加爾、葡萄牙及法國巴黎的穆斯林群體。

他們的服侍果效看起來緩慢，但還是有所進展。自1990年，這對夫婦以宣教士的身分首次去到赤道幾內亞 (Equatorial Guinea)，至今已建立多間教會，目前已有穆斯林背景的人開始去教會。身為一名醫生，亞伯在里斯本 (Lisbon) 開了一間診所和建立一所學校，教導成人讀書識字。

每年，他們會有兩次帶著阿根廷與葡萄牙的牧者去非洲待一小段時間，幫助牧者更貼近地了解當地人的需要，藉此傳遞向未得之民傳福音的異像。



從前在民間有假先知起來；同樣，將來在你們中間也會有假教師，偷偷地引進使人滅亡的異端。他們甚至不認買他們的主人，自取迅速滅亡。彼後2:1

**不認**——第三種 arneomai：跟隨假教師似是而非的教導。錯誤的教導不只是神學教義上的，也包括影響日常生活的價值觀。比如耶穌說：「生命在我」，我們只能靠與祂有正確的關係才能活下去。因此，單單把生活過得「美好」是不夠的，耶穌要我們捨己來跟從祂，徹底把自己奉獻給祂，如果我們選擇的是追求世界的成就、勝利、積蓄錢財、成功等等，就是不認耶穌。

今天，我們周圍充滿假教師，到處都鼓吹否定耶穌教導的信息。耶穌教導的謙卑、順服、自我犧牲、倚靠神、信心、愛心和希望，全部都是世界所唾棄的。無論何時，當我們選擇依據別的信條生活時，就是不認耶穌了。

不忠心、沒有憐憫心、跟從錯誤的教導，也就是否認我和主耶穌之間的關係，否認我對別人的責任，否認主耶穌的教導，任何一種都是不認主，我們一定要格外警醒不落入陷阱。



天父，懇求保守亞伯與帕特里夏，和每個在歐洲服侍非洲人的宣教士，都能結出果子，有更多富拉尼人願意敞開心接受耶穌基督。求主增加富拉尼語的福音資源及材料，尤其是在數位媒體與電影方面，讓各地的富拉尼人有很多管道可以接觸到福音。求主將關心失喪者及未得之民的熱忱放在歐洲信徒的心中，讓他們也加入福音行動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 法國松寧克人 Soninke People in France



「我們打從一開始工作，直到離世那刻，將會終生勞苦。」一名松寧克男子如此描述在法國的移工生涯。

松寧克人是分散在西非7個國家的農民。自從1950年代起，他們所耕種的土地越來越沙漠化，為了養活一家人，松寧克男子只好到世界各地當勞工，大部分人會去到在法國。

這些移工曾是法國寶貴的勞力資源，因為他們曾參與二戰法國的重建。然而，今天他們卻不受法國人歡迎，被譴責為社會的負擔。雖然如此，到海外工作的前景對松寧克人而言，仍舊是一線希望，許多年輕人甚至視能到海外工作為男子氣慨的象徵。

松寧克勞工有一句俗語：「外人在他鄉毫無價值。」深刻描繪了他們在海外生活的艱難。許多松寧克勞工在工作的國家遭受不同程度的歧視。他們的生活環境很差，通常每晚只能睡兩個小時，而且是睡在擠滿了工人的房間，連翻身都有困難。幾乎所有松寧克人都是穆斯林。



Photo by AIM



於是他叫眾人和門徒來，對他們說：若有人要跟從我，就當捨己，背起自己的十字架來跟從我。可8:34

捨己——「捨己」和「不認」是同一個字arneomai。我們若不想不認耶穌，就必須捨下世界和自己，沒有中立區。主耶穌強烈要求我們否認除祂以外的一切東西，祂呼召人來跟從祂，甚至為祂而死。因此，當神開始讓你看到生活中需要「死掉」的部分，不要感到驚奇。

主耶穌要求我們完全、毫無保留地信靠祂，這是唯一能與父神真正相交的道路。但我們仍會想要靠自己解決問題、計畫自己的人生、努力保護自己、擔心生活所需。實際上這就反映了我們不信任神，也難怪我們覺得這節經文的要求很不合理，令人難以接受。我們實在無法想像如何捨下那麼重要的東西，也不相信神真的會眷顧我們緊急需要。

但arneomai是毫不含糊的真理，就是「不認這世界的榮耀」、「拒絕順從世界的標準」。

我們是這樣生活的嗎？在耶穌的國度裡我們不能腳踏兩隻船。我們需捨掉一切以「我、給我、我的」為中心的東西！凡把自己放在首位的，都不屬於神的國度。十字架的道路往往是與世界相反的。



天父，懇求呼召和感動法國教會願意關心低階層的非洲勞工，向他們活出基督的公義和愛，使他們在法國能夠遇見基督，一天回到非洲也能與親友分享福音的好處。「有好消息從遙遠的地方來，就如涼水滋潤口渴的人。」但願生活艱難的松寧克勞工能因著認識耶穌，如經文應許：生命經歷真實的豐盛和滋潤。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 在歐洲的非洲人與阿拉伯人事工

Work Among Africans and Arabs in Europe



Photo by iStock



你會打乒乓球嗎？喜歡足球嗎？喜歡與人分享食物和交談嗎？你會帶領查經班嗎？如果其中一個答案是肯定的，或許你適合參與歐洲難民事工。

近年，許多來自伊拉克（Iraq）、敘利亞（Syria）、蘇丹（Sudan）和索馬里的難民紛紛湧入歐洲。一名基督教機構的同工朗妲（Rhonda，化名）正為青少年難民規畫各項活動，她很驚訝這群年輕人不只謙恭有禮，而且社交能力相當不錯。

多數來自非洲的難民會被英語查經班吸引；阿拉伯人則更喜歡以自己的母語聆聽神的話。對多數難民而言，這是他們第一次有機會接觸神的話，聽聞耶穌基督的愛。當中青少年是最樂意接受福音的群體。難民身在他鄉，心中有很多疑惑，許多人因此更願意敞開心扉接受神的話。



主使他們瞎了眼，使他們硬了心，免得他們眼睛看見，他們心裡明白，**回轉過來**，我會醫治他們。約 12:40

**回轉過來**——耶穌要我們跟從祂，但祂和我們計畫好的方向不只相反，而且看起來不合理，這時我們還要跟從下去嗎？

經文讓我們看見，跟從主需要改變對許多事的想法、用不同標準衡量行為、追求不同的目標。除非回轉過來，否則肯定和神的方向衝突。捨己，意味著放棄自己原來的計畫。

epistraphosi的意思是「從一件事轉向另一件事」；保羅引用以賽亞書的希伯來字biyn是「洞察」的意思，即「在反思和理解的基礎上，辨識、感知、行動都歸向主。」若要跟隨耶穌，我們整個人格、身體、思想都要回轉。有些英文版本翻成convert，就是「改信」或「歸主」，讓我們看到悔改歸主意味著是思想方式、世界觀和價值觀全改變。那是一個經過刻意思考的過程而做出的決定。

清晰思考真理是神造人時賦予我們的能力，耶穌也命令我們要用思想去明白關於祂的事。今天你有把自己的思想交託給神，讓祂引導你嗎？你為了認識神而使用你的思考力嗎？



天父，懇求聖靈在難民的心動工，使他們聽到福音就願意接受耶穌的愛。求主加添服侍難民的同工足夠能力和智慧，使他們透過查經班不只領人歸主，並且裝備門徒，轉化生命。求主興起更多歐洲各源流的教會願與宣教機構配搭，承擔起向非洲難民傳福音的責任。但願穆斯林難民早日「能夠和眾聖徒一同明白基督的愛是何等的長、闊、高、深」。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 恩光使團事工 Charistar Work



肯恩 (Ken) 與茱莉 (Julie, 以上兩人皆是化名) 夫婦是「恩光使團」的同工，他們的負擔是向穆斯林分享基督的福音。夫婦倆會與穆斯林建立真摯的友誼，在生活上給予他們實際的幫助，也邀請願意敞開心的人一起查經。

經過一段日子用心耕耘，茱莉已經與一位伊朗 (Iran) 後博士研究員，以及一名敘利亞新手媽媽建立了關係；肯恩則是持續與所接觸的利比亞人及伊朗人傳福音。在聖誕節當天，肯恩與茱莉邀請他們的敘利亞、伊拉克、伊朗的庫爾德朋友到家裡做客，與他們分享耶穌誕生的真諦。

除此以外，肯恩也赴巴拿馬 (Panama) 裝備信徒對伊斯蘭教的認識，分享可以如何向穆斯林傳福音。目前已有25名來自各國的信徒接受訓練。他們一般上午上課，下午則實地觀摩及應用所學的。從這項裝備計畫畢業的學生，已經分散到19個國家，並投入在穆宣事工中。



Photo by AIM



耶和華在曠野之地，在空曠、野獸吼叫之荒地遇見他，就環繞他，**看顧**他，保護他，如同保護眼中的瞳人。申32:10

**看顧**——biyn與昨天我們看的是同一個字，原來「回轉歸主」和「看顧」竟有緊密的聯繫。當我改變想法，與神的想法達成一致，神的恩典就在曠野找到我，並且看顧我。

人若採納神的觀點，就不可能不看顧別人；若以神的觀點看世界，就會為那些在曠野中走頭無路、絕望、混亂和沒有希望的人感到難過；若以神的觀點看世界，就會願意伸張正義和參與救助，不可能坐著不動。若以神的觀點看世界，只有一條路可走，就是效法受苦僕人走的路：為人捨己。

神在曠野找到我，並用憐憫心腸看顧我，我怎能不效法神如此對待他人呢？耶穌命令我們要幫助有需要的人，因為祂就是如此看顧我們。「回轉心意」不是接受一個新的教義信條，不是採納一個新的系統神學，或實行一套新的哲學或禮儀，乃是在關心人的事上做出改變。

今天，神會確保你在曠野遇到漂泊者，你要用父神的眼光來辨認他們，然後採取行動去看顧他們。如果你不認這些人，你就是不認主。



天父，為「恩光使團」美好的服侍感恩，祈求父神繼續使用他們，成為更多穆斯林認識耶穌基督的管道；也透過他們給予的裝備，動員更多信徒參與穆宣事工。求聖靈預備人心接受真理。特別為肯恩與茱莉禱告，求主加添他們力量，使他們滿有聖靈能力。保守他們身體健康，尤其是茱莉。「我們要彼此相顧，激發愛心，勉勵行善。」奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 英國加的夫的索馬里人 Somalis in Cardiff, UK



加的夫是威爾士最大的城市及首府，人口多達35萬人。據研究指出，在這座國際大都市裡，人們說超過100種語言。其中來自非洲的未得之民就占去不少語言，此外，英國最古老的索馬里社群也在加的夫。

早在19世紀末，已有索馬里人移民到加的夫，當時他們多數在繁忙的碼頭擔任水手。這群最先到來的索馬里人並非難民，但他們從事的工作都是當地人不願做的苦工。

第一次世界大戰期間，有些索馬里人在商船、海軍隊工作，很自然有人在加的夫定居下來，偶爾返鄉探望家人。到了1990年代，接踵而至的索馬里人多數是難民。今天，加的夫擁有最大的英籍索馬里社群。

雖然索馬里人在加的夫的歷史悠久，但教會的影響卻未進入他們的社群中。雙方似乎都抗拒與彼此互動。目前有些年長的水手住在養老院，他們仍持續與一同來到英國的同伴維繫友情，彼此信任。



巴比倫素來是耶和華手中的金杯，使全地沉醉，列國喝了它的酒就癡狂。耶51:7

**癡狂**——halal用來描寫列國因巴比倫而醉酒的情形。這字也用來表示讚美，讓我們明白除了讚美神，其他的讚美都是「癡狂」。列國選擇讚美巴比倫，卻不承認真正供應萬物所需的神。何時當我們歸榮耀給其他東西，而不是歸給神，我們就走向癡狂。

經文讓我們看到，神會用巴比倫讓列國的情欲和驕傲順其自然發展下去，使那些癡狂讚美勢力、財富、成功和聲望的人，癡狂得再也看不到世界的真面目，就算審判將要臨到，他們也絲毫不警覺。

罪是人所能做最無理性和癡狂的事，是一種刻意決定要毀掉生命的選擇，為什麼人還選擇它呢？因為人不自覺醉倒在名利、地位、財富的甜美滋味中，神允許我們一直醉下去，直到我們嘔吐和倒在陰溝裡。這時神會問：「你癡狂夠了嗎？你要得痊癒嗎？」「你預備好看生活的真實面目，放棄對巴比倫的讚美嗎？」

無論何時，當你看到世人大口大口喝下巴比倫的酒時，在萬軍之耶和華面前為他們代禱吧！同時要感謝神你沒和他們一起喝驕傲、自大、貪婪、勢力、情欲、懶惰的酒。



天父，懇求賜給加的夫眾教會宣教的異象，願意主動向索馬里人分享耶穌的好消息。打開教會的眼睛，讓他們能夠看見生活在他們當中已經許久的索馬里鄰舍，至今仍然還沒有聽到福音。祈求合一的主打破一切隔閡，讓基督的愛能夠毫無攔阻在索馬里人當中流淌。但願索馬里群體快快興起門徒訓練運動，在英國的索馬里人當中能結出福音的果子。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 英國厄立特里亞人 Eritreans in the UK



厄立特里亞（Eritrea）是在「非洲之角」（Horn of Africa）的國家。經歷30年戰爭以後，1993年自埃塞俄比亞（Ethiopia）獨立。

目前國家的政治情況是一黨獨大，當前的政權極力壓制所有異議者，也不斷打壓宗教。追隨基督的人無法聚集敬拜；教會領袖與信徒被捕入獄。除此，國家實行強制徵兵，服役期限不定，導致許多厄立特里亞人為了脫離壓制，被迫逃離家鄉。

厄立特里亞向有「非洲朝鮮」之稱，人民面臨拘留、拷打及法外處決等威脅時有所聞。不幸的是，種種不人道的情況卻未引起國際社會的關注，其中一個原因是該國政府行事極為保密。

許多厄立特里亞人無奈地選擇踏上危險的旅程，為的是要逃離家鄉，他們首先需穿越大沙漠進入埃塞俄比亞、蘇丹和利比亞。接著搭乘不安全的小艇橫越地中海前往歐洲，途中死傷無數。成功抵達歐洲的厄立特里亞人當中，有大量是無人陪伴的未成年者。



Photo by iStock



你的銀子和你一同滅亡吧！因為你想神的恩賜是可以用錢買到的。徒8:20

**用錢買**——西門看見使徒們能行奇妙的神蹟，便企圖想用世界的方法來控制天國。我們可能會贊同西門這大膽的建議，畢竟我們知道錢是大有能力的。難怪我們喜歡廣告宣傳、喜歡抓住商機，甚至會把世俗的策略塞進屬靈模式中。

你聽過「忠心奉獻，神就會給你更多」嗎？你曾和神交易「神啊！只要祢為我做這個，我保證會實踐所許的願」嗎？你會說服自己需要更大的房子、更好的音響、更多的預算，並覺得為這些需要禱告是很應該的嗎？看吧！我們和西門一樣，認為神會認同人的計畫，會讓我們大有發展，不然怎樣吸引人來歸向祂？

ктаομαι是「為自己購置」的意思，含有個人的動機，在一切屬靈外表背後隱藏著個人的意圖。但彼得說：「你以為神的恩賜可以用錢買到？」

屬靈進步不是用「多」來衡量，而是用「少」來衡量。你是否越來越少倚靠自己的努力、計畫和掌控？還是你越來越多倚靠世界的方法？往往能用人的方式解釋的，恐怕都不是神的工作。



天父，懇求呼召英國各源流的教會向心靈受創的厄立特里亞人彰顯基督的愛。求主醫治他們，使他們的情緒與心靈得到完全修復。求主保守面臨逼迫的厄立特里亞信徒，不失去對基督的盼望，有足夠信心持守信仰。求神感動西方國家的代禱者常常守望厄立特里亞的弟兄姊妹，隨時預備好回應神要教會採取的行動。求主讓厄立特里亞專制的領袖們能夠改變，以愛子民的方式治國，也讓國家有宗教自由。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 英國以教會為基礎的外展團隊

## Church-Based Outreach Teams in UK



非洲內地會（AIM）動員英國教會，設立以教會為基礎的宣教團隊，去接觸週遭的非洲流散群體，尤其是穆斯林。

這些團隊的成員多數是一般的信徒，需要接受裝備。於是非洲內地會設計了一套課程，讓教會可以在兩年內，持續為有負擔的信徒提供訓練、栽培及相互支持。

英國多數城市擁有多元種族文化，但目前許多教會卻是傾向單一的族群，導致一些族群很難走進教會。非洲內地會設計的這套課程，主要目的就是希望達到多元種族的教會可以倍增，打破目前的困局。

非洲內地會也希望透過這課程能提供有效的策略，動員各地教會積極參與在地或海外的前線宣教事工。



惟求耶和華——我的神垂顧僕人的禱告祈求，俯聽僕人今日在你面前的祈禱呼求。王上8:28

**禱告**——我們知道禱告是和神說話，但往往不知該說什麼？在教會的禱告很正規，像禮儀多過像談話，我們不知道如何才是禱告。

pal在聖經中出現大約200次，這段經文就用了30多次，告訴我們一個重要訊息：禱告不限於某個特別時刻，它更像是呼吸。禱告其實和nephesh（呼吸）那個字是有關聯的。禱告是我們吸入神的生命禮物，呼出對神的崇敬；吸入神的充滿；呼出我的忠貞。

禱告貫穿以色列的生活，正像呼吸貫穿我的生活。禱告就是用哀哭、呼喊、呻吟、祈求、敬拜和求告，來表達我的生命完全需要靠神的恩典，才能持續下去，正如我需要呼吸才能存活。我們只要摒住呼吸3分鐘，身體就會急切渴望空氣了。當熬不住時，身體自然會恢復呼吸的韻律。禱告對於屬靈健康正是如此必要，一旦停止禱告，靈魂就要窒息，逼得你不得不恢復禱告。當你忽略這個需要越久，你的靈性健康就越大問題。

神設計我們有不住禱告的需要，忽略禱告就如人沒有呼吸，會導致缺氧，嚴重損害身體，甚至帶來死亡。



天父，為非洲內地會設計的兩年課程感恩，求主繼續使用它，成為更多信徒參與宣教的起點。懇求主感動英國各源流教會，積極把握住門前的宣教機會，透過各種方式向來到英國的非洲未得之民分享福音，並裝備他們成為門徒。求主特別看顧渴望尋求真理的穆斯林，引導他們很快就能找到「道路、真理、生命」的耶穌，藉著耶穌能夠去到父那裡。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 英國曼徹斯特的利比亞人 Libyans in Manchester, UK



大量利比亞人在獨裁者卡扎菲 (Muammar Gaddafi, 或譯格達費) 統治的1980及1990期間逃到英國。許多人最後在曼徹斯特 (Manchester) 落腳。我們不知道確實人數有多少, 當地人估計可能有6,000千到1萬人。

近年, 越來越多人會擔心利比亞的年輕穆斯林受極端伊斯蘭主義影響, 去參與各種恐怖行動。

雖然在曼徹斯特的利比亞社群近來負面風聲不斷, 但也有許多利比亞人為英國經濟帶來正面貢獻, 例如「國民保健署」(National Health Service) 就有3千多位利比亞醫生。

利比亞的局勢持續混亂, 不只影響到該國的發展, 也波及住在英國及其他地方的利比亞人。利比亞人長年飽受折磨, 連已經住在其他國家的利比亞人, 都會擔心自己的家人受到極端伊斯蘭主義激化。

目前「利比亞青年協會」(Libyan Youth Association) 已展開一項行動, 目的是幫助利比亞年輕人遠離街頭, 因為在曼徹斯特街頭藏有毒品及犯罪問題, 而這些問題往往很容易會影響處於社會低層的到移民社群。



惟求耶和華——我的神垂顧僕人的禱告祈求, 俯聽僕人今日在你面前的祈禱呼求。王上8:28

**禱告**——palal字根背後有「判斷、分辨、釐清、決定」的含意。有猶太學者歸納禱告是「靈魂渴望為真正重要的事下定義, 而且忽略那些假冒為重要的瑣碎小事」。

原來禱告的目的是為了判斷什麼是父神的旨意、分辨祂的心意是什麼、釐清神對我的計畫、決定放下我的意思, 順服祂的旨意。所有這一切都包含在最重要的那個禱告: 「不要照我的意願, 只願你的旨意成就。」

生活中有什麼事不需要判斷、分辨和決定的? 當然沒有! 因此若我們不禱告, 就只能像動物那樣受本能驅使選擇和決定。我們是按神的形象所造, 沒有一個抉擇可以不用禱告。

禱告並不局限於「屬靈」的事, 也不是在緊急時刻才尋找神, 更不是只有義人才禱告。禱告是每一個信徒做抉擇時的生命力。雖然沒有禱告也能抉擇, 就像不呼吸仍然可以走動, 但無法持久。身體儲存空氣的能力是有限的; 靈魂儲存的能量也是有限的。所以要持續不停地禱告。



天父, 懇求感動英國教會願意展開明確的行動, 向曼徹斯特的利比亞人傳福音。求主保守已經在曼徹斯特接觸未得之民的信徒靈裡剛強, 也能看到他們的付出能結出好的果子。求主保守利比亞能恢復和平, 百姓不再受苦。「看, 我今日將生死禍福擺在你面前。我今日所吩咐你的, 就是要愛耶和華——你的神, 遵行他的道, 謹守他的誡命、律例、典章, 使你可以存活, 增多, 而且耶和華——你的神必在你所要進去得為業的地上賜福給你。」求主保守英國能有大量的利比亞人願意選擇生命, 而非死亡, 選擇繁榮, 而非災難。求主讓他們明白這包括信靠主的話, 並按照祂的方式生活, 而非倚靠肉體。奉主耶穌基督的名求, 阿們。

## 在倫敦、布萊頓與西米德蘭茲郡的蘇丹裔阿拉伯人

### Sudanese Arabs in London, Brighton, and the West Midlands



Photo by iStock



蘇丹曾經歷兩次內戰，以及在邊境達爾富爾地區（Darfur）的戰爭。數百萬人不幸喪命，許多人被迫逃離。大部分難民由鄰近的非洲國家收留，也有人逃到英國。

早期移民到英國的蘇丹人都是專業人士、商人和學者。自20世紀末開始，移民模式產生轉變。蘇丹西部爆發牧民武裝部隊與各叛軍團體的衝突，針對特定族群展開種族淨化的屠殺行動。無論是牧民武裝部隊或政府完安部隊，都以空襲及焚燒住宅恐嚇人們，導致許多蘇丹人被迫離開家鄉，其中一個目的地便是英國，他們多數是教育水平較低的群體。

達爾富爾的蘇丹人冒險從家鄉穿越埃及和利比亞，再乘超載的小艇橫跨地中海進入歐洲。今天，在大倫敦地區（Greater London）、布萊頓（Brighton）和西米德蘭茲郡（The West Midlands）都可以找到大量蘇丹流散群體，有些是無人陪伴的孩童。他們分成兩批人，由穆斯林及科普特基督徒組成。



於是，那些人紛紛聚集，發現但以理在他上帝面前祈禱懇求。但6:11

**祈禱**——be'ah是另一個描述禱告的字，意思是「詢問或請求」，這字只出現在但以理書。猶太傳統把這字和mav'eh（人）聯繫起來，表示身為一個人就應該要禱告。

如果禱告是靈魂的呼吸，是尋求神的旨意，是為了要順服和執行神的目的，那麼不禱告的人意味著失去了這些身為人所應該有的能力，就淪為像動物那般只靠感官來生活。換句話說，不禱告其實是貶低了人的價值。

今天大部分人不禱告，難怪那麼多人露出敗壞和不負責任的性情。當人沒有了屬靈的呼吸，就不會渴望要過一個對準造物主心意的生活，他只能墮落成低等的動物，像動物一般生活。保羅曾經描述這樣的人：「他們既然故意不認識神，神就任憑他們存扭曲的心。」禱告就是全然承認神是創造主、生命的主宰和救主；不承認神的人不會禱告，他們自然下滑成較低等的動物。

屬神的人都曉得沒有禱告就沒有生命，因為禱告是人表達願與神和諧相處的願望。禱告不是為了得到神的幫助或祝福，而是要活出神所設計的樣式，成為合神心意的人。



天父，懇求保守蘇丹人找到和平之君，但願面對了許多苦難的蘇丹人，能夠遇見憐憫他們的主，使他們能享受基督無微不至的愛。求主感動英國眾教會主動歡迎這群非洲鄰舍，向他們活出基督的愛，並成為神恩典流通的管道。讓傳福音的信徒能看到結出的果子。「現在的苦楚，若比起將來要顯示給我們的榮耀，是不足介意的。受造之物切望等候神的眾子顯出來。」求主保守在英國的蘇丹難民在耶穌裡有盼望、蒙安慰。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 英國的非洲流散群體 The African Diaspora in the UK



「你的咖啡。」法媞瑪帶著爽朗的心情，把一杯咖啡放在丈夫面前。卻見丈夫皺著眉頭坐在廚房桌子旁，眼睛盯著窗外，魂不守舍。

法媞瑪察覺到丈夫不對勁，體貼地問道：「你怎麼了？」

丈夫深深吸一口氣說：「我昨晚又做夢了。」

法媞瑪嘆了口氣，坐到他身邊輕聲問道：「是關於爾撒 (Isa) 的夢嗎？」

丈夫點點頭說：「一樣的夢，就是我們開車到某個地方，沙暴突然升起把我們吞沒了。正當眼前一片黑暗，我們看不到路時，突然有光穿透黑暗。這時沙塵分開了，爾撒就站在當中，示意我們靠近祂。」

法媞瑪思考這夢境，不解地問：「這有什麼含意呢？」

「我也不知道，但我想問問同事東尼 (Tony)，他是跟隨耶穌的人，或許他可以告訴我們。」

越來越多穆斯林在異象和夢中看到基督，甚至在他們逃離中東與非洲的家鄉，去到英國等地方安頓下來的時候，這樣的情況依然持續出現。

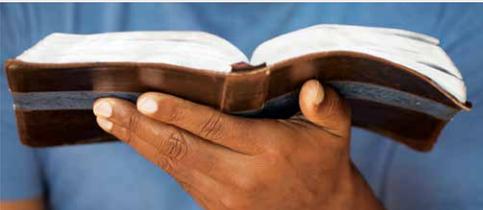


Photo by iStockBible



他在耶和華面前禱告祈求完畢的時候，就起來……王上

8:54

**禱告**——希伯來文禱告這個動詞是「反身式」(reflexive)，就是行動對象是主詞自己。當我禱告時，我會受影響，會把內在的渴望轉變為外在的表現，而那表現會對我的生命起作用，讓我成為應該有的樣式。在禱告過程中，我將會轉變成為一個真正人的樣式。

猶太學者說：「禱告是個自我反省、自我審查的過程，把自己從混亂的生活中抽離出來，進入真理的角落，重新抓住生命的目的。」在這個意義上，禱告是非常個人化的。禱告的行動讓我向能重新塑造我的屬靈力量敞開。

禱告的反身性告訴我們，禱告的目的不是為了與神討價還價，或為了討神歡喜，那不是反身。禱告的目的是讓禱告的人遵從神，而不是讓神來遵從我。

還有，當我以反身式禱告時，就不可能去犯罪。我無法一邊禱告神來改變我，讓我能夠榮耀祂，一邊犯罪；我不可能一邊要與神和諧共處，一邊卻悖逆祂。禱告是對付罪最有力的武器。



天父，懇求當你以超自然方式向穆斯林彰顯自己時，聖靈幫助他們願意敞開自己，渴望更深認識向他們顯現的救主。「只要心裡奉主基督為聖，尊他為主。有人問你們心中盼望的理由，要隨時準備答覆。」求主保守英國的信徒，能預備好隨時回應渴望認識救主的尋求者。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為歐洲的非洲的未得之民的禱告。



親愛的天父，

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



若有人服事我，我父必尊重他。約12:26

**尊重**——我們知道要尊崇神，但主耶穌說「父必尊重我們」，這是多麼難以想像的真理！全能的、維持宇宙萬物的造物主竟然會尊重我，我還需要別人的讚揚嗎？

timios的意思包括「尊重、給予尊榮、尊敬對待、獎勵、表彰」等等。但當我們服事主時，天父會注意我的努力，並賜下祂的恩典和獎賞。可是這獎賞和行為表現無關，而是和順服有關。在神的獎賞計畫中，若沒有正確的動機，即使有正確的結果，也沒有任何意義。換句話說，人若沒有順服的心，就不可能靠做對的事來成就這事。

作為墮落的人，我們的自然傾向是根據表現來衡量成功，比如達到銷售目標、贏得冠軍、成績優秀等等。我們以為神也是以這樣的競爭來衡量。然而神的賞賜是根據你對祂兒子的順服和效法主的生命。耶穌說學生不會高過先生，因此要衡量學生的成就，當然是以他有多像先生來衡量。當神看見祂兒子的形象反映在我們的行事為人當中，祂便尊重我們。

# 歐洲的非洲穆斯林外展事工

## Outreach Among African Muslims in Europe



一個有30人的組群中傳來一則訊息：「我們正外出探訪一名女子，她正面臨危險，極需耶穌的醫治，請大家代禱。」這30人是第一次在歐洲南部4個城市的街上與人分享福音。

他們分成4組，與每個城市的教會配搭兩週，帶著手機、數位應用程式，以及存入新約聖經及其他福音資源記憶卡，走到街上及海難向非洲移民分享耶穌。

傳福音的過程不容易，尤其當路人不理會、轉身就走時，實在令人感到尷尬又沮喪。然而，當他們還是堅持下去時，漸漸有了機會與來自幾內亞（Guinea）和喀麥隆（Cameroon）的人分享餐點與福音；與摩洛哥人一起欣賞電影《夢境尋真》；為來自索馬里、厄立特里亞和蘇丹的女子及青少年開辦英文課。他們也有機會經歷一個一個非洲穆斯林移民走向基督的喜樂。

儘管傳福音會面臨許多困難與限制，但當他們堅持宣揚福音，人們便也開始有所回應。這裡有非常多人需要耶穌，包括躲起來等待機會獲得安全的人，以及住在以沉船命名的地區，沒有盼望地生活著的一群人。



我是心裡愁苦的婦人，清酒烈酒都沒有喝，只在耶和華面前傾心吐意。撒下1:15

**傾心吐意**——哈拿的禱告是沉重的人內心真實的寫照：言語無法表達心意，她向神的傾心吐意是無聲的。

對多數人來說，發出聲音的禱告比較容易專注，但哈拿的禱告讓我們看見，當心靈被強烈的情緒淹沒時，禱告的強度會趕走所有聲音，只能用神才聽到的方式與祂的靈連結起來。幾百年後，保羅寫「聖靈用說不出來的嘆息為我們禱告」，或許就是這意思。

shaphak還出現在詩篇62篇和耶利米哀歌2章，用來描述「心腸和肝臟在神面前倒出來」。當人在神面前傾心吐意到這個程度，就會發現父神的憐憫心腸，自己的計畫被神不可言喻的愛融化了。

通常人要到很大的悲痛，才會來到無聲禱告的地步。我們的禱告常常不是如此在父面前傾心吐意，而是有很多預設、計畫、目的，好像列一張清單求神來成全。

我們需要反思哈拿的禱告，神把我們帶到一個悲痛的地步，不是要我們抱怨，而是能夠放下自己，摸到神的心。傷痛帶領人靠近神，我們若是禱告避免傷痛，並不能更靠近神。你願意尋求讓你無聲的禱告嗎？



天父，感恩在歐洲有信徒願意鼓起勇氣堅持向非洲的流散群體傳福音，謝謝天父讓他們能夠享受看到人歸向主的喜樂。但願在非洲流散群體的初信者中，能興起門徒運動，每個初信者都願讓聖靈掌管他們的生命。耶和華說：「……這尼尼微大城，其中不能分辨左右手的就有十二萬多人，還有許多牲畜，我豈能不愛惜呢？」求主感動歐洲眾教會能憐憫來自非洲的移民及難民，滿足他們心靈與物質需求。奉主耶穌基督的名求，阿們。



託馬斯·福倫奇的父親是著名的英國聖公會牧師，他小時候很喜歡模仿父親在台上佈道。福倫奇的父母是很虔誠的信徒，常常與孩子分享信仰，帶著孩子去拜訪宣教士和為他們代禱。

福倫奇成年後開始認真思考普世宣教的需求。有一天，他收到一封宣教士的來信，內容是：「基督曾說在他重返世界以前，福音將會傳遍全世界所有地方。現在我請求你問問自己：拒絕參與普世宣教是否是忠誠的行為呢？」福倫奇與一位朋友分享這封信的內容，兩人一起立志要獻身海外宣教事工。後來這位朋友不幸在一場事故中喪生，讓福倫奇更堅定要持守他們當初的心志。

1850年，25歲的福倫奇成為「英國海外傳道會」（Church Missionary Society）的宣教士。當時他已在和牛津相遇的一位姐妹訂婚了，在加入英國海外傳道會的第二個月，就需啟程前往印度，連婚禮都被迫推遲兩年。當福倫奇與同工斯圖爾特（Stuart）還在航程時，就已開始船上服侍，包括帶領聚會和主日崇拜。他們也為船上的海員們開辦聖經課程。一年後，兩人才能在加爾各答（Calcutta）上岸。



〔大衛的詩。〕耶和華阿、我的心仰望你。詩25:1

**大衛的詩**——我們常忽略詩篇作者的署名，有些翻譯甚至拿掉作者的名字，可是這些也是神的話。「大衛的詩」是透過大衛的筆寫出神的話，是一個面對內憂外患的人內心發出的肺腑之言。

「大衛的詩」顯示他和神私人關係中的對話。在神面前他可以完全敞開地表達：「神啊！這是我對你說的話，現在這裡只有你和我，這不是公開的表演或崇拜儀式的禱詞，而是我個人親密的想法，只對你說。我以隱密的方式把最重要的事帶到你面前。我不求取別人的意見，不向朋友徵求支持，我只要你垂聽，只有你而已。」

大衛只對他生命中最重要的那位神吟誦他個人的詩，正如哈拿求子的無聲禱告，也是只對聽得見她的神說話。哈拿向耶和華神禱告，她不是向任何一個人祈求。大衛的禱告也一樣，他向神的禱告是從謙卑的態度開始：我向造我的主祈求，把生活中的一切都擱置一旁，全心專注在這段個人與神的關係上。你是以這樣的方式禱告嗎？



天父，祈禱今天仍有許多對宣教充滿火熱和堅定心志的宣教士，回應你的呼召，忠心完成主所託付他們的使命。求主幫助眾教會能體貼神的心意，透過差派、禱告和奉獻，熱心參與普世宣教事工。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 宣教士傳記 (二) 託馬斯・福倫奇 Missionary Biography: Thomas French



福倫奇的名字很快就在印度傳開，因為他能夠使用7種語言來與人分享福音。福倫奇建議新來的宣教士能同時學習4種語言，因為他就是這樣學習的。此外，福倫奇還建立了一所學院。

為了能帶領穆斯林學生和印度教高階層的學生認識耶穌基督，福倫奇選擇在與宣教機構有關連的聖約翰學院 (St. John's College) 任教。福倫奇是一位開拓進取的宣教士，當他看到學生中歸主的人不多時，會感到很苦惱；他是一個有清楚異象和實際行動的人，他曾向宣教機構建議讓那些在學校工作數年、能掌握當地語言的年長宣教士，去到各地栽培和幫助新一代宣教士。

有一次，當福倫奇穿過印度某個森林時，一位裁縫跑過來對他說：「先生，我知道你是誰，你是神的僕人，我想和你分享我如何信主的。」

他用稍急促的語氣告訴福倫奇：「我認識一位印度宣教士，他將一本福音小冊子送給一個男人，可是這男人卻把小冊子撕碎，讓宣教士感到很沮喪。我把他撕碎的那本小冊子拼接起來，試著讀一讀裡面的內容，結果我信主了。當我把小冊子的內容告訴我的朋友，很多人也信耶穌了！」

福倫奇聽了這裁縫的見證非常感動，便隨他回家探訪這些信徒，後來這群人成為當地教會的核心同工。



〔大衛的詩。〕耶和華阿、我的心仰望你。詩25:1

**仰望**——nasa有三種意思：舉起來、承擔或背負罪、拿走。大衛用這字可能表達這三種意思：他舉起自己的心，把自己當作祭物獻在神面前，這是一個準備犧牲自己，經歷最深順服和最大痛苦的時刻。

nasa同時也是承擔或背負我的罪的意思。我若不向神舉起我的心，祂就不能拿走我的罪。我害怕「舉起來」會讓我死在祭壇上，事實上恰恰是這件事把我從懼怕中解放出來，因為主耶穌說：「凡為我喪掉生命的、必救了生命。」自我犧牲是通往自由的道路。

最後一個意思是「拿走」。同樣的字根在創50:17包含「祈求饒恕」的意思，因此我們得知「拿走」和「饒恕」有密切的關係。如果神只是拿去我的過犯，把它搬到別處，就只是暫緩罪對我造成的負擔和懲罰，罪的存在仍然和我終極的命運有關。若要得著真自由，就非得以饒恕來處理我的罪，因此神是以饒恕來拿走我的罪，而且是永遠拿走。

nasa是唯一除去我與神的隔閡的方法，當我把自己像祭物般舉起來，就遇到了願意以饒恕永遠拿走我過犯的神。



天父，祈禱在前線服侍的宣教士們也能聽到令人振奮的見證，提醒和鼓勵他們在服侍上不氣餒，因為神會紀念他們的擺上，神也能行奇妙的事，他們只管忠心的傳福音。「耶穌說我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」求神讓每一個服侍你的宣教士能夠倚靠你，經歷在服侍上的輕省。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 宣教士傳記（三） 託馬斯·福倫奇 Missionary Biography: Thomas French



福倫奇婚後孩子一個接一個到來。當第4個孩子出世後，福倫奇身患重疾，不得不和孩子們一起返回英國。

福倫奇長久在印度窮人中宣教，與周圍的窮人非常親近，甚至決定切斷與歐洲社會的聯繫，好讓自己不受物質生活的誘惑，能心無旁騖地與窮人一起生活。然而福倫奇的健康迅速惡化，甚至有一次還昏倒在叢林中，完全失去知覺。在不得已之下，差會要求福倫奇必須返回英國治療。他在英國待了6年，之後把家人留在英國，自己再次前往南亞服侍。這回因著健康原故，福倫奇已不能四處宣教，於是他建立了聖約翰三一學校（St. John's Divinity School），專注培育印度教會的領袖。

1877年底，福倫奇返回倫敦，被任命為拉合爾的主教（Bishop of Lahore）。他擔任主教長達10年，期間總是盡力滿足教會所有需求，令他感到精疲力盡，不得不在1888年辭職。1890年，66歲的福倫奇再次前往穆斯林世界，不幸他再一次病倒，並於一年後在阿曼逝世。

內容摘自：Thomas French, First Bishop of Lahore, by Vivienne Stacy.



〔大衛的詩。〕耶和華阿、我的心仰望你。詩25:1

心——希伯來文是擁有具體畫面的語言，nephesh不是抽象的神祕靈體，而是指空氣從身體進入或出來的「氣息」，所要表達的是nephesh包含我全部人格，包括身體、情緒、思想、抉擇。是「我」的總和。

大衛的禱告充滿了具體的圖像：我做一個舉起來的動作，將自己放在祭壇上，以致神能把我帶到祂心上。我是自願躺在祭壇上的以撒，等候被殺或等候神救贖的手。

當禱告達到非常個人的境界時，就不會為自己留餘地，只會把自己帶到神面前，等候神的決定。正如約伯說的：「看哪，祂要殺我，我仍要仰望祂。」我能做的，是把自己放在神面前，準備好照祂決定的方式去做。這也是耶穌說的：「若有人要跟從我，就當捨己，天天背起自己的十字架來跟從我。」

中文翻成「仰望神」很貼切。把自己的心舉到神面前的禱告，就是轉變自己成為活祭的禱告。當我從跪著的膝蓋站起來時，禱告並沒有結束，只有當呼吸停止時才結束。只要神仍賜我生命氣息，我就會把自己舉起來獻給祂，每時刻榮耀造我的主。



天父，懇求保守現在的宣教士能有健康的身體和活潑的靈命，加添他們在服侍中有足夠能力，有團契的扶持，保守他們的家有神滿滿的愛和祝福。求主使用他們成為神恩典流通的管道。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 神的話 成為他們腳前的燈 路上的光

根據宣教學者大衛·葛瑞森研究，過去的二十多年內，是歷史上最多穆斯林歸主時期。

伊斯蘭自西元622年創立以來，在1,400多年間不斷擴展，在中東、北非和東歐這些原本基督徒地區迅速擴展，數以萬計的基督徒被同化為穆斯林。雖然基督徒試圖通過武力和宣教來遏止伊斯蘭教增長，但都未見成效。從7至13世紀間，只有3次穆斯林歸主運動；而14到18世紀的五百多年裡，連一個穆斯林歸主運動都沒有。

然而，從19世紀末開始，陸續在印尼、東非和北非發生了幾次大規模歸主運動；西元1967年到2,000年之間，在印尼、孟加拉、伊朗、阿爾及利亞和中亞地區又興起一波歸主浪潮，有成千上萬的穆斯林決定跟隨基督。而歷史上最大的穆斯林歸主運動則發生在本世紀，至今已發生超過69次千人以上的穆斯林歸主運動！

21世紀的穆斯林歸主運動並不局限於世界上的一、兩個角落，而是在各地的「伊斯蘭世界」都有出現數百萬穆斯林歸主受洗！

葛瑞森針對穆斯林歸主運動做深入研究，他走訪了穆斯林集中的9大地區：東非、北非、西非、阿拉伯地區、波斯地區、南亞東部、南亞西部、突厥斯坦地區及印尼—馬來西亞，發覺神使用了10座橋引導穆斯林歸向基督，其中前5個都是關乎「專注的禱告」及「母語聖經」。關於前者，「30天為穆斯林禱告運動」至今已25年，正好見證了禱告的果效帶來這段歷史上最多穆斯林歸主的時期。

除了禱告，母語聖經也在帶領穆斯林歸主上扮演很重要的角色，是這篇文章要帶出來的重點。

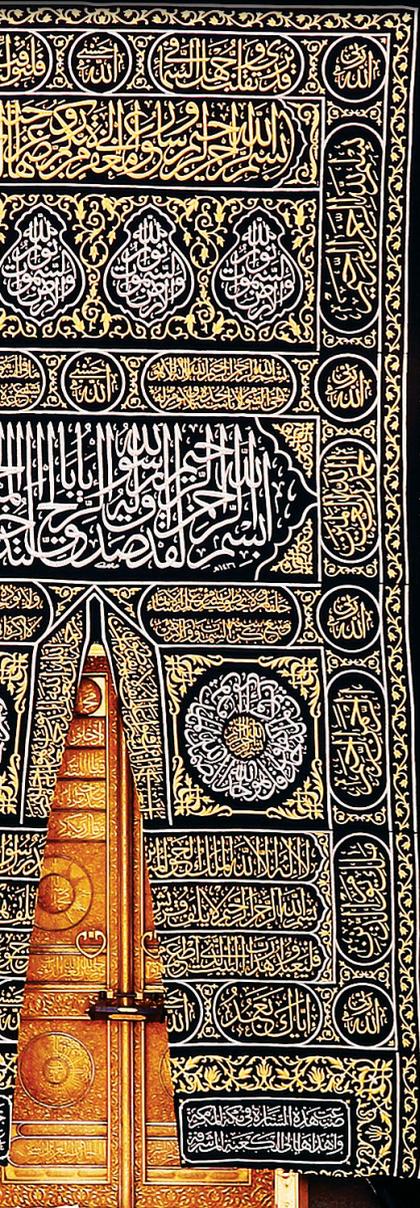




Photo by muhammedweb

## 穆斯林歸主與聖經

世界主要宗教信仰中，有兩個是要向全人類宣揚信仰的，就是伊斯蘭教和基督教。不過兩者採取的策略不同，其中一個差異就表現在語言上。

伊斯蘭建基於第7世紀的阿拉伯文化，因此與阿拉伯文化關係緊密，穆斯林堅信只有用阿拉伯文才能正確讀可蘭經。基於此，伊斯蘭創教至今1,400年，穆斯林已遍及世界各地，可蘭經卻沒有廣泛被翻譯出來。目前只有67種語言的全本或部分翻譯的可蘭經，而且穆斯林禮拜時仍然必須誦讀阿拉伯語可蘭經。因此，許多穆斯林雖然會背誦阿拉伯文可蘭經及禱文，可是他們並不明白可蘭經上說什麼。

基督教則效法耶穌「道成肉身來到人當中」，致力以當地文化和語言來傳福音。基督徒去到語言不同的族群時，會視母語聖經為傳福音的必要工具，願意投資時間和資源翻譯母語聖經。很明顯從19世紀到今天，在穆斯林居住的地方只要有他們的母語聖經，那裡就會興起穆斯林歸主運動。

目前，全球使用的語言超過7,000種，至2017年10月，全本聖經有670種語言版本、1,521種語言的新約；1,121種語言的部分聖經，總共有3,312種語言已有聖經翻譯。尚需翻譯的語言有1,636種。

## 穆斯林歸主與聖經的見證

早在18世紀，威廉克理一個人就翻譯了6種語言的全本聖經及29種語言的部分聖經。他啟發許多人走上宣教之路，並委身聖經翻譯事工。後來更多宣道士投入到伊朗、印尼及非洲各族群的聖經翻譯，這些地方也開始了穆斯林歸主運動。

當中有一位英國年輕人名叫亨利·馬丁深受威廉克理影響，在1810年翻譯出第一本波斯語新約聖經。雖然兩年後他便逝世，只享年31歲，然而在19和20世紀，其他宣道士使用他留下的這本新約聖經，成功帶領了一小批穆斯林歸主，使福音工作開始在伊朗萌芽。

1979年，雖然伊朗革命導致波斯語聖經被禁，但因著互聯網的出現，複製文字及影音媒介變得容易，那時單單一間教會就在伊朗境內散發了幾千套波斯語《耶穌傳》，滿足了人們對福音的渴求及好奇。2003年，「以攔事工」出版了波斯語新約聖經的現代譯本，不到10年，估計已有100萬本波斯語聖經傳送給穆斯林。

今天，伊朗教會增長快速，大約每年增加20%。在伊朗8,000萬人口中，穆斯林占98.5%；基督徒佔0.9%，人數可能已超過72萬人！

## 穆斯林歸主與聖經的見證

麥克 (Mark Gabriel) 是某中東國家的大學教授，他週末會在清真寺講授可蘭經。他在教導中會強調伊斯蘭是個愛好和平的宗教，只有在受到攻擊時會作出反擊；他也教導信徒說異教徒、基督徒和猶太人都是因為嫉妒伊斯蘭的和平，所以散播錯誤的觀念說伊斯蘭是以戰爭和武力來傳教。

然而，這位在可蘭經中浸淫多年的學者，心底卻明白他所教的並非可蘭經所寫的。最讓他困惑的是伊斯蘭教宣講愛、仁慈和寬恕，事實上那些被視為正在實踐伊斯蘭教義的原教旨主義者，卻正是炸教堂、殺基督徒的人。

有一次，他在大學忍不住向學生透露了對伊斯蘭和可蘭經的質疑，馬上引來極大震撼，大學立刻辭退他，還通知祕密警察把他囚禁起來。

後來雖然他被放了出來，但他的生活卻失去了信仰。對一個虔誠的穆斯林來說，發現伊斯蘭並非真理，又找不到一個可代替的信仰，是一生中最痛苦的時刻。他心靈的痛苦甚至影響到健康，那段日子他整日頭痛不已，但醫生卻診斷不出任何病因，他只好自己到附近藥房買頭痛藥。

麥克去藥房的次數實在太多，有一天藥房店員忍不住問：「你身體有什麼問題嗎？」

麥克感受到這個店員的關心，很自然地敞開分享自己的苦惱：「我的生活失去了神，我不知道誰是我的神？過去我一直穿著伊斯蘭的謊言，現在卻好像赤裸身體一般難受，我不知怎樣才能填滿我的心呢？」

那天，店員把藥交給他時，送了他一本書說：「你可以讀讀這本書，或許可以解答你的困惑。」

麥克回到家隨手打開書，讀到：「你們聽見有話說：『以眼還眼，以牙還牙。』只是我告訴你們，不要與惡人作對，有人打你的右臉，連左臉也轉過來由他打。」

他整個人發顫。過去他鑽研可蘭經，從未讀過如此啟發性的道理！他感覺自己彷彿坐在雲端，全宇宙最偉大的老師正將天堂的祕密和天父的心意，向他娓娓道來。

當麥克將聖經與自己研讀多年的可蘭經作比較時，他知道自己遇見真神了！那夜，他整晚讀聖經，當黎明來到時，他決定將自己交給主耶穌。

資料來自：[reurl.cc/n1ga1](http://reurl.cc/n1ga1)

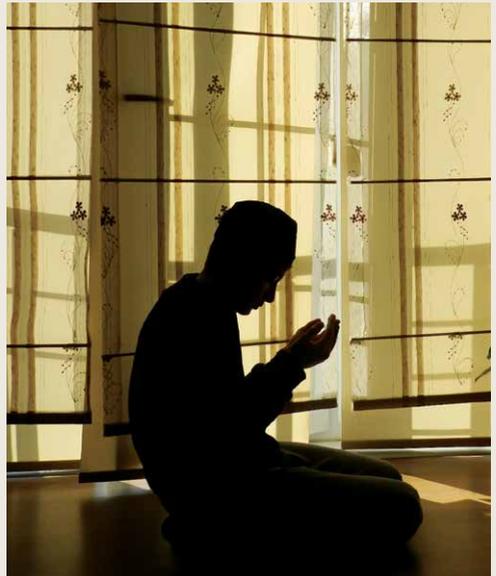


Photo by SuleymanKarakas



今天，雖然穆斯林信主人數增長許多，  
然而全球約3,615<sup>注</sup> 個信奉伊斯蘭教的族群裡，  
仍有3,065<sup>注</sup> 個族群是「福音未及族群」（佔84.7%）。  
以人口來說，  
有約18億以上的穆斯林從未聽聞耶穌基督的福音。  
當聖經翻譯成這些族群的母語時，  
他們就能夠像伊朗人讀了亨利·馬丁翻譯的波斯文聖經，  
或像被神的話吸引的麥克一樣，  
得以來到全能真神面前。  
但願「認識耶和華榮耀的知識要充滿遍地，  
好像水充滿海洋一般。」  
（哈巴谷2:14）

<sup>注</sup> 數據資料來自：「美國哥頓康威爾神學院」（Gordon Conwell Theological Seminary）2019年1月發佈的全球人口與宣教統計

# 關於符號

## The Power of Symbols

第 1 天

他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以在義上活。因他受的鞭傷，你們得了醫治。你們從前好像迷路的羊，如今卻歸回你們靈魂的牧人和監督了。  
彼前2:24-25

對於不同信仰的人，識別他們信仰中重要的符號，對於與他們建立關係並進行有意義的溝通，是非常重要的。但是，只識別符號卻不知道所代表的意義，就像聽到一門外語就期望用它來進行溝通，那是不切實際的。

文化和宗教信仰（兩者通常重疊）都充滿了符號。根據克利福德·格爾茨（Clifford Geertz）的觀點，文化是「以符號體現從歷史傳承下來的意義和價值模式」，是「使用各種符號來表達的一套世代相傳的概念，人們藉這些符號可以交流、延續並發展他們有關生活的知識和對待生活的態度」<sup>注1</sup>。

符號背後藏著意義，而這些意義背後藏著價值觀。這些就是「一個群體認識自己、並從中獲取目標的價值觀體系」<sup>注2</sup>。

這聽起來很複雜，也的確如此。像基督教或伊斯蘭教的跟隨者都不是單一

面向的。當然，這並不是說我們必須對穆斯林符號、意義和價值觀瞭如指掌，才能以愛心交流或為穆斯林朋友和鄰居禱告。但是，愛他們意味著我們要願意發問，願意更深層次了解對方，而不僅只是在教義的層面學習。這種愛的參與源自我們確信與對方在更深層次上是有共同渴望的。

這些共同渴望有助於了解穆斯林的符號。例如，穆斯林在禱告之前的洗滌，比表面上看起來更有深意，是代表更深層次的潔淨和在阿拉（Allah）面前獻上自己為義。一旦知道這層意義，我們就可以將主耶穌使人潔淨的寶血，作為使他們理解和啟示的橋梁。

注1 Geertz, Interpretation of Cultures, (1973), pg. 89, 中文譯本《文化的解釋》，譯林出版社

注2 Edward Farley, Deep Symbols (1996), pg. 3



Photo by Amira Elwaki

天父，懇求幫助基督徒有智慧，借助關鍵符號、意義和價值觀，成為向穆斯林傳揚福音的橋梁。求天父讓基督徒不輕易批判穆斯林鄰舍的信仰，而是抓緊機會與他們分享主耶穌的愛和救恩。求聖靈幫助我們在接下來的30天，透過委身的代禱，對穆斯林有更深的洞見，以致更有負擔將福音的祝福帶給他們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 第 2 天

## 科摩羅人和「施羅馬尼」服飾

## The Comoros and the Shiromani

我們若照著上帝的旨意祈求，他就垂聽我們；  
這就是我們對他所存坦然無懼的心。  
既然我們知道他聽我們一切所求的，  
就知道我們所求於他的，無不得著。  
約一5:14-15

科摩羅的國境包括了印度洋的4個熱帶島嶼，位於馬達加斯加（Madagascar）以西。

昂儒昂蘇丹國（Sultanate of Anjouan，4個島嶼之一）成立於西元1,500年左右。在此之前，靠販賣奴隸和香料起家的阿拉伯商人，已經將伊斯蘭教帶入這些島嶼。19世紀，科摩羅是法國殖民地，後經歷一系列獨裁者和政變，最終於1975年獨立。今天，99%科摩羅人遵循一種受非洲民間宗教影響的伊斯蘭信仰。

昂儒昂的第一個王選擇了一面紅色旗幟，因為紅色被認為是權力和王權的標誌。這顏色對當時婦女的衣著影響很大，特別為高貴的婦女所保留。婦女在公共場合要用紅布蒙頭。

在20世紀，這些紅色布料汲取了圖案和其他顏色，但紅色仍被認為是昂儒昂文化的經典象徵，所有女性都穿戴這種紅色布料製成的衣著。

施羅馬尼裝也是昂儒昂的文化代表。現代的施羅馬尼裝由6個正方形的布料縫製而成。有趣的是，當婦女們穿著時，方塊布料的接縫在身上會形成一個大而獨特的十字架。

昂儒昂婦女在宗教節日、政治場合、婚禮和日常生活中都穿戴施羅馬尼裝，全世界都能從她們穿戴的施羅馬尼裝辨識出她是昂儒昂女人。這是他們引以為榮的文化象徵。

天父，為曾經忍受過蘇丹王、海盜、販奴者和殖民者統治的科摩羅人禱告，求主引領他們能在主耶穌裡找到自由及生命。特別為那些穿著施羅馬尼裝的婦女禱告，他們是這個母系社會向福音敞開的關鍵，但願福音能臨到她們，好叫他們能成為家人得著救恩的祝福管道。海島的家庭生活經常充滿了嫉妒，求主的愛能早日臨到這些大家庭成員之間，使他們在基督裡能相互信任和委身，擁有健康的家庭生活。奉主耶穌基督的名求，阿們。



# 高加索人

Peoples of the Caucasus

第3天

我們知道並且深信上帝是愛我們的。  
上帝就是愛，住在愛裡面的就是住在上帝裡面；  
上帝也住在他裡面。由此，愛在我們裡面得以完滿；  
我們可以在審判的日子坦然無懼，因為基督如何  
我們在這世上也如何。在愛裡沒有懼怕；  
完滿的愛把懼怕驅逐出去，因為懼怕裡含著懲罰。  
懼怕的人在愛裡尚未得到完滿。  
約—4:16-18

Photo by shankar s.

高加索的美麗山區位在黑海和裡海之間，其中有一部分山區屬於歐洲。這裡住著一些極少接觸福音的穆斯林群體。他們講45種不同的語言，其中一些屬於全世界最複雜的語言。這些住在與世隔絕的山區的族群，至今仍奉行一些古老的傳統，如血債血償。他們不輕易信任陌生人，並且不願意接受任何改變。在如此的文化和環境下，要向他們傳揚基督的福音，是極度困難的。

如果有人問高加索人害怕什麼，他們會回答：「什麼都不怕！」但是，若是說真心話，他們可能會提到三樣事情，而這三樣都有相對應的文化象徵符號：

一、害怕失去榮譽：高加索人總是隨身帶著匕首以保衛自己或家族的榮譽。這是高加索的文化中頻頻會發生衝突和暴力的原因之一。

二、害怕邪靈：高加索人很害怕被別人詛咒或被精靈（Djinn，一種神靈）困擾。為了防止邪惡的靈找上他們，他們會將茶壺倒掛在家前門上。

三、害怕受「烏瑪」（穆斯林群體）驅逐：在他們的價值觀中，個人就像用來編織美麗地毯的一條線，自身的價值微不足道，每個人必須活在群體中，這就是為什麼受「烏瑪」驅逐對個體而言如此具毀滅性。

天父，禱告高加索人能從各種文化價值中被轉化，使他們不會因為害怕受到羞辱，而引致暴力行為，最終帶來痛苦。主耶穌來是要讓人得自由，但願高加索人能經歷「在愛中得以完全，就除去懼怕。」為高加索社群有機會接觸到主耶穌的教導禱告，但願大能的福音早日能夠沒有攔阻地進入這個與世隔絕的社群中間。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 第4天

## 東阿拉伯半島的穆斯林

## Muslims of the East Arabian Peninsula

感謝上帝！他常率領我們在基督裡得勝，並藉著我們在各處顯揚那因認識基督而有的香氣。因為無論在得救的人或在滅亡的人當中，我們都是基督馨香之氣，是獻給上帝的。  
林後2:14-15

很久以前，在阿拉伯東邊的幾位智者注意到夜空中一顆美麗的明星，就啟程看看這顆星會引導他們到哪裡？他們在旅程的終點找到了主耶穌，並向祂獻上昂貴的禮物，其中一件禮物是乳香（Frankincense）。

今天在阿拉伯半島南部地區，乳香樹仍然茂盛生長。這個地區的中心有一個城市，居住著6個福音未及族群，每個族群都有自己獨特的語言或方言，也具有屬於自己的習俗和傳統。雖然每個族群各有不同，但他們都擁有一些共同點，就是在伊斯蘭教裡的共同信念。還有，世代對駱駝的熱愛，以及每日都使用乳香。

每天晚禱之後，這個城市充滿了濃郁的乳香味，因為人們會在香爐裡加熱乳香，然後拿著香爐在家中各處走動。這樣做是為了掩蓋炎熱的一天所遺留下來的氣味，也可以為房子除菌消毒。最重要的，是可以把前一晚可能溜進房子裡的惡魔嚇跑。他們每天都會獻上這個當地寶物，就是為了要得潔淨、醫治和拯救。

阿拉伯的智者曾經向主耶穌獻上他們的寶物——乳香。今天，主耶穌要給阿拉伯人永遠的醫治、潔淨和救贖，這也是他們一生所渴望尋求的。



Photo by  
Adriaan  
Bloem

天父，當年阿拉伯的智者攜帶乳香找到了主耶穌，但願今天主耶穌福音的好消息，能找到適當的途徑，進入居住在這塊乳香之地的每一個居民的心中。禱告基督的馨香之氣，能藉著居住在這地區的外籍信徒的生命散發出去。為阿拉伯半島有智慧的男人和女人們禱告，但願他們早日得著智慧，能引導他們尋見通往救贖道路的耶穌。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 北加納的達貢巴人

## The Dagombas of Northern Ghana

第 5 天



Photo by Carsten ten Brink

我的孩子們哪，  
我把這些話寫給你們，  
是要你們不犯罪。  
若有人犯罪，  
在父那裡我們有一位中保，  
就是那義者耶穌基督。  
他為我們的罪作了贖罪祭，  
不單是為我們的罪，  
也是為普天下人的罪。  
約一2:1-2

阿蔔杜萊作為一家之主，並且是生活在一個北加納村落的長者，向來倍受人們的尊敬。然而，其實他天天活在擔憂、害怕之中，總是擔心有人會用巫術來傷害他的家庭。

於是，阿蔔杜萊用一種方法「Nangbantotim」來保護自己的家庭免受巫術的侵害。我們可以將這字翻譯成「驅邪劑」，是一種源自非洲傳統民間宗教的方法。然而，雖出自非洲民間，但在全部人都是穆斯林的達貢巴王國（Dagombas）還是廣為流行。

在新生兒第一次面見任何外人前，家人會從一位有能力的巫師處取來一種焚燒過、磨碎了的草藥，將之與乳木果油混在一起之後，放入一個破陶器裡面。一切備妥，使用它在門上和和在嬰孩的腳上劃一個十字，十字則代表四面八方的保護。

最後，放一點藥在孩子的嘴裡，或者讓孩子戴著一個護身符囊。人們相信

這樣做，就可以解除所有施在嬰孩身上的詛咒。

這個保護符號可以畫在任何地方。阿蔔杜萊在他房間的四面牆上畫著十字，保護房子免受雨季來臨時，風暴所帶來的破壞。在這個以農耕為主的地區，經常也會在農場中間的石頭上，看到用來驅邪的符號。

阿蔔杜萊很自豪他擁有這種驅邪劑，並且一心念著要傳給他的孩子們。他相信只要別人知道他有這種草藥，便不敢來傷害他了。

天父，懇求你的祝福能臨到達貢巴人的家庭，祝福他們的農業有好收成，醫療品質得以改善，年輕一代有好的教育機會。禱告約120萬的達貢巴穆斯林能經歷主耶穌十字架的救贖，在主耶穌基督十字架救恩中得著完全的自由。禱告為數不多的達貢巴基督徒，能在他們居住的地區為上帝做光，單單信靠主耶穌的十字架為自己的庇護。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 第 6 天

# 北大年馬來人

## The Pattani Malay

惟獨見那成為暫時比天使微小的耶穌，  
因為受了死的痛苦，得了尊貴榮耀為冠冕，  
好使他因著上帝的恩，為人人經歷了死亡。  
希2:9

北大年馬來人居住在泰國南部的省份，他們是忠誠的穆斯林，是馬來人的後裔，早在14世紀就接受了伊斯蘭信仰。

北大年馬來人的族群關係十分緊密，因為在泰國這個以佛教及精靈崇拜為主的國家裡，伊斯蘭信仰使他們和其他人不同，身分顯得特殊。

今天有約200萬北大年馬來人，他們多數住在鄉村，傳統上以捕魚為業。除此，北大年馬來人也善於手工，富藝術天分，能造出五彩繽紛的漁船，稱為「科拉」（Kolae）。對北大年馬來人來說，這種漁船不僅是裝飾，更是他們的生計。

北大年馬來人擁有的豐富文化傳統，還包括了製作蠟染法的布料和稱為「席拉」（Silat）的馬來武術。北大年馬來人的飲食帶有一種獨特的辛辣味道，令人一頓飽餐下來，彷彿經歷了一場刺激的味覺探險。

當地的局勢經常動盪不安，多數人生活在貧窮中，年輕人面對吸毒和失業問題，令人非常擔憂。

今天當我們認識到以捕魚為業的北大年馬來人，想起主耶穌在地上時，便是呼召了幾位漁夫成為祂的門徒。但願今天也有北大年人來跟隨主耶穌。至今仍舊很少北大年馬來人認識主耶穌。

更多有關北大年馬來人資訊，請瀏覽[www.MuslimsofThailand.org](http://www.MuslimsofThailand.org)

天父，懇求顧念北大年人的生活，使他們能增加收入，足於應付生活所需。為他們的傳統事業能發展禱告，可以創造更多就業機會。求天父保守泰國南部各省的穆斯林，能有機會認識主，得著長久的和平。但願北大年人能像昔日主的門徒，成為得人的漁夫。奉主耶穌基督的名求，阿們。



## 西非的沃洛夫人

Wolof People of West Africa

第 7 天

凡勞苦擔重擔的人都到我這裡來，  
我要使你們得安息。  
我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，  
向我學習；這樣，  
你們的心靈就必得安息。  
因為我的軛是容易的，  
我的擔子是輕省的。」  
太11:28-30



Photo by Christophe Durpaire

沃洛夫人的家園在西非，主要在撒哈拉沙漠以南的塞內加爾（Senegal）和岡比亞（Gambia）。

許多沃洛夫人住在半沙漠的灌木地帶，平日自耕自給。但他們需要等到雨季來臨時，才能在這貧脊的土地上種植一些小米、玉米和花生。如果遇上乾旱的季節，他們的生活就會受到很大的影響。

沃洛夫人向來以熱情好客和幽默聞名，總是能以輕鬆自然的方式逗客人開心，讓大家捧腹大笑。

在沃洛夫的傳統中，可樂果（Kola Nuts）代表著關係和尊重。可樂果是一種表皮光滑，略帶紅色，吃起來有點苦澀，含有咖啡因的提神醒腦零食。如果一位男人要娶一位沃洛夫女人，他需要帶可樂果給她的父親和叔叔；當有人搬到村落來，或者要開始一個新生意，也會送可樂果給該地的酋長或主人，表示對他們的尊敬，以及對和平與團結的願望。



Photo by Carsten ten Brink

沃洛夫人居住的地方雨季很短，導致要生產足夠的食物成了一個大挑戰，至今沃洛夫人仍然在飲食上吃得不夠健康。儘管他們的生活不富足，糧食只是勉強夠吃，卻還是樂意拿出食物來接待客人。

在500萬沃洛夫人當中，估計只有150位基督徒。很多沃洛夫人一生都沒有見過一個基督徒，村落裡全部都是穆斯林，伊斯蘭教深深影響著沃洛夫人生活的每個層面。但是住在他們當中的基督徒相信，如果你花一天時間與這些熱情好客、慷慨大方的沃洛夫人在一起，你一定會愛上他們！

天父，懇求眷顧沃洛夫人生活的需要，賜他們日用飲食，差派人幫助他們提高農業技術，以增加農作物的收成。他們在醫療保健上的缺乏，求父神記念，差派人去幫助他們，使生病的人能有所需要的藥物。更求父神讓福音的祝福能早日臨到沃洛夫人，所有勞苦擔重擔的人能在主裡得著安息。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 第8天

## 中亞的奇瓦爾人

## The Chiwar of Central Asia

沒有求問我的，我要讓他們找到；沒有尋找我的，我要讓他們尋見；  
我對沒有呼求我名的國說：「我在這裡！我在這裡！」  
賽65:1

「快點，卡車在幾分鐘內就到了！」

整個村落的人都跑到一輛巨大的卡車將要停下的地方等候。中亞山區的主要糧食來自於居民自產的小麥。這裡沒有商店、沒有基礎建設，也缺乏學校和醫療保健設施。所以，每月一次有卡車載著茶、鹽、油、鞋、布料和肥皂等必需品來這裡交換綿羊，是村落居民一件最吸引人的大事！

當前蘇聯倒台時，隨意劃分了邊界，令7萬多奇瓦爾人今天分散在4個不同的國家居住。可悲的是，無論他們身在哪個國家，都是最貧困的少數族群，需要在高山地區艱難的條件下，想方設法生存下去。奇瓦爾人的嬰兒和母親的死亡率是世界上最高的；識字率也是世界上最低的。

今天，比比·朱馬 (Bibi Juma) 去了一個被紅布條遮蓋的叢林祈禱。據說許多年前，有一個聖人在這個地方去世，比比·朱馬希望在這個「聖地」祈禱，阿拉 (Allah) 會醫治她生病的孩子。

比比·朱馬像大多數奇瓦爾人一樣，屬於「易司馬儀派」(Ismaeli) 穆斯林，是屬於什葉派的一支。這一派穆斯林喜歡安靜和平，對人熱情款待。他們有著許多的迷信的儀式，就像比比·朱馬在這叢林祈禱，為了除去對邪靈的恐懼。

近年來，許多奇瓦爾人經歷神回應他們奉耶穌的名所做的禱告，有些人已開始信靠祂。

注：為保護此族群而改名稱

天父，「沒有求問你的，你要讓他們找到」，懇求你在異象夢境中親自造訪奇瓦爾人，你的靈在他們中間行神蹟、異能，除去一切巫術和泛靈帶給他們的恐懼與轄制，回應他們每一個禱告。求父神差派人為這個偏遠地區，提供有創意且持久的教育和醫療，並將福音傳遍奇瓦爾人居住的4個不同的國家。求父神賜福給已經在奇瓦爾人當中服侍的工人，賜給他們服侍中需要的一切資源和能力。禱告上帝的喜樂、力量和勇氣充滿每個跟隨主耶穌的奇瓦爾人，使他們每日充滿信心地跟隨主耶穌，為主耶穌做見證。奉主耶穌基督的名求，阿們。



# 開羅和阿拉伯電影業

Cairo and the Arab Film Industry

第 9 天

有了信心，又要加上德行；有了德行，又要加上知識；  
 有了知識，又要加上節制；有了節制，又要加上忍耐；  
 有了忍耐，又要加上虔敬；有了虔敬，又要加上愛弟兄的心；  
 有了愛弟兄的心，又要加上愛眾人的心。  
 你們有了這幾樣，再繼續增長，就必使你們在認識我們的主耶穌基督上，  
 不至於懶散和不結果子了。  
 彼後1:5-8

Photo  
Davidlohr  
Bueso

埃及首都開羅是電影和電視業蓬勃發展的中心，為它贏得了「阿拉伯世界的好萊塢」之稱。這是埃及人在文化方面十分引以為榮的事。

每當齋戒月，埃及的家庭都會在晚間聚在一起，從他們欣欣向榮的影劇界所拍攝的幾十部電視影集中，選一些來一起觀賞。

去年，在穆斯林齋戒月期間所推出的38部電視劇（Mosalsalat），包含了戲劇、喜劇、驚悚片，甚至恐怖片等不多樣選擇，把埃及所有年齡層的人都吸引到電視機前。

平日，當你行駛在開羅的主要公路上時，任何時候都會看到路旁許多巨幅廣告牌，為各種商品和服務打廣告。在齋戒月期間，這些廣告牌則會大力宣傳這些備受期待的電視劇，吸引各個家庭在吃完開齋飯之後，趕緊清理桌子，開始晚上的娛樂活動。

每當看見這些廣告出現，意味著齋戒月臨近了，它們是這個季節的記號。埃及人會被提醒要趕快履行穆斯林義務，就是他們將從黎明到黃昏禁止進食和喝水，希望藉此能靠近阿拉（Allah），讓自己的罪獲得赦免。

在您的文化中是否也有什麼跡象顯示一個特別假期的開始？是在商店裡出現的某些食物和飲料？購物中心的裝飾品？還是季節性廣告的出現？許多行業受益於宗教節日的推動，但有時卻讓人忽略了節日的目的。

天父，在流行娛樂對大眾文化有著巨大影響的今天，禱告有基督徒媒體人能製作內容被主使用的影視作品，為埃及社會帶來積極正面的轉變，能發揮福音的影響力。祈求開羅的穆斯林和基督徒社群間不只能和平相處，而且彼此有好的交流。求父神賜給開羅的基督徒有從主而來的愛，能愛他們的穆斯林鄰舍，成為福音流通的管道。讓他們的生命「繼續增長……不至於懶散和不結果子。」奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 第10天

## 西非的索寧克人

## The Soninke of West Africa



Photo by CiBui Photography Services

既然基督為我們成了詛咒，就把我們從律法的詛咒中贖出來。因為經上記著：「凡掛在木頭上的都是受詛咒的。」這是要使亞伯拉罕的福，因著基督耶穌臨到外邦人，使我們能因信得著所應許的聖靈。  
加3:13-14

1千年前，索寧克人是西非的主要民族，分布在今天的馬里（Mali）、塞內加爾（Senegal）和毛里塔尼亞（Mauritania）等國家。然而，隨著族人不斷分散至其他區域，今日的索寧克人已不再如以往般聚居居住，而是散居在其他族群之中。

索寧克人有個關於巨蛇「必達」（Bida）的神話。幾個世紀以來，索寧克人相信「必達」一直壓迫著他們，但牠也是索寧克王國的保護者。後來「必達」被一位年輕索寧克人擊敗了，導致索寧克王國的厄運臨到。

索寧克人有自己的語言，除此他們很多人還會說一種或多種其他地區的語言。他們以自己是撒哈拉沙漠以南第一批接受伊斯蘭信仰的民族為傲。

福音工作進入索寧克人當中相對遲一些，大約在1980年代初期才開始。他們中間只有極少數的基督跟隨者，在

250萬索寧克人中，大約只有100位信徒。這些信主的人散居各地，還沒有力量建立索寧克人教會。多數宣教工人的主要目標，是鼓勵與帶領正在尋求真理的人信主，並且裝備那些已經跟隨耶穌的人，向他們的家人及朋友傳福音。

跟隨基督的索寧克人會面臨苦難和逼迫，這樣的例子屢見不鮮。一位索寧克信徒告訴我們：「請為我禱告，讓我不需要在忠於主耶穌或忠於家庭的兩難中間做選擇。」

天父，為在索寧克人當中做福音播種的基督工人禱告，求父讓他們的工作有果效。

「既然基督為我們成了詛咒，就把我們從律法的詛咒中贖出來。」祈求索寧克人能接受主耶穌，依靠十字架的大能，脫離千年的咒詛，得著自由與釋放。為散居在各地的索寧克歸信者禱告，求父神堅固他們的信心，為他們預備屬靈團契，使屬神的人能一同成長。求父神賜給索寧克信徒智慧，知道如何生活在穆斯林當中，讓他們無懼逼迫，卻要視為是分享信仰的機會。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 廖內馬來人

Riau Melayu

第11天

因我們上帝憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，  
要照亮坐在黑暗中死蔭裡的人，把我們的腳引到和平的路上。  
路1:78-79

「很高興你來這裡！歡迎和我們一起參加朋友的婚禮！」

在印尼廖內群島的村落裡幾乎每週都有婚禮和葬禮，通常整個村落都受邀參加。生與死、慶祝與哀悼交叉進行，村民在這些儀式中彼此連接。

廖內馬來人遍布在3,000個蘇門答臘的小島以及本島上。共同的生活和責任將村民凝聚在一起。無論去誰家，訪客在說完「Assalamualaikum」（願你們平安）後，首先看到的是掛在牆上的巨幅麥加照片。

超過99%廖內馬來人是穆斯林。但各島嶼的宗教師和村民不同，因此各島

所表現的穆斯林文化也不一樣。他們對伊斯蘭儀式的遵行很有限，但對穆斯林文化的認同，卻深入到當地文化的每個環節中。

語言學家認為廖內省的馬來語方言是世界上文法最容易的語言之一。這可能是因為長久以來，不同人種來到這區域都使用這種方言作交易，人們用它寫成詩歌、諺語和傳說，述說著這些人的故事。

少數廖內馬來人是基督徒，他們向人講述上帝的故事，努力將社區的人帶到主耶穌面前。



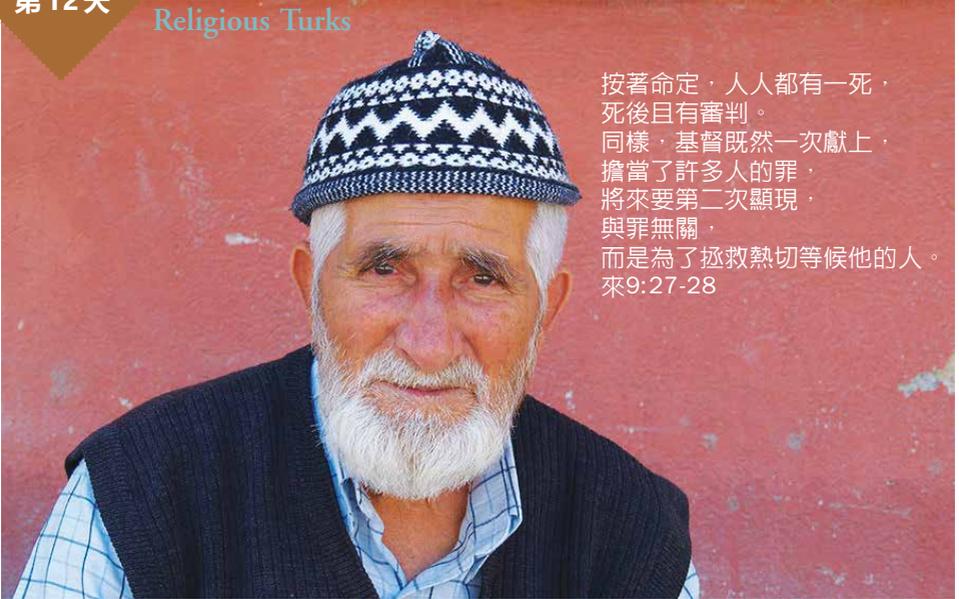
天父，近年廖內群島遭受嚴重砍伐，導致有野火的危險性，也造成島民面對經濟壓力，祈求父神讓他們能有智慧管理你所造的自然資源。禱告他們的語言能被許多人用來分享主耶穌的故事。禱告藉著這個熱情好客族群，能建立起合一的教會，基督跟隨者的人數能倍增。奉主耶穌基督的名求。阿們。

Photo by udeyismail

## 第12天

## 虔誠的土耳其人

Religious Turks



按著命定，人人都有一死，  
死後自有審判。  
同樣，基督既然一次獻上，  
擔當了許多人的罪，  
將來要第二次顯現，  
與罪無關，  
而是為了拯救熱切等候他的人。  
來9:27-28

Photo by Evgeni Zotov

1453年5月29日，拜占庭帝國的首府——君士坦丁堡被奧斯曼軍隊征服。征服者蘇丹穆罕默德即刻就在聖索非亞大教堂舉行伊斯蘭禱告儀式——「乃馬孜」（Namaz）。這座位於城市中心的大教堂向來代表著東方教會的心臟，因此對許多穆斯林來說，那一日象徵著伊斯蘭教勝過基督教。

那次的成功征服和「乃馬孜」的舉行，大大影響和強化土耳其人的身分認同。對60%以上的土耳其男子而言，參加週五的「主麻」（禮拜）是必要的；婦女們則通常在家裡禱告。除此，許多人在週間也會禱告。

另外，謹守齋月、宗教節慶、為兒子行割禮等，都是土耳其穆斯林生活的一部分。任何人只要負擔得起，一生中都會至少去一次麥加朝聖。

然而，土耳其最近的政治和社會動盪都清楚表明，僅僅靠著宗教活動和奧斯曼帝國時代留下的理想，不足以形成虔誠的土耳其人所渴望的強大民族認同。宗教自由越來越受到威脅，世俗領袖和宗教領袖為權力相爭。

沒有人知道土耳其歷史的下一章會是什麼，所以我們需要不住的禱告。

天父，禱告土耳其境內各族群之間能有和平，並且擁有宗教自由。土耳其在國內和周邊地區都面臨著複雜的政治局勢，求父神掌權，讓國家領導人能有智慧行事，保持國內和鄰邦的和平與穩定。土耳其試圖恢復奧斯曼帝國時期遵行嚴謹伊斯蘭教義的趨勢，求主拿去一切攔阻人到你面前的決定。求聖靈保守有穆斯林背景的土耳其人能尋找並尋見主耶穌。為最近出版的土耳其母語新約聖經，禱告這本聖經能在這個群體中產生影響力。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 突尼斯，宣禮塔的家

## Tunisia, Home of the Minaret

我是好牧人；我認識我的羊，我的羊也認識我  
正如父認識我，我也認識父一樣；並且我為羊捨命。  
我另外有羊，不屬這圈裡的，我必須領牠們來，牠們也要聽我的聲音，  
並且要合成一群，歸一個牧人。  
約10:14-16

Photo by Keith Roper

宣禮塔（Minaret）是清真寺旁邊的塔。每日五次召喚穆斯林前來祈禱的誦聲，便是從宣禮塔發出的。一座清真寺可以有一個或幾個宣禮塔，其形狀可按當地人的喜好設計，各有特色。

位於突尼斯凱魯萬市（Kairouan）的大清真寺（Great Mosque），有著世界上現存的最古老宣禮塔，其建築造型受當代著名的埃及亞歷山大燈塔（Lighthouse of Alexandria）啟發。英文的「宣禮塔」一詞源於「馬納拉」（Manara），即阿拉伯語的「燈塔」。這座古老的宣禮塔是世界各地清真寺建造宣禮塔的原型。

世人可能不會推崇突尼斯人為最偉大的發明者，但事實上這個擁有1,100萬居民的小國，曾孕育了許多持久的理念，當中包括西元200年左右，迦太基的特土良提出了「三位一體」這個詞；1930年左右，對穆斯林傳統婚姻的教導提供新的神學解釋，影響了在法律和實踐上廢除一夫多妻制。

在政治上，突尼斯人在2011年以行動證明可以和平推翻獨裁者，從此阿拉

伯、庫爾德和土耳其世界的秩序就被這個藍圖徹底顛覆了！突尼斯提供了一個罕見的範例，即世俗的民主是可以不通過政變，從伊斯蘭主義者手中奪回。2015年的諾貝爾獎就是頒給這個「概念驗證」。

在屬靈層面上，21世紀已有一些突尼斯學者參與或公開支持聖經翻譯工作，以鼓勵穆斯林學習聖經，這項行動對許多國家產生了極大的影響。

天父，但願突尼斯人和全地的穆斯林能聽見主呼喚他們的聲音；主耶穌認識祂的羊，要將他們帶進羊圈同歸一個牧人，求主讓穆斯林能回應牧人呼喚的聲音。禱告突尼斯繼續在這個地區樹立和平、自由、繁榮的範例，有更多突尼斯穆斯林學者透過聖經認識主基督的愛和救恩。有越來越多突尼斯人能勝過社會壓力來探索和尋找基督。為突尼斯歸信者禱告，求主給他們有智慧，尋找到如何在他們所屬的文化壓力下，繼續追隨主耶穌的路徑。奉主耶穌基督的名求，阿們。

更多關於突尼斯的未及之民資料，請瀏覽[pray4tunisia.com](http://pray4tunisia.com)

## 第14天

## 柏林的車臣人

### Chechens in Berlin

論到從起初原有的生命之道，  
就是我們所聽見、所看見、親眼看過、親手摸過的。  
這生命已經顯現出來，我們看見了，現在又作見證，  
把原與父同在，  
並且向我們顯現過的那永遠的生命傳揚給你們。  
約一1：1-2

阿斯蘭（Aslan）生長在高加索山區一座屬於車臣的小城邊緣。他曾經熱愛這美麗、遙遠、雄偉的群山，對他而言這是自由的象徵。

蘇聯解體之後，車臣共和國從俄羅斯獨立出來。那時阿斯蘭還年幼，沒有參與獨立後隨之而來的可怕戰爭，但他們一家人卻失去了在山區的家園，被迫逃難並寄居在親戚那裡。

作為一個車臣人，阿斯蘭逃過了被俄軍徵兵，因此他很早就結婚，並且開了一家修車店。然而，當阿斯蘭的妻子懷著他們第二個孩子的時候，特勤局找上了他，希望他成為一名間諜。他們給他三天時間去加入一個車臣組織，並要求他公開宣布自己是一名極端分子。阿斯蘭知道這是一個陷阱，只好攜帶家眷再次逃離家園，這回他們到了德國柏林。

日子漸漸安定下來，他開了一間小型建築公司，固定去一個車臣人聚集的清真寺。柏林成為阿斯蘭一家的避難所，然而他日日期盼著車臣有和平，更希望有朝一日能回到山裡的家鄉。

大約有150萬車臣人，當中約有1萬人居住在柏林，他們被視為是前蘇聯中最虔誠的穆斯林。車臣人彼此的關係非常緊密，他們會透過嚴格的方式維護穆斯林身分。

由於嚴格的法律約束和暴力威脅，要在高加索車臣共和國建立教會，幾乎是不可能的事情。然而在柏林，基督徒可以自由與車臣人分享福音，只是到目前為止，尚未有一個針對車臣人的宣教事工。



Photo by ECHOD Cavini 2006

天父，懇求賜車臣有和平，但願和平之主耶穌能成為高加索地區居民的盼望。也願在車臣能有更多的宗教自由，宣教士們夠在當地傳揚福音。為柏林的基督徒禱告，求聖靈感動他們向當地的車臣鄰舍傳福音，向他們活出基督的愛，使他們能得著主耶穌所賜豐盛的生命。禱告三一神自由在車臣當中行奇妙的事。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 印尼爪哇的柏西西洛爾族

Java Pesisir Lor of Indonesia

第15天

你要詳細知道你羊群的景況，  
留心照顧你的牛群，因為財富不能永留，  
冠冕豈能存到萬代？  
箴27:23-24

召喚祈禱的聲音在印尼爪哇島的中心地帶一天5次響起。當召喚聲在村落迴響時，大多數人會放下手上的工作，跪下來面朝麥加，重複著禱告詞。然後才站起來繼續日常活動。

這裡的人被稱為爪哇柏西西洛爾族，大約有3,600萬人口，以待人友善著稱。柏西西洛爾族是一個農業社區，多數人居住在蔥蔥鬱鬱的水稻田附近，多數男人都在田間耕作。然而，今天年輕人為了尋找更好的前程，許多已搬到附近的城市居住了。

儘管處在文化轉變的過程中，爪哇柏西西洛爾人仍然極為重視家庭觀念和敬老傳統，他們十分珍惜和家族共同相處的時間，甚至願意為了家庭成員而捨下金錢和個人需要。在他們的眼中，最糟糕的事情就是讓家族不快或蒙羞。

因此，許多年輕人無論是否相信伊斯蘭教，仍然會選擇延續父母傳下來的宗教儀式，包括齋戒月禁食、一日5次禱告、向窮人施捨。他們做這些事的動機更多源於義務，而非真正的信仰。

天父，祈求讓柏西西洛爾族有更好的教育機會，尤其讓村落的年輕女孩有受教育的機會，求主差派基督徒教師去幫助他們。禱告這個地區能有智慧和誠實的領導階層，特別是會為當地民衆忠心管理自然資源的人。求神讓這個極少有機會聽到主耶穌的地區，能早日有人去向他們傳福音。特別為印尼的基督徒能勇敢為主耶穌作見證禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。



## 第16天

## 利比亞的穆斯林

## Libyan Muslims

曉得向你歡呼的人民是有福的，耶和華啊！  
他們在你的臉光中行走。  
詩89:15新譯本

利比亞首都的黎波里（Tripoli）的百姓們被過去6年發生的爭鬥刻上深深的烙印。隨著推翻獨裁暴君的革命，人們陷入混亂和瘋狂中，絕望和挫敗感與日俱增。今天，在的黎波里街頭的各種塗鴉、城中一幢一幢的危樓、滿街亂扔的垃圾，不難感受到這個國家的絕望。

利比亞人沒能獲得他們所期盼的成果，反而比以往任何時候更加絕望。儘管近來發生的國家解體有磨去他們一些棱角，但這個民族依然十分堅韌、火熱。他們火熱到一個程度，甚至不惜為自由而捨

命。事實上，要找到一個尚未在革命中失去親人的利比亞人是很困難的。到底為了自由而受這麼多苦是否真的值得？這是許多人的質疑。

利比亞人在宗教上非常虔誠，然而他們通常是出於對宗教領袖的懼怕，多過發自內心的熱忱。國家長久處於無法紀的狀態，在人心中造成的空洞很容易被伊斯蘭教填上。雖然利比亞人自豪地宣稱他們的國家是100%穆斯林，但那裡仍有少數主耶穌的跟隨者，他們排除萬難，堅守信仰。

在的黎波里有一個外國人去的小教會。最近來了一個本地人，說他是聽到了教堂的鐘聲就進來了。其實，這教堂的鐘早已停用多年，並未響起過。這是一個美麗而有力的提醒：上帝正把利比亞人帶到祂自己的面前。

天父，為飽受戰亂中的失落、恐懼與無助的利比亞人禱告，但願他們能早日遇見主耶穌，重新拾起盼望，在基督裡得享他們夢寐以求的自由、和平。「曉得向你歡呼的人民是有福的」。為那些在利比亞面臨逼迫的基督徒禱告，求主幫助他們能靠主剛強，堅守信仰。求主幫助利比亞人民能夠早日過上安居立業的生活，願福音的祝福能大大傾注於他們。奉主耶穌基督的名求，阿們。



Photo by Kalexander2010

## 瑞士的阿爾巴尼亞人

### Albanians in Switzerland

於是耶穌回答她說：  
「婦人，你的信心很大！  
照你所要的成全你吧。」  
從那時起，她的女兒就好了。  
太15:28



Photo by Collin Key

沙里夫 (Sharif) 於1988年移居瑞士，成為第一代移民。就像上世紀80年代湧入歐洲的數千名年輕阿爾巴尼亞人一樣，他夢想在此有更好的生活。事實上，在科索沃戰爭的幾年中，有更多像沙里夫這樣的人湧入瑞士。

今天，沙里夫在一家大工廠工作，但是不盡如意。他夢想有一天能回家鄉創業，或者回到一個他只能依稀記得的「更好的地方」。他花了很多錢在原來的村落建造家園，而且也回去過多次，每次都想要為有需要的人帶回一些錢。

然而，沙里夫和他的妻子仍然留在瑞士，好讓他們的兒子們可以在瑞士上大學，將來能有更好的生活。隨著父母年齡漸長，加上和兄弟姐妹長年分離，關係逐漸生疏，他們回老家的次數越來越少。慢慢地，他們回歸的夢想也消失了。

目前約有30萬阿爾巴尼亞人住在瑞士，他們同胞間的關係十分緊密。大多數阿爾巴尼亞清真寺教導溫和的遜尼派伊斯蘭思想。對大多數人而言，伊斯蘭教在他們日常生活中扮演著一個小角色。他們在瑞士要顧慮其他許多令人煩惱的事情，諸如工作、家庭及常常遇到的歧視，都大量消耗掉他們的精力。

天父，目前在瑞士境內尚無阿爾巴尼亞人教會，只有不多的瑞士籍阿爾巴尼亞裔信徒，祈求幫助他們在自己的社區和親友間做美好的見證。求父顧念他們所需的真理餵養，為他們差派牧者牧養他們，裝備他們成為門徒。為瑞士基督徒和阿爾巴尼亞人之間能建立深厚的友誼禱告，讓彼此有更深入的信仰交流。移民使歐洲的族群日趨多元化，求父神保守不同文化能夠融合，能帶出美好的福音果效。奉主耶穌基督的名求，阿們。

第18天

## 伊拉克的什葉派

Shias of Iraq

耶和華啊，你若究察罪孽，  
主啊，誰能站得住呢？  
但在你有赦免之恩，  
要叫人敬畏你。  
詩130:3-4



Photo by D.V. Perlov

在伊斯蘭曆的1月10日，什葉派穆斯林會紀念他們最敬重的人物之一：穆罕默德的孫子——胡筭（Hussein）的忌日。這一天，胡筭及其部族在伊拉克的卡爾巴拉城（Karbala）慘遭屠殺。每年這一天什葉派穆斯林都會湧到街上，以鞭打自己的方式紀念同胞所受的苦難。有人說什葉派穆斯林無時無刻不處於悲傷的狀態，那是因為「受苦神學」在其宗教文化中早已根深蒂固。

什葉派穆斯林和遜尼派穆斯林一樣俯伏禱告，不同的是他們會把前額放在一個叫「土爾巴」（Turbah）的小陶版上。「土爾巴」是用胡筭及其家族被屠殺之地——卡爾巴拉市的土製成的。什葉派穆斯林以「土爾巴」和在額頭留下的印記，象徵著對受苦祖先的敬意和緬懷。

伊拉克共和國一半以上人口是什葉派穆斯林。他們很少接觸到基督徒，因為當地的基督徒人口持續減少，整個國家只剩下屈指可數的教堂。在這種極少有機會接觸基督徒的情況下，伊拉克的什葉派穆斯林如何才能認識那位能永遠斷開他們苦難鎖鏈的基督呢？誰去告訴他們基督已經為他們受苦，盼望就在眼前呢？

天父，懇求差派更多的工人到伊拉克什葉派穆斯林當中，向他們活出基督的愛，和復活的得勝生命。幫助少數留在伊拉克的信徒們，求主供應他們靈裡所需，建立他們成為放膽作見證的門徒。禱告伊拉克教會在面對逼迫、苦難之際，仍能繼續在那片黑暗的荒漠中作光禱告。願伊拉克人早日能夠聽到福音，接受主耶穌，脫離永遠的苦難。奉主耶穌基督的名求，阿們。



Photo by Kalexander2010

圖：Turbah

## 尼泊爾的穆斯林

### Muslims in Nepal

你必憑誠實、公平、公義，  
指著永生的耶和華起誓；  
列國必因耶和華稱自己為有福，  
也必因他誇耀。  
耶4:2

第 19 天

薩比爾（Sabir）生在尼泊爾一個穆斯林家庭，從小被教導要委身於他的宗教和社區。然而，他總覺得生命好像缺少了什麼。

有一天，薩比爾問一位德高望重的伊斯蘭教師：「請問這條路會帶我進入天堂嗎？」

他得到的答案是：「如果真主許可的話。」

這個回答並未讓薩比爾感到滿意。後來他在大學遇見一些基督徒，深深被他們的信仰和得救確據所吸引，決定也要接受這位「道路、真理和生命的主」。

信主之後，薩比爾還帶領8個朋友接受基督，並且接受洗禮。消息傳開後，當地伊斯蘭群體很快來質問薩比爾，並認為他的改教可判死刑。那8個他帶領信主的新信徒也遭到毆打。

後來，薩比爾得以逃到加德滿都（Kathmandu），在那裡進一步研讀聖經，同時經常暗中探訪在尼泊爾其他偏遠地區的信徒。他鼓勵信徒分享所信仰「又真又活的上帝、祂的國度及永不改變的愛。」

穆斯林只占尼泊爾人口7%，但這個數目一直在增長，一部分來自占多數人口的印度教歸信者（雖然尼泊爾法律嚴禁任何改教行為）。

由於尼泊爾尋求建立更嚴格的宗教自由法，人們擔心這會影響個人自由，也會使小眾宗教群體面臨危險。當穆斯林群體以暴力手段維護其宗教身分時，占多數人口的印度教徒也可能以暴力手段維護其信仰，宗教法就有可能在任何衝突下被當作攻擊的武器。

天父，祈求記念伊斯蘭教在尼泊爾不斷擴大，穆斯林人口一直在增加這件事，懇求三一神的國度能在尼泊爾大大彰顯，使許多尼泊爾穆斯林能認識有永生確據的主。求父神呼召教會能關注穆斯林需要福音，賜教會智慧在這塊硬土上為主鬆土、撒種、收割。為在尼泊爾的基督徒禱告，他們正面臨著各種潛在的威脅，求父神保護他們免受危險，賜給他們所需的勇氣成為尼泊爾的一盞明燈。禱告尼泊爾能設立有助於和平的法律，讓尼泊爾人能自由選擇自己的信仰。奉主耶穌基督的名求，阿們。



Photo by -IHH -Inساني Yard-Im

## 第20天

## 肯尼亞的斯瓦希里巴瓊人

## Swahili Bajun of Kenya

耶和華說：我的意念非同你們的意念；我的道路非同你們的道路。天怎樣高過地，照樣，我的道路高過你們的道路；我的意念高過你們的意念。賽55:8-9

幾百年前，阿拉伯商人就開始沿著東非的海邊居住，並娶當地女子為妻，把他們的伊斯蘭宗教和生活方式帶給當地人。今天，他們的後代就是斯瓦希里巴瓊人。

斯瓦希里巴瓊人作為沿海居民，傳統上都是漁民，不過現在許多人也開始經商了。他們生活的各方面，從辛辣食物到社會結構，都深受到阿拉伯文化影響，也使他們成為東非最虔誠的伊斯蘭族群之一。

這裡的男人要供養家庭，然而當地的經濟向來依賴的旅遊業，頗為不穩定。加上近年不斷發生恐怖攻擊，更是嚴重影響了旅遊業。許多婦女只好透過烹飪、縫補或小買賣來補貼家用。更讓人擔憂的是社會不安、生活貧窮，導致越來越多年輕人面對吸毒的問題。

在這一區域隨處可見肯尼亞伊斯蘭黨的標誌：白色旗幟上有紅色月亮和星星，代表著基督教和伊斯蘭之間的鬥爭。雖然巴瓊人在肯尼亞被大量的基督徒包圍，但他們卻不願意跟基督徒來往，甚至可能視他們為敵人。

天父，為生活在人口多樣化的肯尼亞的巴瓊人禱告，祈求他們的眼界能夠被打開，能夠看見耶穌是唯一的拯救，使他們願意尋求這位真神。求神拿去肯尼亞基督徒和巴瓊人之間的隔閡，使基督的愛與合一見證，能夠在肯尼亞信徒生命中活出來。但願斯瓦希里巴瓊人因這些見證得以明白主耶穌的愛，並對福音作出回應。為清真寺宗教領袖有機會聽聞福音，歸信基督禱告。求父差派人去幫助那些染上毒癮的人及其家人，使他們在基督裡身心靈都得以被更新。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 文萊馬來人

The Brunei Malay



Photo by MyBukit

凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我就使你們得安息。我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」  
太11:28-30

文萊馬來人生活在東南亞的婆羅洲（Island of Borneo），被兩個馬來西亞州和南中國海包圍。

文萊是一個熱帶小國，只有25萬人口，因為擁有豐富的石油而致富。15世紀，阿拉伯商人把伊斯蘭傳入文萊，從那時起文萊就已經是一個穆斯林國家。一直以來，文萊都處於伊斯蘭往東南亞傳播的重要地位。

文萊馬來人日常生活遵循嚴謹的伊斯蘭禮儀，他們的文化與馬來西亞和印尼的馬來人相近。文萊是個很重視和諧與統一的國家，因此政府會高度控制人民信奉伊斯蘭信仰，以免悖離傳統教義；各處的清真寺每週必需傳講由宗教部發出的講道內容。從法律上講，男性穆斯林如果缺席週五的禱告，或未能滿足其他宗教規條，將會被罰款。

文萊有兩座十分華麗的清真寺，都是由蘇丹（統治者）資助、建造及命名，它們反映了這個國家的富有和獨裁。大部分國民滿足於現任政府統治下的和平與繁榮所帶來的福利。然而，在安逸的外表下，存在著怎樣的隱憂呢？年輕一代的就業問題、恪守傳統的社會壓力、隱藏的家庭問題等，都是文萊人不會承認的，因為他們不鼓勵公開講任何負面的事物。

天父，禱告在海外讀書的文萊馬來人能有機會接觸新的觀點，特別是關於耶穌基督的救恩。求父神為他們安排有基督徒朋友，以愛引導他們走一條新路。求聖靈在人心中動工，使文萊人會思索除了官方的說法外，上帝到底是什麼樣的神？禱告這些人與上帝有奇妙的相遇。主耶穌呼喚背負重擔的人到祂那裡去，但願那些默默掙扎的文萊馬來人能早日尋見主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 第22天

## 多馬里人

## The Domari People

於是對門徒說：「要收的莊稼多，做工的人少。  
所以，你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。」  
太9:37-38

我在多馬里帳篷裡遇見當時只有12歲的塔拉（Tara），她第一次跟我見面就問：「你有禱告嗎？」我想她是一個對信仰認真的人。

開始的時候，每次我提到十字架，塔拉都會有些抗拒，但是當她聽到耶穌的受死和復活的事蹟後，便說：「我也想成為耶穌的門徒。」

「塔拉有很多問題，但我們殷切期待多年的禱告和辛勞，終能結出第一個信心的果子。」一位在中東服侍的同工分享他們在當地的事工。

塔拉只是300萬遍布中東各國的多馬里人之一，他們散居在伊拉克、敘利亞、約旦、黎巴嫩、以色列、巴勒斯坦等國，人們俗稱他們為「吉普賽人」。

他們最初是來自印度北部，如今他們不只使用多馬里語溝通，也能講居住地語言，如阿拉伯語。

幾個世紀以來，多馬里人始終背負著乞討和偷盜的壞名聲，導致他們在社會受到排擠，所以他們習慣了隱藏自己的身分。作為貧窮的流浪民族，他們很難得到良好的教育，因此就業率很低，雖然其實不少多馬里人是能幹的鐵匠和優秀的樂手。貧窮的生活條件也間接導致了疾病傳播。

多馬里人接受了他們所在地區的主要宗教，今天許多人都擁有穆斯林背景，然而他們的宗教其實摻雜了傳統的民間信仰。好消息是在這個廣大未得之民中已有愛心的行動，並且開始打開傳福音的大門了。

天父，懇求差派人去幫助多馬里人改善生活條件及醫療照護；也有老師去幫助他們接受好的教育；及可以找到好的工作機會。求神加添在多馬里人當中服侍的宣教士和團隊足夠能力，能夠幫助多馬里人在自己生活的地方興盛起來。求父神賜下一切所需資源。奉主耶穌基督的名求，阿們。



# 加納的富爾貝人

The Fulbe in Ghana

第23天



耶穌叫門徒來，說：  
「我憐憫這眾人，  
因為他們同我在這裡已經三天，  
也沒有吃的了。  
我不願意叫他們餓著回去，  
恐怕在路上困乏。」  
太15:32

Photo by Dave Price

在加納，有個自稱是「富爾貝人」的穆斯林族群，人們通常稱他們為富拉尼人（Fulani）。他們的人口估計有30萬，但很難有準確的數字，因為他們是遊牧民族，終年頻繁地帶著牛群四處遷移。牛奶和牛糞是富爾貝人的主要食物和燃料。

一般富爾貝人的世界觀被稱為「普拉阿庫」（Pulaaku），意思是「富爾貝人應有的規範行為」，或者可以理解為是富爾貝人特有的一套規條或規定。在他們的價值觀中，一個擁有良好教養的富爾貝人應該具備忍耐、智慧、謙虛、恭敬、不張揚等性情。

富爾貝人的社區最重視的禮儀是婚禮和給嬰兒取名字。他們的孩子往往在還沒達到結婚年齡時，就已經訂婚了；新生嬰兒則會在屋內待上7天，在第8天會給孩子命名，並在同一天接受割禮。

加納的富爾貝人面臨的問題不計其數，最主要問題是常年與當地原住農夫因土地和水源使用權而發生衝突，有時還會導致財產毀壞和人員傷亡。許多富爾貝人生活貧困，常常受僱於當地擁有牲畜的人，為他們牧放群畜。他們希望自己的孩子能有更好的未來，不要重蹈父輩的悲慘生活，但至今許多孩子仍失學，有些營養不良。看起來他們想要逃脫父輩的命運，從事其他工作的機會實在很渺茫。

天父，富爾貝人長期和原住農民發生衝突，導致傷亡慘重，求你憐憫他們，使雙方能夠早日達成和平協議，共同分享資源。為富爾貝人的年輕一代有機會過安定和幸福的生活禱告，求父神差派加納的教會和信徒們，能懷著基督的愛和憐憫心腸去服事富爾貝人，成為他們的祝福，從而讓他們看到基督的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

第24天

## 中國穆斯林渴望有一位中保

Chinese Muslims, Yearning for a Mediator



Photo by Kevin Schoenmakers

一群擁有豐富傳統的穆斯林生活在中國的西北地區。他們大部分是遜尼派穆斯林，在中國被稱為「老教」。當中也有一些屬於蘇菲派穆斯林，他們是伊斯蘭神祕主義者，留下了許多揉合了中國道教及蘇菲風味的特色建築。

中國西北的穆斯林族群如回族、東鄉族、保安族等稱這種建築物為「拱北」（Gong Bei）；新疆的穆斯林則稱之為「麻扎」（Ma Za）。這是蘇菲派阿拉伯語的詞彙，意思是「蘇菲聖人紀念碑」。

「拱北」一詞原本的意思是「圓頂建築」或「圓拱形墓亭」。在穆斯林地區的宗教領袖去世後，他的跟隨者和信徒會為他建一座拱北，也就是一座位於穆斯林墓地的陵寢。穆斯林把這座墓地視為生者與逝者相遇並對話的場所。這裡也是社區聚會的中心。

每逢特殊節期，群眾會來到拱北禮拜，透過詠頌、讚美逝者，一起敬拜他們的古聖先賢。在這過程中，信徒也會背誦可蘭經的內容或向逝者祈禱。他們甚至相信逝去的宗教領袖可以做他們和阿拉（Allah）之間的中保，成為他們的代言人，替他們說話。

他願意萬人得救，明白真道。  
因為只有一位神，在神和人中間，  
只有一位中保，  
乃是降世為人的基督耶穌；  
他捨自己作萬人的贖價，到了時候，  
這事必證明出來。  
提前2:4-6



Photo by Kevin Schoenmakers

天父，但願中國的穆斯林早日認識神和人中間唯一的中保——耶穌基督，透過十字架的代贖，罪能得到赦免，有真正永生的確據。求聖靈摸著中國穆斯林的心，使他們渴慕尋求願意與他們建立個人關係的三一神。求父神呼召中國教會向他們的穆斯林鄰舍活出基督的愛，將福音傳給他們。特別要為中國穆斯林中已歸信基督的人禱告，願他們存著愛心，放膽無懼地為主耶穌做見證。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 厄立特里亞的囚犯

Eritrea's Prisoners

第25天

你們要記念被捆綁的人，好像與他們同受捆綁；  
也要記念遭苦害的人，想到自己也在肉身之內。  
來13:3



Photo by Karim Haddad

現今世界上任何語言和地區，都有個一個通用的符號：可口可樂！在中東，有時福音工人會帶瓶裝可口可樂給囚犯，以這個常見象徵清爽、提神的飲料，帶給他們小小的慰藉，希望讓他們知道自己沒有被人遺忘。

這裡的許多囚犯都是因為違反了移民法而被逮捕的。他們從自己的國家——蘇丹、埃塞俄比亞以及厄立特里亞逃出來，希望可以找到更好的地方。其中厄立特里亞是位於非洲之角的一個小國，有約550萬人口，差不多一半是穆斯林，另一半是基督徒。厄立特里亞政府的人權紀錄，堪稱世界最糟糕的國家之一。大多數囚犯原本是想逃離本國殘酷的環境，結果因為沒有合法身分被置身監獄。

奧馬爾（Omer）是一位來自厄立特里亞的穆斯林，他為了逃脫本國殘酷的強制兵役，從厄立特里亞逃到埃

塞俄比亞，輾轉去到蘇丹，最終進入埃及時被查到沒有護照和簽證而被拘捕。在埃塞俄比亞期間，他的身體右側不幸中彈，造成嚴重殘疾，甚至無法正常如廁。

像奧馬爾這樣的移民囚犯沒有確定的刑期，許多人多年絕望地待在獄中受苦。耶穌在馬太福音25:36說：「我在監裡，你們來看我。」當你在日常生活中看到可口可樂這個標誌時，希望你能想起被捆鎖的人，並為他們禱告。

天父，為厄立特里亞能有宗教自由禱告，願那裡的穆斯林在困苦中能遇見耶穌、得見生命的光。禱告厄立特里亞的囚犯得到人道和仁慈的對待，並能接受公平正義的審判。願民衆和政府齊心協力創建一個公義平等的社會。禱告上帝提醒中東的基督徒擔起責任，委身在探訪和安慰監獄中人的服侍。但願我們常「記念被捆綁、遭苦害的人」常常為他們禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。

第26天

## 能力之夜

The Night of Power



素來沒有訪問我的，現在求問我；  
沒有尋找我的，我叫他們遇見；  
沒有稱我為我名下的，我對他們說：  
我在這裡！我在這裡！  
賽65:1

Photo by  
Omar  
Chatrivala

「Laylat al Qadr」稱為「能力之夜」，是慶祝阿拉（Allah）向伊斯蘭先知穆罕默德啟示可蘭經最開始幾節經文的日子。這是意義重大的事件，穆斯林認為這夜的禱告和善行，比1,000個月的禱告和善行還有價值。

這夜也被視為「命運之夜」，許多人相信真主已預定他們的未來，只是他們不確定是否能得到。因此，在這一夜穆斯林的祈求、認罪和祝福顯得格外重要。許多人會徹夜禱告，有人甚至在齋月的最後10天乾脆住在清真寺，以免錯過這重要時辰。

人們對「能力之夜」的日期有不同看法，一般都同意最有可能是齋月的最後10個夜晚，其中奇數的日子有更大的可能。據許多穆斯林學者說，在所有奇數日子中，第27夜（也就是齋月第27

日的前一晚，因為伊斯蘭曆從傍晚開始算）最有可能是「能力之夜」。

穆斯林也相信天使在這一夜會不斷往返天地人間，把平安和祝福賜予那些禱告的人。

天父，當穆斯林在今夜全神貫注地尋求阿拉時，祈求你透過奇妙的異夢和異象向他們顯現。他們許多人一出生便是穆斯林，沒有機會聽到福音，他們不認識真正能救他們的主，正如經文的應許「沒有尋找我的，我叫他們遇見」，求父神主動尋找他們、呼喚他們，聖靈幫助他們曉得回應三一神。許多穆斯林希望在今夜罪能得赦免，可見他們是知罪的，但願他們曉得向贖罪的主耶穌的求，明白祂是上帝的羔羊，真正能除去世人的罪惡。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 摩洛哥南部的柏柏爾人

### The Berber of Southern Morocco

我不以福音為恥；這福音本是神的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希臘人。因為神的義正在這福音上顯明出來；這義是本於信，以至於信。如經上所記：「義人必因信得生。」  
羅1:16-17

曾去過摩洛哥南部旅行的人，一定會看過這個代表當地人的標誌——柏柏爾扣針（Berber Fibula）。柏柏爾人在日常生活中廣泛使用這種古老飾針。柏柏爾人是北非的原住民，他們分布的範圍廣泛，從東邊的埃及一直到西部的摩洛哥。摩洛哥國內有十多個柏柏爾族群，其中在南部有一個說塔希哈語（Tashelit）的柏柏爾人大族。



形狀就已經存在，只是它的形狀所代表的含義，仍然有些是隱蔽的。然而，已經跟隨主耶穌的柏柏爾人卻從中看到了隱藏的加略山十字架，提醒他們自己的同胞可以得到盼望和救恩。

有600萬柏柏爾穆斯林在摩洛哥南部生活。摩洛哥的風景秀麗，每年吸引超過1,000萬遊客到此觀光。遺憾的是遊客的穿著和行為常會冒犯當地人，人們誤以為這些遊客就是基督教的代表，導致當地人對這個外來信仰興趣索然。

今天，在柏柏爾人的前門、珠寶、地毯及陶瓷上，仍可以看到這個古老飾針，有些人認為它只是一件手工藝品，提醒人們柏柏爾人的根源，因為早在伊斯蘭勢力影響柏柏爾人之前，這種扣針

柏柏爾人以自己的傳統為榮，因此對代表他們的扣針這樣的標誌有很強認同感。然而，幾乎沒有耶穌的見證人可以指引他們認識扣針形狀的更深層含義。

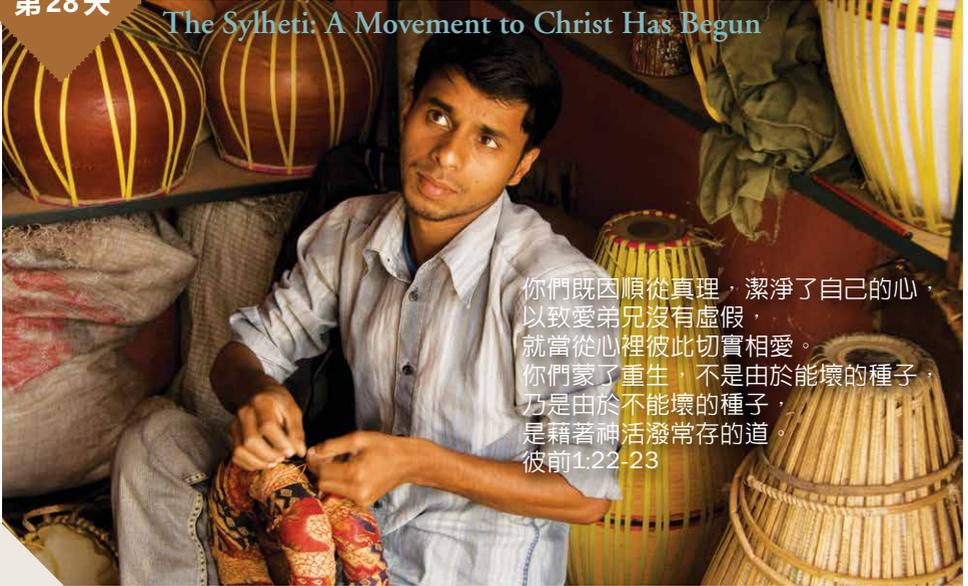
天父，禱告摩洛哥南部的柏柏爾人，能有與他們相同民族文化的歸信者去接觸他們，為他們引路，藉由貼切的分享，及生命改變的見證，幫助他們認識主耶穌這位彌賽亞。為那些已經跟隨耶穌的少數歸信者禱告，願他們的信心被堅固，能成為他們親友和同胞們的祝福。求天父差派更多福音使者願意去學習柏柏爾語言和文化，使更多柏柏爾人能毫無攔阻下聽見、並經歷福音的大能。奉主耶穌基督的名求，阿們。



第28天

## 塞海蒂人：歸主運動已經開始

The Sylheti: A Movement to Christ Has Begun



你們既因順從真理，潔淨了自己的心，以致愛弟兄沒有虛假，就當從心裡彼此切實相愛。你們蒙了重生，不是由於能壞的種子，乃是由於不能壞的種子，是藉著神活潑常存的道。彼前1:22-23

Photo by Nizam Uddin

在1,100萬塞海蒂人中，大多數生活在孟加拉東北部的塞海蒂區。有些住在印度境內的國界邊，還有許多人遷移到阿拉伯或西方國家。

塞海蒂人是一個強硬的穆斯林族群，根據檔案記載，在2,000年的時候，這1,100萬塞海蒂穆斯林中間只有一、兩個歸信者；然而，到2017年時，穆斯林歸信者已上升到1,000多人，明顯這是一個歸主運動！

越來越多塞海蒂人開始跟隨主耶穌，但他們始終很難建立一個堅固的教會團契。在塞海蒂已有幾個傳統教會，但會眾大都是印度教歸主者，他們的文化背景與穆斯林背景的信徒大不相同。這些教會遵循西方的崇拜儀式，使用的宗教詞彙也受印度教的影響，這讓穆斯林背景的信徒者覺得格格不入。

2016年，塞海蒂語的新約聖經已經完成，堪稱一個里程碑！現在更重要的是，讓神的話能在塞海蒂人中間流傳，使人們能透過聖經認識這位深愛人類的主。

今天，塞海蒂人的中產階層在不斷增長，但仍有許多人非常貧窮，以致他們接觸外國人時會先想到如何得到經濟資源，而不是單單慕道。除此以外，他們彼此之間多有嫉妒，在操練主內相交上面對很大挑戰。但聖靈可以在他們心裡培養一種截然不同的態度，好讓他們即使貧窮，依然願意給予。

天父，祈求差派人去裝備為塞海蒂信徒，使他們能成為門徒，在聖經真理中認識神，活出基督的生命與身量，特別是在主內合一的操練上。也求主為塞海蒂人預備適合他們文化的敬拜模式，讓塞海蒂信徒能形成一個彼此支持、分享的教會，成為社區的見證，福音的管道。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 聖餅

## Sacred Bread

我就是生命的糧。  
你們的祖宗在曠野吃過嗎哪，還是死了。  
這是從天上降下來的糧，叫人吃了就不死。  
我是從天上降下來生命的糧；人若吃這糧，就必永遠活著。  
我所要賜的糧就是我的肉，  
為世人之生命所賜的。約6:48-51

第29天

「我要是不吃餅，就會覺得沒有飽足感。」一個穆斯林告訴前線差會的同工潔西卡（Jessica）。

在潔西卡服侍的穆斯林社區的生活中，餅是不可或缺的。她的鄰居小心地把裝著陳餅的袋子綁起來，掛在垃圾箱上。他們從不扔掉任何餅，即使是丟棄陳餅或發霉的餅，否則會被視為是罪惡的浪費。潔西卡注意到那些小小的舊餅袋，最終會被一些饑餓的人拿走。

哈穆德（Hamed Ammar）在《在埃及的村子裡長大》（Growing Up in an Egyptian Village）一書中寫道：

「餅不僅僅是充饑的糧食，它更散發一種神聖的『靈氣』，人們相信這靈氣是生命的本質。阿拉伯語的餅是『艾什』（Aish），意思就是生命。把餅丟

在地上是褻瀆的行為，人們要努力把掉在地上的餅渣撿起來，以免被踐踏；孩子們若不小心把手上的餅掉到地上，他們會撿起餅來親吻一下；若是發現街道上有餅，人們會把它拿走，放進牆上的裂縫中。他們在生氣或發怒時，若把手中的餅扔掉，就會受到懲罰，因為這樣可能會讓家中的『巴拉卡』（Baraka，祝福）飛走。」

今天，穆斯林不只需要物質上的餅。最近，潔西卡的一個穆斯林朋友主動請她提供更多關於耶穌的資料，她想認識這位賜生命糧的神。

潔西卡說：「當我瞭解他們對餅的神聖看法後，讓我更興奮想跟朋友們分享生命的糧——基督。但願他們的饑餓被來自天上的生命之餅填飽！」

注：本文摘自美國前線差會的期刊

天父，為著那些正在尋找生命之餅耶穌基督的穆斯林感恩，求神讓他們「尋找就尋見」，讓每一個尋求真神的人，都能尋見真神。禱告有更多穆斯林能對尋求唯一能賜永生的真神感到饑渴。求父神賜下智慧和洞見給在禾場上的宣教工人，使他們有能力傳講唯一能滿足人的耶穌，奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 符號的力量

## The Power of Symbols

正如第一天的文章所言，符號背後的意義和價值觀，比符號更深刻，形成了人類共同渴望的根基。在每個人身上都能找到渴望的證據，因為人都是按上帝的形象造的，只是被罪玷汙了。基督徒和穆斯林都與其他有信仰（或無信仰的人）分享他們的渴望，儘管有些是模糊的。

從文化或宗教的表面看，符號就像通往更深層意義和價值觀的門戶。明白了符號所蘊含的力量，就如同找到了開啟大門的正確鑰匙。一旦大門打開，舊的符號可以用來表達新的意義，或者創造新的符號來表達更深層的意義和價值。

當我們認識到我們有共同的渴望後，我們就更願意慎重地與其他信仰的人建立關係。我們共同的渴望有哪些呢？

你們祈求，就給你們；  
尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。  
因為凡祈求的，就得著；  
尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。  
太7:7-8

和平與安定。有哪個基督徒，穆斯林，或任何人不渴望自己和所愛的人享受和平與安定呢？這是人類的基本渴求，遺憾的是人們有時卻想透過戰爭來獲取和平。

未來的盼望。每個文化和信仰都有代表未來盼望的符號，不管是紀念碑或摩天大廈，清真寺或教堂。當一個文化或信仰破壞了代表盼望的符號後，更深層的意義和價值觀也可能消滅。一個沒有盼望的未來，需要人們重新認定或創造能夠代表盼望的新符號。

與上帝和好。基督教和伊斯蘭都極其看重禱告。這表現在各式各樣的符號上。從符號層面看，基督徒當如何表達他們能夠理解穆斯林對阿拉的渴望呢？在禱告中，有哪些符號能建立橋梁而非疏離穆斯林呢？

天父，但願基督徒和穆斯林共同渴望的和平與安定、未來的盼望、與上帝和好，能成為傳福音的門戶。求父神賜下智慧，讓我們曉得如何有創意地使用符號，引導穆斯林認識耶穌的愛。求父神幫助我們在與穆斯林的互動中，能時刻反映出更深的意義和價值——就是基督的愛。

# 他們說烏爾都語

06  
2 0 1 9

以烏爾都語為母語的穆斯林不是指某一個族裔群體，而是指那些在各地分散的民族。基於語言、文化和歷史的因素，形成一種群體身分的特徵。他們擁有共同的伊斯蘭信仰、承傳波斯文化，維護相同的傳統價值。還有，烏爾都語。

整理・穎穎  
資料來自・  
Urdu Speakers in  
South Asia a worker  
among Urdu speakers  
in India

印度是族群、語言、宗教最多樣化的國家之一。雖然印度有大小族群數百個，但在維護多族群的和諧與穩定上，向來還是不錯的，其中一個他們使用的有效政策，就是保持各民族語言的多樣化，不強制推行印地語。因此印度的語言極其複雜多樣，單單規定語言就有24種；在1971年普查登記的語言則多達700種。除了印地語和英語被列為全國官方語言，憲法規定各邦議會可以自行立法使用一種或多種語言。在印度，語言的學習和使用是公民個人的選擇和自由，這樣的政策某程度上促使各種語言的人可以和平相處。

在眾多語言中，使用烏爾都語的人數相當龐大。事實上，烏爾都語與印地語非常相似，被稱為「印度斯坦語」（Hindustani）。然而在詞匯上印地語使用的是梵語的借詞；烏爾都語則使用波斯文和阿拉伯文單詞。因此在談論複雜高深的概念時，兩者的互通度就會大大降低。另一項主要的區別是：講印地語的人通常是印度教徒；講烏爾都語的則多數是穆斯林。



Photo by Adam Cohn

## 烏爾都語成為穆斯林身分認同的象徵

南亞的地理位置靠近中東和中亞，因此在歷史上一直是穆斯林征服者的目標。其實在更早以前，就是主後7世紀初期，阿拉伯商人已將伊斯蘭教帶入馬拉巴爾（Malabar）沿海地區。隨後的11、12世紀，突厥族群入侵古吉拉特邦（Gujarat），伊斯蘭教在印度北方產生更大的影響力。到了16至19世紀，南亞次大陸大部分區域都被伊斯蘭教的莫臥兒王朝（Moghul）統治。從那以後，伊斯蘭教便成為印度的宗教與文化遺產一部分，與印度教文化互相融合，兩個宗教在印度的經濟復興與文化發展中都發揮重要作用。

莫臥兒帝國統治者主要在印度北方的水源、山口、河流交匯處，以及適合建立城市的地方修建要塞，並建設許多大型的穆斯林社區。這些社區一直發展壯大，直到今天。因著這獨特的歷史地位，印度北方的穆斯林向來使用受波斯和阿拉伯文化影響的烏爾都語，而這語言在今天依然是印度穆斯林身分認同的象徵。

1947年，印巴分治後，大批原本住在印度的穆斯林紛紛移居到巴基斯坦，組成了巴基斯坦上層社會的群體。他們不只使用烏爾都語，還強制推行烏爾都語為巴基斯坦的官方語言，引起本土不同語言族群之間的矛盾。尤其是在東巴基斯坦（孟加拉）強制推行烏爾都語，成為長達十幾年的孟加拉獨立運動的重要誘因之一。

## 今天印度穆斯林的處境

今天印度的穆斯林在宗教上屬於少數群體，因此他們會聚居一起，彼此關係密切，以便可以在就業、財產安全和社會援助等方面得到更多保障。

儘管穆斯林勢力在印度不算大，但從德奧班德（Deoband）的伊斯蘭學校，到德里（Delhi）的亞穆納河畔；從阿格拉（Agra）的泰姬陵（Agra's Taj Mahal），到盧克瑙（Lucknow）的伊瑪姆巴拉清真寺（Bara Imambara Mosque），一再顯示穆斯林在這個次大陸國家，依然能夠留下十分廣泛的文化遺產。

除此，莫臥兒的飲食文化也大大影響印度。今天無論穆斯林還是非穆斯林，都喜歡在烹調時使用香料，也習慣吃鑊、文火慢燉的肉，以及名稱中有「提卡」（Theeka）一詞的各種食品。還有，印度各族群無論吃了什麼，都會飲用加了大量糖的奶茶（Chai）。

最近幾十年，印度政壇上支持穆斯林的政黨逐漸衰落，導致穆斯林群體越來越邊緣化。目前由強大的印度教民族主義政黨來執政，這對印度的穆斯林和其他少數族群來說，實在不是一件好事。1992年就曾經發生有人企圖破壞阿約迪亞（Ayodhya）的巴布里清真寺（Babri Mosque），想要在原地修建一所印度教寺院，使印度教徒與穆斯林兩大群體之間的關係一度非常緊張。今天，這種張力也如暗湧般存在。



Photo by Jan Arendtisz

## 他們至今乃是未得族群

在比哈爾邦（Bihar）的北部有約一千多萬講烏爾都語的穆斯林。沙魯克（Sharukh）就是來自比哈爾邦的一名穆斯林老師。10年前，他接受了主，妻子也和他一樣是穆斯林背景的基督徒（MBBs）。他們婚後選擇住在多數是貧窮穆斯林的社區，平日夫妻倆輔導年輕學生的課業，幫助他們獲得學習的信心。其餘的時間他們會與社區的居民分享信仰，耐心地回答居民所發問的各種關於基督教的問題。神正在使用沙魯克夫婦的服侍，他們希望幾年後能在所居住的社區展開MBBs的門徒訓練計畫。



Photo by Bruno Vanbesien

可惜，像沙魯克夫婦這般美好的見證在印度北方烏爾都語族群中卻是少之又少。與世界其他地方相比，針對北印度烏爾都語族群的宣教事工比例一直都很低，就連從事宣教的印度信徒，對於是否要關注烏爾都語的族群，都會感到猶豫不決。很多操烏爾都語的穆斯林認為基督教是屬於西方人的異教，導致他們不容易向耶穌敞開心，至今乃是未得族群。

其實印度算是一個向穆斯林傳福音相對比較容易的國家。在城市、小城鎮和村落中，可以接近穆斯林的大門仍然敞開著。1998年，烏爾都語的聖經全本譯本已完成，也有烏爾都語的《耶穌傳》電影和福音廣播。讓我們共同祈禱神差派工人前往這些地區。



## 梅蒙人 Memon People



「如果學校沒有實現行代化，我們將無法完成任何實質性的工作。學校應當是一個可以讓學生能學習伊斯蘭教義、也能學習現代知識的地方。」梅蒙人拉希德（Rashid）是孟買一所伊斯蘭宗教學校的教師，他正在向幾位持懷疑態度的毛拉（Mullahs，宗教學者）解釋為什麼他要支持一項新的教學計畫。

拉希德繼續說：「許多宗教學校，例如西孟加拉邦的一所宗教學校，已經增加了現代知識的課程。這所學校非常成功，因為它讓學生能夠接觸現代社會。學生們不僅需要宗教知識，也需要其他知識，才能在今天的社會有競爭力。採用這樣的教育方針，才能讓我們的穆斯林社區獲得益處。」

今天在世界各地有約100萬梅蒙人，他們在商業、貿易、教育、文學、醫學、政治等領域都取得成就。大部分梅蒙人分散居住在印度各地，其中有幾千人住在巴基斯坦，尤其是卡拉奇。此外，還有一些人在歐洲、肯尼亞和中東地區。無論梅蒙人住在哪裡，他們都會建立自己的社區與福利委員會，任何有需要的梅蒙人都可以向有關方面尋求幫助。這些福利委員會成員具有專業精神，受到人們的高度尊敬，他們的職責是幫助梅蒙社區解決各種問題。至今幾乎沒有梅蒙人認識耶穌。



以色列啊，你要聽，耶和華我們的神是獨一的耶和華。

申6:4

**聽**——shema顯示一種不同的人生觀，就是人生不是根據眼見為真的原則，而是根據耳朵所聞；證據不是從我看得見的東西找到，而是從聽神的話找到。

這和我們的生活體驗截然不同，不同到一個程度，我們或是忽略所聽見的，或是完全錯過了要「聽」。再重複一次：如果根據眼見來做決定，就無法活出神要你活的生命。因此，要留意那些新聞報導、帳簿、市場行銷專家、政府政策、內幕知情者的行動等眼見的東西，不要受它們影響，也不要被它們分散注意力，單單留心聽神口中所出的真理。信心，就是聽見神所說的話，即使眼不能看見，仍然以行動來回應所聽的。

shema假定我可以聽到，而且會回應所聽到的，因為說話的是神。shema說，用「話」造出世界的神，就是對我說話的同一位神。當我以shema為生活根基時，眼睛可見的就不再得勝，惟shema是我信任的。一個人最徹底的改變，就是從要求「看見」，轉變為要求「聽見」，你就能明白，生命其實在於造物主和我之間的對話，其他所有一切，都只是分散注意力而已。



天父，祈求開啓梅蒙人的心靈，讓他們知道神很愛他們，願意賜給他們神的祝福與永恆生命。求天父差派人去幫助梅蒙人的領袖認識主，使他們有機會接觸福音，求聖靈預備他們的心接受耶穌基督的救恩。但願福音的祝福能夠透過這些領袖，帶給每一個梅蒙人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 安薩里・莫敏人 Ansari Momin People



Photo by brainybatch.com



「今天是重要的一天！我感謝真主賜我優秀的父母和老師，讓我可以被譽為『孟買最佳學院』的『GM莫敏女子學院』(G. M. Momin Women's College)完成學業。」

拉菲婭 (Rafia) 是一個莫敏穆斯林，她在接受化學碩士學位之前的招待宴會上，對著所有到場的同學和老師發表演講。

「我可以誠實地說，這所學院給了我面對各種挑戰的自信心。幾周後，我將開始新的學習，爭取成為醫學博士。我心中充滿了感激！」拉菲婭心情激動地說。

約1,490萬的安薩里・莫敏人居住在印度西部和北部的城市，也有人居住在巴基斯坦，少數居住在尼泊爾的特萊地區 (Terai)。許多莫敏人是成功的企業家和專業人士，例如教師、工程師和醫生等。另有莫敏人從事紡織行業，他們會與安薩里織布工人混居在一起。莫敏人很重視教育，所以他們是為數不多鼓勵婦女接受高等教育的穆斯林族群之一。



## 創世記1章3節：神說……

說——當我們要做成一件事，需要施加某種力量在已存在的東西上，比如蓋建築物，就施加物理力量；要買東西，就施加財力等。但這不是神做事的方式，祂是一開口說話，事就成了。

以人的經驗去思想神生產的方式，很容易會把我們帶入錯誤中。我們應該被這句話震攝住，徹底謙卑下來。永生神的能力在祂的話語中彰顯出來，單靠祂說的話，就足以造出全宇宙；單靠祂的話，就足以改變人類歷史。

'amar宣告一個重要觀念：這位神是說話的神，並且祂所說的話極其重要。創造、啟示、誡命、目的，都在這位神說話之後發生。因為神是說話的神，我們就該聽從和回應。神說話，我聽，我服從，這就是神的要求，難怪「聽」(shama)也包含了「服從」的意思。

今天我們是謙卑地說：「主啊，請說，你的僕人在聽。」還是按照人的模式說：「主啊，做這，改變那，讓這件事發生，看顧那件事」？從現在開始，記住，神的話足夠完成祂要成就的事，我們只需問：「神說了什麼？」



天父，祈禱莫敏穆斯林在生活中能接觸到基督徒，從他們的身上看見神的榮美，求聖靈感動莫敏人願對耶穌敞開心門，渴望能更多認識永活的救主。祈禱有信徒與莫敏人分享神所賜美好的屬靈財富。但願莫敏人能早日認識獨一真神，得享平安和喜樂的生命。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 平查拉人 Pinjara People



今天機械化的普及導致一個古老行業正逐漸消失，就是梳棉（Cotton Carding）。所謂梳棉，就是以手工將棉花紡織成棉線。印度還有一些村落至今仍有人從事這工作，主要是平查拉人，因為梳棉是他們的傳統行業。

平查拉人使用手動梳棉機來梳理棉花。梳棉機看上去就像一把梳理動物毛皮、讓毛皮滑順的多齒刷子。第一把刷子將棉花梳理成一束一束的狀態；第二把刷子則梳理第一把梳子的棉束，直到形成穩定的棉束，然後便送往紡車。這些棉線通常用來製作棉被、枕頭和床墊。這是一項非常耗時的工作，所以漸漸被機械取代了。



平查拉人不重視正規教育，所以這族群的識字率遠遠低於全國平均水平。男孩還有可能上中學讀書，女孩則通常只送到伊斯蘭宗教學校學習可蘭經和烏爾都語。

雖然平查拉人是穆斯林，但他們也信奉各種神靈。



你的話的總綱就是真理。詩 119:160，新譯本

話——我們受希臘影響，認為說出來的話代表了實際事物，是用來表達思想的。但希伯來文dabar是「能力」，神的話彰顯祂的能力。當神說「光」就有光，神的話含有無比能力。神的話充滿能力，所以神能說祂的話絕不會徒勞無功；神能只用話便造出萬有。這也是為什麼神的話是真理。

dabar不只是「能力」，而且是活的能力。耶和華的話現在仍是「活」的，可以指引我、定我罪、命令我，吸引我和說這話的神建立關係。神和祂的話是同一件事，祂不是頒布道德律法，祂自己就是律法。因此律法不會改變，也不能被扭曲和顛覆，那是神屬性的彰顯。

神的話彰顯祂自己，祂說的每一句話，在話和真理之間造出一個關係。當神用話造出我們時，就與我們建立活的關係，所以我們說的話要學效神所賜的話。我的話若不能顯示真理，就是踐踏了神的話。

在希伯來世界只有真理的話，沒有愛的謊言或誇大的話，因為神是話語的作者，每句話都有是非。



天父，為居住在各地的平查拉人的禱告，祈求有宣教士或在他們身邊有信徒，能將耶穌基督的救恩介紹給他們。求聖靈軟化這個族群的心，讓他們在聽到福音時，就已經預備好要接受福音。為平查拉人能夠適應正在威脅他們傳統行業的社會變化，讓這樣的變遷能夠擴大他們的生活圈子，使他們有更多機會認識神，而不是帶給他們生活上的困難。求父神差派人去關心和幫助平查拉人在教育上的需要，特別是讓女人有機會受教育。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 印度和尼泊爾的達爾吉人

Darji People of India and Nepal



Photo by peoplegroupsindia.com



根據印度傳說，神靈帕拉薩拉馬（Parasarama）曾經追殺一對兄弟，但兩人在一座寺院找到避難所。寺院的教士將兩人隱藏起來，讓一位兄弟縫製衣服；另一位則染布。達爾吉人分為Darzi和Darji，前者是第一位兄弟的後裔，多數人是裁縫；第二位兄弟的後裔則大部分是染布工。

身為裁縫，達爾吉人有很多機會與其他行業的人交流，因此他們對許多事能持較開放的態度。這是好的機會宣教機構可以透過教育、開發等計畫去接觸達爾吉人。目前已有了一個計畫可以與達爾吉人分享福音，就是向達爾吉人提供小額貸款的計畫。

印度和尼泊爾的達爾吉人講烏爾都語，幾乎所有人都是穆斯林。目前已有烏爾都語聖經、電影耶穌傳和福音影音材料。只是多年來在達爾吉人當中尚沒有出現植堂計畫。雖然達爾吉人講烏爾都語，但他們像南亞地區的其他族群，也會使用其他語言，所以不同語言的達爾吉小族群，可能需要不同的植堂計畫。



你的話的總綱就是真理。  
詩119:160·新譯本

**總綱**——rosh包含很多意思，可以指「一個人的頭、首領、山頭、源頭」等等。神的話是你生命的頭嗎？是你作各樣抉擇時主要考量的嗎？神的話在你生活每個情況中都是可靠的首領嗎？神的話是你賴以存活的源頭嗎？如果你知道rosh關乎領導、最重要的事、事情的源頭，就應該要知道神的話是你最好的財富，祂的話是最完美的指示，當你忽視或忘記神的話，只會損害自己的生活。

詩人清楚曉得神的一句話就能改變一切；神只說話就能造出萬有；神說的話能改變生命。你若想得到最好的，就要認同大衛所說的：「神的話使我的靈魂甦醒。」

當神發話的時候，所有受造物都要聆聽，但作為神創造最登峰造極的人類，卻是萬物中唯一能選擇不聽從神的。然而，人比世界上一切的受造物更需要聽從神的話，我們需要神所賜下的最好禮物，就是祂的話，而且被吸引來與祂相交。



天父，祈禱達爾吉人不再滿足於他們的宗教，讓他們渴望能夠與唯一永活的真神建立親密關係。祈禱神差派人去向達爾吉人提供他們急需的屬靈幫助，讓達爾吉人在工作上有機會接觸到基督徒，並從他們身上看到神的愛，能夠深深被神的愛吸引，願意打開心門更多的認識這一位神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 向中亞地區的編織女工宣教

Ministry to Textile Weavers in Central Asia



阿赫麥德（Ahmed）的族群有一個古老的傳統，就是製作精美的編織品。不過這傳統正在迅速消失中。阿赫麥德鼓勵編織女工維持這項傳統手藝，他負責想辦法幫助她們找市場。他的目的不僅為了傳承這項手藝，更是希望藉這機會接觸住在中亞偏遠地區的穆斯林。

每次當阿赫麥德去探訪這些女工時，都會與她們分享基督信仰。他送給每個女工福音錄音，讓她們可以一邊編織一邊聆聽神的話。過去這些女工或許曾斷斷續續聽過聖經故事，如今她們可以清晰地聽到完整的福音內容。

每次阿赫麥德去探訪女工、檢查她們的編織品時，都可以從對話中感受到福音對她們的衝擊，連她們的家人也開始尋求救主，想要跟隨基督。令人欣慰的是，越來越多女人從事編織工作，不只挽救了這項瀕臨消失的傳統手工藝品，也讓她們聽到了珍貴的福音。



Photo by Kevin



你的話的總綱就是真理。詩  
119:160·新譯本

**真理**——今天的後現代思想，認為「真理是由個人觀點來決定的」。這也是當年彼拉多犯的錯，他認為真理是由當時的情況而定。今天，同樣的看法充斥我們的社會，當你問政客、律師、會計師、法官什麼是真理？他們會回答：「看情況。」

'aman的字根衍生出不少字，但都和一個觀念有關，那就是「確定。」真理是在任何場合和情勢中，都不可能改變的。而且這字屬於現在時態，代表真理是「持續的確定」。

我們被希臘式的後現代文化蒙蔽許久，習慣認為信心是把希望寄託在某些不確定的東西上，或把信心說成是一廂情願的希望。我們的行動也顯示信心無法絕對可靠，如果真能確定的那些事，我們自然認為不需要信心來相信了。但聖經所說的信心，乃是無條件地根據神的可靠性來相信，神的真理永遠是確定的，我的信心和為它擔保的神一樣確定，絕不會改變。

amen是把'aman稍做一點改變，當我們禱告說amen時，意思是「我誠心說出的全部是實話。」這是你說阿們時的意思嗎？



天父，感恩中亞這些女工和她們的家人可以認識耶穌，並得著福音的好處。求主堅固她們的信心，使他們的靈命能建立在對神話語的認識和順服上，穩固地成長。但願福音能傳遍中亞每個偏遠的地區。祈禱這些傳統織品能找到更多新市場，讓世界各地的人們都能讚美神通過中亞地區編織女工所創造的奇蹟，也能供應她們在生活所需。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 馬尼哈人 Manihar People



Photo by gaatha.com



市場上的商販很快就知道他正與一個已婚的馬尼哈女人做生意，因為這個女人佩戴玻璃手鐲、耳環和鼻環，而這三種東西是一個已婚婦女的標誌。這女人帶來了一些產品與他交換水果和蔬菜。

馬尼哈人是一個穆斯林族群，他們的傳統職業是用石頭、玻璃、象牙、錫箔等材料製作手鐲和珠子。這是一項家庭職業，所有家庭成員會一起從事這工作。

除此以外，馬尼哈人也出售其他產品，包括化妝品、裝飾額頭的珠寶、封蠟等。由於國際社會禁止象牙交易，馬尼哈人目前只能用塑料來雕刻華麗的手鐲。

馬尼哈人的家庭很大，人數很多，他們非常依賴公共配給系統（官辦市場），獲得有政府補貼的糧食、食用油和煤油的價格。許多人向當地放債者借錢，或向店主賒賬。



你的話的總綱就是真理。詩  
119:160·新譯本

真理——'aman是許多關於「確定」的字的字根，其中衍生出來的是「使某件事成為真實」、「使它變得確定」、「使它完全可信」。注意，「我」不是主詞，而是受詞，意思是「我是被引動以致相信的人」。難怪聖經人物都是拜倒在神面前，被神的確定性震攝住：燃燒的荊棘、西奈山的火燄，魚腹生還、燃燒祭壇的天火等等。神在這些人當中行偉大神蹟，使他們因此對神有把握。同樣的事也發生在我身上，信心是一份禮物，不是我努力換來的，是神在我想不到時給了我，我只需收下這份「確定」的禮物。

舊約中的「相信」是指「把所有信任放在不會失敗的神的性格上」，意味著要順從神所提供的「確定」安排，而不是只在頭腦中同意某些我認為正確的陳述句。

當神除去了我在相信中的所有猜測，使我不需要在黑暗中摸索嘗試時，我就要活出對祂完全信任的生命。若我只是口說信，生活卻不改變，就是否定了自己對神話語的確信。現代教會缺乏能力，就是因為信徒只有頭腦中的同意，沒有生活的轉變。沒有行為的信心是死的。



天父，祈求為馬尼哈人預備足夠市場來出售他們製作的產品，好供應他們生活所需，使他們能有就業機會。祈禱馬尼哈人，尤其是年輕人的識字率能提高，求主差派人有人去幫助他們改善教育的困境。祈禱宣教士能找到合適的機會與馬尼哈人分享福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 比斯提人 Bhisti People



昌德 (Chander) 稍為調整了肩膀上沉甸甸的皮水袋。炎熱的天氣下，在市場逛著的人群都願意花幾個硬幣向昌德買一杯水喝。人們會用同一個杯子大口大口喝水，一個喝完再傳給另一個，似乎沒人考慮是否合乎衛生？

今天，自來水管逐漸普及，像這樣的挑水夫工作越來越難經營了。不過，在特別節日或熱鬧的市場中，仍然有人會花一點錢，向昌德這樣的比斯提人買水。

「比斯提」一詞來自波斯語，意思是「天堂」。在古代，比斯提人是為口渴的士兵運送飲用水的族群，士兵喝了水會感覺如天堂般愜意，於是這個族群就被稱為比斯提人。

今天在印度約有50萬比斯提人；巴基斯坦則有約6萬人，還有少數人住在尼泊爾。比斯提人的母語是烏爾都語，不過他們也能講居住地區的其他語言。



Photo by 101India.com



不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。羅12:2

叫——禱告是與父神談話，是靈魂的呼吸，是人在神面前安靜地享受祂。禱告不是向神列出需要，而是順服祂的旨意。

你按神的旨意禱告嗎？保羅說你可以有這樣的禱告，就是曉得神要什麼，能照祂的旨意祈求。「叫」的希臘文法是eis加上不定詞，準確地表達「目的」，每次看到這樣的希臘文詞組，就知道這是在回答「為什麼」這問題。

我們都熟悉經文的前半部「不要效法這個世界，只要心意更新而變化」，保羅接著解釋為何「心意更新而變化」會讓我們明白神的旨意。當我們從世界的模式轉向神的旨意，不僅讓你的行為改變，也會讓你曉得神是怎樣的神，以及祂想要什麼。保羅說轉變是認識神完美計畫的重要一步。你若不願意全然順服和轉變，是不可能知道神的善良、可喜悅、純全的旨意。只是禱告，卻不願更新而變化是不行的。

你想為何耶穌能對父神說：「我知道你總是在聽我。」因為耶穌完全順服神，願意改變自己的心意，對準神的旨意，所以祂的禱告總是蒙應允。我們也希望禱告蒙應允，那就要心意更新而變化。



天父，比斯提人為了謀生而掙扎，祈禱他們的經濟現狀能得以改善。也為比斯提人靈裡的需要祈禱，他們活在對邪惡神靈的恐懼和遜尼派伊斯蘭教的捆綁中，至今向不多人認識可以拯救他們的主耶穌基督，求神差派人透過各種管道，幫助他們早日聽到福音，得著神所賜永遠不渴的活水。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 卡薩布人 Qassab People



Photo by Andrea Kirkby



「大地的四極，都會想念耶和華，並且歸順他；列國的萬族，都會在你面前敬拜。」詩22:27

米蘭杜（Mirandhu）從來沒有聽過這句經文，因為沒有人告訴他。他每天的工作就是用一隻手按住綿羊和山羊，然後另一隻手用刀迅速宰了牠們，以獲取羊肉和羊皮。

米蘭杜是卡薩布人，他和家人世世代代都是屠夫。在當地語言中，「卡薩布」的意思就是「切割」。在印度北部和巴基斯坦，有約160萬卡薩布人，他們的母語是烏爾都語。當中只有不到2%卡薩布人是福音派信徒。過去幾年，在當地已有一個植堂計畫，但大部分卡薩布人仍是遜尼派穆斯林，而且與他們分享福音是一件非常困難的事。



不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。羅12:2

善良——聖經對agathos的看法和我們對良善的衡量是不同的。馬太福音19:17說「只有神是良善的。」哥林多前書16:34說「惟獨神住在良善的領域中。」

在神的世界沒有好、較好和最好的區分，只有聖潔和不聖潔。從神的觀點看這世界，根本找不到良善。

希臘人用善惡的觀念把世界分成兩半，人必須自己決定要向善還是向惡，變成了一個抉擇的議題。可是聖經說除了神以外，所有都是不聖潔的，因為神所造的宇宙已墮落，人是不可能朝善的方向走，世上最好的東西，仍然被罪破壞得千瘡百孔了。

然而，雖然我們沉溺在墮落的世界中，不可能有良善，但經文卻說我們可以明白神善良、聖潔的旨意，這太不可思議了！無論你做任何事，都無法把你從罪的深坑中提升出來，可是神彎下腰說：「讓我改變你。」

是神願意讓你知曉什麼是良善，而你需要做的很簡單，就是願意順服聖潔的神，因為你只能從祂的恩典中找到良善。



天父，祈求以夢境、異象或屬神的人，把所有卡薩布人帶到救主耶穌面前，使他們如詩篇所述，渴望要記念、歸順和敬拜拯救他們的主。祈禱卡薩布人當中的植堂計畫能結出豐碩的果實。保護已經歸主的卡薩布人免遭迫害。求聖靈以神的愛填滿卡薩布信徒的生命，讓所有人都看到他們不一樣的生命，以致被吸引來尋求神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 講烏爾都語的法基爾人 Urdu Speaking Faqirs



納西 (Nasi) 將下巴的灰色長鬍鬚分成兩束，向上彎曲；又將紅色的泥土塗抹在皮膚上，和在脖子掛上色彩鮮艷的藏紅花護身符。他身上除了腰布之外，全身上下一絲不掛。納西坐在印度榕樹下，不停吟誦伊斯蘭聖人的神聖名字與詩句。

納西是一個法基爾人，「法基爾」的含義是「貧窮」，這個古老種姓的成員通常是魔術師或乞丐，他們向人們傳授世俗伊斯蘭教的知識，以此換取施捨。

正統穆斯林不尊敬納西，甚至蔑視他們，認為他們所做的一切更像印度教徒。但對納西來說，了解伊斯蘭教義的含義，比只是朗誦可蘭經更重要。正是這樣的想法，納西可能會在任何時候，突然就跳起了狂喜的舞蹈。

在印度有約10萬名講烏爾都語的法基爾人，他們的起源可追溯到穆罕默德時代。法基爾人認為生活目標就是在精神上不斷尋找神。可悲的是，他們尋到的卻是魔術和欺騙！



Photo by Meena Kadri



叫你們察驗何為神的善良、純全可喜悅的旨意。羅12:2

察驗——保羅是以加強的語氣說：「你徹底改變生活方式，並且心思意念更新後，保證你能察驗和發現神純全的旨意。」

dokimazo的意思是「測試、辨明、鑑別、經過測試後證明的結果」，是一個鑑定金屬的術語。要鑑定金屬的純度，就要放進火燒，然後秤出金屬的含金量。一個心意更新而變化的信徒，能如此絲毫不差地明白神的旨意，並照神的心意來禱告。

保羅的話暗示：當我不清楚神的旨意時、當我的禱告似乎達不到神面前時，問題不出在神，而是不願完全改變。

神絕對會垂聽完全順服祂旨意的人的禱告，因為順服神的人會接受所有神給予的答案。人若帶著自己的意圖禱告，只會攔阻我們察驗神純全的旨意。

你曉得神的目的嗎？還是你需要改變心思意念？你的禱告是要察驗父神純全的旨意嗎？

「父神！我要完全照你的旨意活，幫助我放下自己，好叫我完全為你所用。」如果這是你的禱告，請準備好，神一定會垂聽這禱告。



天父，法基爾人希望找到神，但他們只找到贗品。祈求父神動員信徒前往法基爾人當中幫助他們認識主，也在經濟和禱告上大力支持那些將福音帶給法基爾人的宣教士。祈求聖靈動工軟化法基爾人的心，預備他們願意打開心門接受基督的福音，接受基督是唯一能夠拯救他們、賜他們豐盛生命的救主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 莫臥兒人 Moghol People



大清真寺 (The Great Mosque) 和泰姬陵 (Taj Mahal) 不僅是著名的旅遊觀光景點，也是印度歷史中非常重要的標誌性建築物。這兩大建築物讓人們憶起莫臥兒突厥人，當年他們從阿富汗入侵南亞地區時，將伊斯蘭教遜尼派的教義帶到印度，成功將伊斯蘭教和印度教結合，成為政權的一部分。後來莫臥兒人開始歧視印度教徒，這個帝國也開始崩潰，最終被大英帝國取代。

當莫臥兒帝國崩潰後，穆斯林與印度教徒在文化和宗教上出現張力，至今在印度、巴基斯坦兩國，依然存在這種緊張的關係。

今天，一些莫臥兒人居住在巴基斯坦、印度和阿富汗，他們講莫臥兒語，而不是烏爾都語。講烏爾都語的莫臥兒人則主要居住在印度，他們有一些共同點，包括：講烏爾都語，信奉伊斯蘭教，喜歡回憶過去的統治，實行種姓制度，執行伊斯蘭法 (Sharia Law, 又稱沙里亞法)。

在印度的莫臥兒穆斯林中有遜尼派，也有什葉派。種姓制度讓莫臥兒人能夠很好地適應他們曾經統治過的印度教主流社會。伊斯蘭法、家庭法、繼承法、財產法以及可蘭經，將莫臥兒人與全球穆斯林世界聯繫在一起，同時也將他們與印度教主流社會分開。

英國統治南亞地區之後，將烏爾都語「羅馬化」，就是用26個羅馬字母書寫烏爾都語，並將這種文字用在政府和軍隊中。今天，依然可以找到羅馬化的烏爾都語聖經和其他基督教讀物。



尼哥德慕對他說：人已經老了，如何能重生呢？豈能再進母腹生出來嗎？約3:4

如何——尼哥德慕聽見耶穌說，人必須從上面生才能作神的兒女。他應該問：「為什麼？」但他問的卻是：「我如何能做到？」

今天我們也同樣問：「如何禱告才更有效？」「如何能讓神按照我所求的來應允？」「如何能得到額外祝福？」我們總是注意方法：「神啊，只要告訴我步驟，我就可以照辦。」書局擺滿提供解決方法的書，比如更好的禱告、更好的成長、更好的傳福音方法、更好的婚姻等。

你認為神要給我們一本解答問題的書，好讓我們不用倚靠祂嗎？神希望我們自己想辦法解決問題，還是謙卑倚靠祂呢？如果神要求我們倚靠祂，你認為問「如何」重要嗎？

耶穌沒有回答尼哥德慕，因為那是錯誤的問題。耶穌把話題轉去不同方向：「愚蠢的人啊！不是你能做什麼，而是神要做什麼。神會照自己的心願行。」

神曉得如何做，因此我們不需要知道「如何」；我們需要知道的是「為什麼？」萬一你不知道答案，讀約翰福音3:16，就回答了「為什麼」。



天父，可蘭經對耶穌的看法攔阻了穆斯林接受耶穌作為他們的救主，祈求莫臥兒人能超越可蘭經的看法，真正認識耶穌。祈禱剛歸主的莫臥兒信徒能蒙神保護，性命不受到威脅，也能與家人保持良好的關係，使他們在親友面前能有機會為主作見證。但願在莫臥兒人當中能早日興起門徒和植堂運動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 馬拉烏德人 Malawud People



德坎高原（Deccan Plateau）橫跨印度中部的3個邦，也就是馬哈拉施特拉邦（Maharashtra）、安德拉邦（Andhra Pradesh）和卡納塔卡邦（Karnataka）。印度中部約40%人口是穆斯林，歷史上北方深受莫臥兒帝國影響；南方則受印度教帝國的影響。

馬拉烏德人居住在這個地區，無論過去還是現在，一直是印度教和伊斯蘭教的混合體。馬拉烏德人的藝術作品，如繪畫和雕刻都非常有名。馬拉烏德人通常在城市中的商店、銀行、政府機關和學校工作。住在城市以外的通常是農民。

馬拉烏德人實行種姓制度。他們推崇男性家長的社會制度，所有女人在公眾場合都需要戴面紗。在宗教生活中，馬拉烏德人特別尊重穆斯林聖人的陵墓，他們通常在清真寺中做禮拜。



Photo by Christian Benke



錫安的居民哪，當揚聲歡呼，因為在你們當中的以色列聖者最為偉大。賽12:6

呼——單看ranan這字，或許還不能透徹地明白它的意思，你必須聽見、親身感受，才能真正捕捉到它豐富的含意。這字並非描述一般遇到危險時的大聲喊叫，也不是像孤兒、乞丐、傷者的乞求聲，而是發現神拯救了我們，不由自主發出欣喜若狂的歡呼。

只有希伯來文有這字，其他近東語言都找不到，因為這是蒙神揀選的子民用來向拯救他們的神歡呼的字。所以這字常常和「歡」或「頌讚」連在一起，像球賽在最後一分鐘贏了關鍵球，人們情不自禁發出的得勝歡呼聲。

如果說ranan表達了以色列民的信仰，那麼我們的信仰應該更令人感到歡喜雀躍才是，畢竟我們認識彌賽亞救主。當耶穌遇到從空墳墓嚇得跑走的婦女時，祂告訴她們：「ranan，歡呼吧！成了！」

你和造物主是這樣的關係嗎？你為祂今天賜給你的新生命ranan嗎？你發現除了這字以外，再也找不到更好的字來總結耶穌為你做的一切嗎？



天父，祈禱差派基督徒前往德坎高原，將《聖經》帶給這個地區的馬拉烏德人和其他族群，讓他們聽到帶來真正盼望的福音，而不是從聖人的陵墓中尋找假的希望。祈禱聖靈開啓馬拉烏德人的心，讓他們能欣喜地接受福音。祈禱馬拉烏德認識耶穌是救主，而不僅僅是一位先知。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 講烏爾都語的拉吉普特穆斯林

## Urdu Speaking Muslim Rajputs



每次聽到召喚穆斯林做禮拜的誦經聲，拉克什（Rakesh）心中都會產生一絲愧疚感，因為他一再向真主承諾「明年」一定要去朝聖，卻從未實現過這諾言。他為自己一直違背真主的意願感到不安。每次聽那些朝聖回來的朋友講起令人興奮的旅程，拉克什都很希望自己的薪水能夠提高，以便早日能攢夠錢去一趟朝聖。

雖然許多拉吉普特人是印度教徒，但仍有1/4是穆斯林，他們分散居住在巴基斯坦、印度和尼泊爾。拉吉普特穆斯林是古代武士烏姆勞·辛格（Umrao Singh）的後裔。辛格本來是印度教徒，但他與穆斯林征服者作戰時被俘獲，當他獲釋後回到自己的群體中，未料拉吉普特印度教徒竟拒絕他歸來，於是他建立了自己的拉吉普特穆斯林社區。

今天，我們將特別關注講烏爾都語的拉吉普特穆斯林。這個族群傳統上是農民和具影響力的地主。今天許多人在服務業和低薪行業工作。已經有一些拉吉普特印度教徒改信耶穌基督，但還沒有拉吉普特穆斯林接受耶穌基督，幾乎所有講烏爾都語的拉吉普特人信奉伊斯蘭教。



**愛惜**自己性命的，就喪失性命；那恨惡自己在這世上的性命的，要保全性命到永生。約12:25

**愛惜**——有4個不同的希臘字用來表達「愛」，這裡是用phileo，表示弟兄和友人之間的愛。因此當耶穌說「人愛惜自己性命」，祂的意思是把自己的性命看為最重要的愛、最珍貴的朋友。

要知道自己是否「愛惜自己性命」，可以從行為反映出真正珍惜的東西，請考慮下列情形：

你花更多的時間與神談話，或是看電視？

你實地去探訪病人和囚犯，或只是掏錢給別人去做？

星期天對你來說是安靜思想神的聖日，或不必上班的休息日？

你說話時讓每個字都反映神的屬性，或只是隨口想說什麼就說什麼？

你勞動的成果首先獻給神，滿足他人需要，或在自己足夠之後才給神？

你為自己的仇敵禱告嗎？

你每天為自己的生活感謝神嗎？

當我們口中說相信主，實際行動卻只做自己認為重要和喜歡的事，而不遵守神的吩咐，這就是「愛惜性命」了。



天父，祈禱差派宣教士，或以前曾是印度教徒的拉吉普特信徒，將福音帶給拉吉普特穆斯林。祈求聖靈把屬靈饑渴放在拉吉普特穆斯林心中，使他們渴望認識耶穌，並充滿勇氣建立自己的信徒社區。祈禱神的旨意能自由運在講烏爾都語的拉吉普特人當中。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 梅奧拉吉普特人 Meo Rajputs



阿什默德 (Ashmohd) 交叉著手臂，舒服地坐在他辦公室的椅子上。作為一名警察局長，這是最常見的一個姿勢。其實梅奧人的傳統職業是飼養家畜，而不是擔任高級警官，阿什默德屬於較少見的例子。

此時，阿什默德沒有與下屬討論案件，而是在專注地瀏覽一個網站。有一天當他上網搜索該局警員的信息時，偶然發現這個基督教網站，裡面有介紹要如何為梅奧人禱告。他感到很驚奇，也深受感動，因為竟然有不認識的人正在為他的族群禱告。

印度的梅奧人保持著穆斯林的信仰與習俗，不過他們將伊斯蘭信仰與印度教的教義混合一起。例如他們自稱是印度教兩位主神拉馬 (Rama) 和克里須那 (Krishna) 的直系後裔。

梅奧人屬於拉吉普特種姓，這是一個傳統上受人們尊敬的種姓，因為這種姓曾經保護過國王，是當地的首領。儘管如此，梅奧人卻被認為是較低的種姓。今天有約30萬梅奧人居住在印度北部的拉賈斯坦邦 (Rajasthan)、哈利亞納邦 (Haryana) 和北方邦 (Uttar Pradesh)，大部分人講烏爾都語。



愛惜自己性命的，就喪失性命；那恨惡自己在這世上的性命的，要保全性命到永生。約12:25

恨惡——耶穌說如果我們把今世的生活看成是最好的朋友，就是與今世為友，那將會帶來徹底的失敗。今天，我們要看第二部分：惟一能得著永生的是和世界為敵。

miseo的意思是「以堅決的意志，在言語和行為上反對」。如果我愛這世界和它提供的一切，就無法愛神；如果我愛神和祂一切屬性，就無法愛世界。兩者之間沒有灰色地帶。

世界不喜歡這種缺乏包容的態度，人們所倡導的是：你要「信教」可以，但不要勉強我信。換句話說，不要干涉我的待人處事方式、如何使用金錢等等。今天，如果你為真理爭戰，人們會稱你是宗教狂，對你採取異樣眼光。「恨惡」絕不是溫和的字，恨惡世界是需要付出代價的！

想想，當你把神的錢花在富裕的象徵上，能榮耀神嗎？當你忽視病人、窮人和有需要的人，能榮耀神嗎？當你不按神的律法伸張公義，能榮耀神嗎？

神不允許妥協的態度。當你決定愛今世生活時，就無法過神要你過的生活。



天父，祈禱梅奧人在互聯網上看到充滿愛心的基督教網站時，能產生興趣，願意花時間更多尋求認識唯一活著的真神。祈禱世界各地的基督徒善用互聯網和社交媒體，去接近類似梅奧人這樣的未得族群。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 巴基斯坦的穆哈吉爾人 Muhajir People of Pakistan



一個外來移民要達到什麼程度，才算是真正融入當地人的生活呢？這個問題不容易回答，尤其是涉及巴基斯坦的穆哈吉爾人時。

「穆哈吉爾」一詞來自阿拉伯語，意思是「移民」或「難民」。這個名字很貼切，因為穆哈吉爾人經歷過人類歷史上最大規模的強迫遷移之一。

1947年，當印、巴分裂以後，穆哈吉爾人逃離印度去到巴基斯坦。他們認為自己很幸運，因為伊斯蘭教先知穆罕默德也曾經歷類似的逃離。他們相信穆罕默德是第一個真正的穆哈吉爾人。

當年穆罕默德的妻子遭遇危險時，他也曾從麥加逃到麥地那，那裡的人張開雙臂歡迎他。穆哈吉爾人去到巴基斯坦時，也是受到類似的歡迎，於是他們自然將這裡視為自己的新祖國。

近年來情況發生了變化。印、巴分裂幾十年之後，穆哈吉爾人的社會地位越來越邊緣化。今天，許多穆哈吉爾人認為自己與巴基斯坦人不同，儘管他們信奉同樣的宗教。他們看自己為一個獨立的族群，與任何族群都沒有關聯。



我寫這些話，不是要使你們羞愧，而是要警戒你們，好像我所愛的兒女一樣。林前4:14

羞愧——論到自我認知，沒有比羞愧更能奪去我們的尊嚴、信任和幸福的。羞愧是會讓人想找個地洞鑽進去的難堪。entrepo是en（裡面）和trepo（轉向）的結合，生動地描寫「羞愧讓我們轉向內心、轉向自己、背向別人」。

當我覺得羞愧時，就會從人際關係中撤離出來，進入孤立的黑暗世界，這是人覺得被羞辱和唾棄時最自然的反應。羞愧最大的毀滅力量，來自於使我覺得不被別人接受。

神曉得羞愧會毀掉一個人的本質，讓你相信沒有人愛你。羞愧接收到的不是「我不愛你」的信息，而是更大傷害力的：「你根本不值得愛！」

現在你了解神對你的愛，即使你不值得被愛，神仍然認為你值得祂愛；當耶穌為你捨命時，顯示祂如何評估你的價值，沒有任何人或事能改變這點。絕不要淡化「神愛我」這句話，神的愛是整個宇宙的基本事實，而你是其中的一部分。

當羞愧來試探你，讓你想逃避人、打擊你的自尊心、想要別人接納，要記得羞愧無法抹煞神的作為——耶穌了解我的羞愧，甚至為了讓我可以被神接受，祂自己曾被人棄絕。



天父，祈禱有負擔的基督徒能與穆哈吉爾人分享福音，讓這族群知道耶穌是如誰離開天堂來到世間，為了救贖世人的罪，讓世人能擁有永恆的生命。祈禱這個「難民」族群能在神裡面找到最終的家園。求聖靈開啓穆哈吉爾人的心，讓他們很容易接受福音祈求拿走一切攔阻他們到永生神面前的障礙。。祈禱在這個族群中早日出現門徒運動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 印度裔毛里求斯人 Indo-Mauritian People



Photo by Mark Fischer



一位印度裔毛里求斯歷史教授正向外國人介紹他的族群。最初這個族群是印度的奴隸，但今天他們當中有一人成為東非離岸的島國——毛里求斯的元首。

「1,800年代，我們艱苦地展開了廢除奴隸制之路。當時還是屬於英殖民地的毛里求斯需要大量勞工，於是我們從印度來到這個島國。」

「招募者說會帶我們去到一個富庶之地，我們抵達時才發現這是一個謊言，毛里求斯並不是什麼富庶之地！其實我們的要求很少，僅僅需要一份工作，但我們卻被迫長時間勞動，每週勞動7天，完全沒有得休息。每天勞動時間很長，卻只有很少酬勞。初期，許多人死於疾病、貧窮和悲傷。儘管如此，我們倖存下來了。今天，我們占毛里求斯總人口的70%。大部分人是印度教徒或穆斯林。」



我寫這些話，不是要使你羞愧，而是要警戒你們，好像我所愛的兒女一樣。林前4:14

警戒——基督徒的生活不是為了去天堂，也不是要成為更好的人，而是同意若不是靠著神的恩典，我將無可救藥地失喪。然後委身在靠著神加給我的力量，讓自己從裡到外徹底改變。

我完全無法自救，就算得救了也無法讓變得自己更好，我需靠神加添的力量，才能從裡到外徹底改變。基督徒的生活是從「改變心思意念」開始，保羅將這觀念說得很清楚：我們必須以更新思想來改變自己，否則就還沒讓神做最佳的工作。

一旦我們明白基督徒的生活是從思想開始，看到「警戒」的原文是由 nous（心思意念）tithemi（放對地方）組成，就不感到驚訝了。保羅要我們把心思意念穩固地放在對的地方，就是他所分享關於基督的事上。屬靈的爭戰是在我們思想進行的，除非我們把神的話銘刻在思想裡，否則行為會一直受世界左右和影響。

保羅拒絕羞愧，卻堅決給予警戒，因為他曉得羞愧會把我推向「神認為我一文不值」謊言中，以致無法清晰思考。保羅說我不叫你羞愧，因為神愛你。可是我要警戒你，因為你需要把這些事記在心裡，並且徹底改變思想。



天父，祈求有宣教機構為印度裔毛里求斯人預備適合他們的管道，可以與他們分享神的愛。但願印度裔毛里求斯人早日知道他們在神眼中何等珍貴，神的心意是「願他們都得救，不願意一人沉淪」。祈禱當這些南亞人有機會聽到基督的福音時，聖靈感動他們願意歡歡喜喜地回應主的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 雷因人 Rayeen People



Photo by McKay Savage



你的飲食是否包含足夠的水果和蔬菜？如果你在印度生活，很可能就是從雷因人那裡購買這些農產品。

雷因人主要居住在比哈爾邦（Bihar），也有人居住在印度北方的其他邦，此外還有3萬多人在巴基斯坦。雷因人的日常工作就是將農產品從農場運輸到市場。為了確保出售農產品之後能獲取足夠營利，雷因人會與農場主討價還價，盡量壓低收購價格。雷因人必須保持農產品新鮮，否則顧客就不會購買。因此雷因人要在炎熱的氣候中，趕快把水果和蔬菜運到市場中，免得腐爛，那是不容易的工作。

腐爛的農產品只是雷因人面對的眾多問題之一。雷因人是穆斯林，他們從未聽聞耶穌可以拯救罪人。有一個基督教網站說雷因人並不拒絕福音，他們只是沒有機會聽到福音。



……反而把那些暗昧可恥的事棄絕了。林後4:2

**可恥**——*aischunes*這字與舊約中的羞辱觀念有關，主要指人在神聖潔的審判標準下，覺悟到自己的軟弱和罪羞辱了造物主，而產生的羞辱感。

經文可以有3種翻譯：那些使我們覺得羞恥的暗昧事；暗昧可恥的事；那些羞恥隱藏的事。雖然確實的意思不清楚，可是很清楚「羞恥」和「暗昧」是密不可分的。

凡是參加「十二步戒毒」的成員都曉得，上癮的威力在於它藏有的祕密。一旦祕密被揭發，羞恥就會失去它的捆綁力。正如約翰說：「世人因自己的行為是惡的、不愛光倒愛黑暗」，隱藏的祕密會捆綁我們的心思和身體，把我們引向被審判的路上。

將來有一天，所有祕密都會被揭發。對某些人而言，那天是值得慶賀的日子，因為他們曾為自己的罪無助地俯伏在十字架前，所有祕密都被撤消掉它的威力；但對另外一些人來說，那天是可怕的羞辱日子，所有捆綁他們的祕密都要被揭發，他們只能無助地俯伏在神的審判臺前。

今天是做決定的日子，讓光明照在我們靈魂的祕密上，讓神釋放我們的日子。



天父，祈禱盡快有人關心雷因人，看到他們屬靈的需要，願意付代價地去到他們當中，與他們分享耶穌的愛和救恩。祈禱聖靈預備雷因人，能有接受福音的開放心態，接受與他們幾百年來所相信的教義完全不同的福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 塔伽人 Taga People



拉辛（Rasheen）坐在弟弟拉博伊（Raboi）的身旁，津津有味地吃著雞肉串，也遞給一旁的弟弟一串雞肉。

此時，奶奶氣憤地用藤條抽打他。「為什麼打我？」拉辛一邊說一邊跳開。他動作太大，幾乎撞倒旁邊的油燈。

奶奶怒氣沖沖地指著他罵：「我告訴過你，我們是不吃肉的！現在你不只自己吃，還給不懂事的弟弟吃！你真是氣死奶奶了！」

拉辛勇敢地站住，對奶奶說道：「為什麼我們不能吃肉？只因為我們的祖先是素食主義者嗎？我們與其他塔伽人不同，我們不是印度教徒，我們是穆斯林。再說我和拉博伊都正在發育，我們需要吃一點雞肉才行。」

上一代的塔伽人不敢質疑長輩，也不敢擅自吃肉類。今天遵守傳統的塔伽人（尤其是印度教徒）仍然不吃肉類。大部分塔伽人是印度教徒，但有19萬塔伽人是講烏爾都語的穆斯林。向來這兩大社區都能和睦相處，而且經常會參加彼此的社區活動。塔伽人中的穆斯林，是在莫臥兒帝國統治時代被迫信奉伊斯蘭教的。



……反而把那些暗昧可恥的事棄絕了。林後4:2

棄絕——apeipon的意思是「反對」，屬於很強烈的字眼，意味著「以積極、直接、刻意的話語來反對、排斥和放棄」，都是一些戰鬥性字眼。因此基督徒不應該沉默，因為反對與世俗為友總是會發出異議的聲音。而且不只發言，更要配合行動。

你是否已棄絕了以前那些暗昧可恥的事？若是，你就是處於意志的戰爭中，每天都必須選擇打仗，以最實際行動表明棄絕的態度。

棄絕的第一步是「承認」，抖出所有祕密，打破陰暗的威力。當我承認不再自我掌控生命時，就是表示我要棄絕自我掌控權，排斥完美自我形象這個假神，放棄自我膨脹的欲望，及拒絕舊的生活。有另一個名稱來稱呼承認，就是認罪。基本上是同一個棄絕的核心思想。

認罪、承認、棄絕，會引向勝利的方向，可是卻是費力的。棄絕意味著你將進入戰場，當然是困難的。容易的路是接受那些暗昧的事，然而這條路卻導致失敗。

基督徒是少數群眾為神的國度打一場改變生命、改變世界的戰爭，我們不是和屬血氣的爭戰，也不用這世界的武器。我們用的武器是：棄絕！



天父，祈禱聖靈開啓塔伽人當中的印度教徒與穆斯林的心，讓他們開始質疑古老的傳統和世代相傳的信仰，並發現其中的盲點，讓他們打從心渴望能尋求一位真正能帶給他們盼望的獨一真神。求主差派人去接觸塔伽人，引導他們明白真理。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 阿拉因人 Muslim Arain People



Photo by Michael Foley



我們知道最常見的血型是O型，幾乎所有族群都是這樣。但在巴基斯坦有一個穆斯林族群，他們的主要血型是B型，就是阿拉因人。阿拉因人動脈和靜脈中的B型血，很可能是從阿拉伯商人和穆斯林傳教士那裡遺傳來的。

今天，阿拉因人是巴基斯坦最重要的族群之一。大部分阿拉因人從事農業，種植甘蔗、芒果、小麥和稻米為生，也有人從事乳製品行業。阿拉因人確信可以供應巴基斯坦人吃到健康、優質食品。

阿拉因人向來刻苦耐勞、遵守紀律，獲得當年英國殖民者的喜歡，使他們在英殖民時代，就開始購買適合耕種的土地。通過出售農產品或土地，阿拉因人積累了可觀的財富，也因此他們有能力接受高等教育，後來獲得政治權力。



我們進入神的國，必須經歷許多苦難。徒14:21-23，新譯本

必須——保羅和巴拿巴第一次旅行佈道時，把福音傳到每個去到的城市，使好些人作門徒。旅行佈道結束時，他們選擇經過那些城市回安提亞。從地圖上看，他們的選擇是繞了一條遠路回去。為什麼他們要回到被石頭打得半死的路司得、差點挨石頭打的以哥念，和被趕出城的彼西底安提阿呢？因為他們要告訴初信的門徒：「我們進入神的國，必須經歷許多艱難。」

這話是對已信的門徒說的，因此不是說一定要歷經試煉才能成為基督徒。dei所指的是「自然情況下無可避免的」。

保羅和巴拿巴把「人生必有苦難的信息」看得比自己的生命還重要，所以不顧一切危險都要回到那三個城市勸勉門徒。這絕不是一篇吸引人的信息，但對於無可避免的苦難，保羅勸勉：「我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比、永遠的榮耀。」他是以「極重無比、永遠的榮耀」來對比「至暫至輕患難」。

今天，苦難對我們也是必然的，要記得保羅的勸勉，堅守信仰。

本文節錄自：《活著就是基督》（To Live in Christ），作者：Beth Moore



天父，阿拉因人是虔誠的穆斯林，他們從未考慮過效忠其他宗教，祈禱無數阿拉因人有機會接觸福音，願意轉而擁抱耶穌基督，使他們的生命得到更新與轉化。求聖靈感動阿拉因人的心，使他們渴望認識能給他們永生確據的主耶穌基督。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 賽菲人 Saifi People



「這就是賽菲人居住的地方。」一個西方遊客自言自語道。他正穿過印度北方一個大城市的民宅區。這裡的房屋看上去與歐洲或北美城市的房屋相似，到處都停放著汽車。

賽菲人是印度北方最富有的族群之一，當中有許多人是工程師和電腦程序員。良好的財富狀況讓賽菲人能夠接受高深的教育。

前方的清真寺傳來召喚人們禮拜的誦聲，賽菲人成群結隊走向清真寺。這一幕讓遊客知道，這個富有的族群還不認識耶穌基督。

大部分賽菲人是穆斯林。幾個世紀之前，賽菲人曾經是製刀劍的工匠。與印度許多穆斯林族群一樣，賽菲人最初也是印度教徒，後來才改信伊斯蘭教。沒有人知道賽菲人何時成為穆斯林，但我們知道到今天仍沒有賽菲人公開宣稱自己是基督徒。

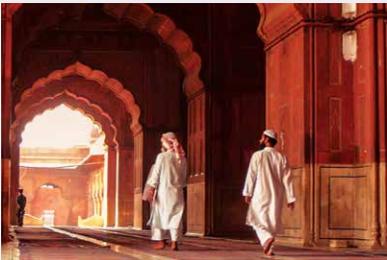


Photo by Paolo Gamba



以及我在安提阿、以哥念、路司得所遭遇的迫害和苦難。我忍受了何等的迫害！但從這一切苦難中，主都把我救了出來。提後3:11

救——保羅和巴拿巴滿腔欣喜來到以哥念，卻在被石頭打的威脅下必須迅速離開。揮揮汗，長嘯一口氣，去到路司得，還沒意識到發生什麼事，石頭已經飛過來了。

多年後，保羅還記得在以哥念和路司得發生的事，他說：「……從這一切苦難中，主都把我救出來了。」（提後3:11）

我們會希望在第一顆石頭飛過來之前得救，而不是等到挨完最後一顆石頭才得救！然而，保羅形容以哥念的經歷（受苦前離開）和路司得的經歷（受完苦離開）都說是神的拯救。

rhuomai是從另一個字衍生而來的。最早那個字的意思是「沿地拖著走」，rhuomai則是「從危險中拉出、抓走、拯救、釋放」，有「拉向自己」的意思，而非只是從某人某事中救出來而已。

神並不滿足於將保羅從困境或危險中救拔出來，祂的目的是把保羅拉得更靠近祂自己。每一次神拯救我們，都是要把我們拉得更靠近祂。不論是讓我們得以避免苦難，或幫助我們堅守忍耐，rhuomai都是為了把我們拖離靈魂的仇敵，使我們可以接近神的心。

本文節錄自：《活著就是基督》（To Live in Christ），作者：Beth Moore



天父，請求粉碎伊斯蘭教對賽菲人的束縛，讓他們能自由地、毫無攔阻地認識永活的救主耶穌基督。求神讓宣教機構能關注賽菲人屬靈的需要，差派宣教士以適合的方式向他們傳福音。祈禱這個族群能夠明白，真正的滿足只能來自認識耶穌基督，而不能來自物質享樂主義或穆罕默德的教義。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 蘭格萊茲人 Rangrez People



阿里 (Ali) 住在巴基斯坦最大的城市之一，正在自家染布店裡幹活。他將白布浸入冒著熱氣的染料中。阿里一家人是蘭格萊茲人，這個族群以染布為生。

阿里看著白布在染缸中逐漸變成紅色。一位老顧客一邊看阿里幹活，一邊誇講他說：「你是個好人。」阿里知道這是客氣話，他距離完美還很遙遠。阿里知道人的罪就好像是他面前的紅色染料，一旦滲入白布中，將永遠洗不掉。

阿里每天定時禮拜真主，儘管如此他仍然覺得自己內心很骯髒，也知道他的罪並沒有被真主阿拉寬恕。阿里心想：「也許將來有一天，真主會寬恕像我這樣的罪人。」

很久以前，蘭格萊茲人居住在印度，當時他們是印度教徒，崇拜印度教主神毗濕奴 (Vishnu)。幾個世紀之前，穆斯林傳教士讓這個族群全部成為穆斯林。

1947年，印巴分裂之後，有許多蘭格萊茲人遷移到巴基斯坦，但也有許多人留在印度。幾乎所有蘭格萊茲人都是穆斯林，目前在這個族群中還沒有已知的基督徒。

本文節錄自：《活著就是基督》(To Live in Christ)，作者：Beth Moore



我們進入神的國，必須經歷許多苦難。徒14:21-23，新譯本

必須——不論信徒或非信徒，都會經歷許多艱難，惟一不同的是：我們沒有一次是白白受苦的。

保羅和巴拿巴以自己在患難中堅忍不拔的活見證，鼓勵路司得、以哥念和彼西底安提阿的初信徒。他們在極困難的情況下離開每一個城市，如今特地繞遠路回來告訴他們：「我們很好！我們活著走出來了！而且我們還繼續信靠服事主！」當新門徒看到神僕人受苦的見證，便曉得自己也會活著走過來。

保羅和巴拿巴離開前，還在各教會中選立了長老，繼續給新門徒力量和鼓勵。presbuteros的意思是「長輩，前輩」。《赫曼聖經字典》(Holman Bible Dictionary)告訴我們：「使徒保羅建立的教會裡，長老大概近似屬靈領袖和牧者，並非單指管理的顧問團。」長老都是靈裡成熟的人，不只是年長的男人，提多書提到保羅也邀請老年婦人、年輕婦女和年輕男性一起忠心事奉。神看重的是長者的智慧和生活歷練，只要是心向著祂的人，不論什麼年齡，神都會選召來服事祂。

人生不易。路司得、以哥念和彼西底的安提阿的新門徒，看到活著走出患難的人得勝、喜樂的活見證，一定受到了堅固和鼓勵。今天我們雖然沒有保羅和巴拿巴，但我們有許多多長者，他們非常樂意與我們分享神的信實，只要我們停下來，請教，聆聽。



天父，祈禱蘭格萊茲人能夠知道，只有耶穌基督才能洗去他們生命中所有的罪，因為耶穌是自己為人類的罪承擔了全部刑罰。求聖靈感動蘭格萊茲人，願意接受耶穌所賜的這份白白的赦罪恩典。祈求神差派虔誠的信徒，帶著救贖的福音去接近蘭格萊茲人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 科查人 Khoja People



在印度的海德拉巴德城（Hyderabad），拉吉（Raji）與他的阿根廷朋友何塞（Jose）一起觀看伊斯蘭教儀式。他們看到一些科查男人正用鐵鏈抽打自己。

何塞不解地問：「為什麼你們科查人要這樣做呢？」

拉吉解釋說：「他們正在重現一個人的死亡過程，這個人名叫皮爾·薩達丁（Pir Sadardin），是一位穆斯林傳教士，是他將伊斯蘭教帶給我們的。」

何塞想了一分鐘，然後說：「我所相信的一個人也是被敵人殺害，他的名字叫耶穌。不過耶穌和薩達丁有一個很大的區別，那就是耶穌雖然死了，但3天後卻復活，戰勝了死亡和罪。」

拉吉感興趣地問：「你能說得更詳細一點嗎？」

何塞說：「當然可以，但不是在這裡。」於是兩人走過幾個街區，回到了拉吉的家中。

許多年前，印度北方的洛哈納人（Lohanna）放棄了印度教，改信伊斯蘭教什葉派，從那以後他們就被稱為科查人。這是發生在14世紀的事，由穆斯林傳教士皮爾·薩達丁所完成的。後來，薩達丁被憤怒的印度教徒殺害了。今天，科查人當中有什葉派或遜尼派穆斯林，卻沒有已知的基督徒。



……因為這是我立約的血，為許多人流出來，使罪得赦。太26:28

赦——aphesis來自兩個希臘字，一個是簡單的介系詞apo（從……離開）；另一個是hiemi（打發）。字面的意思是「送走」，包含「遣散、不追究、打發走、放手、放棄、離開」等意思。

赦免是一幅怎樣的畫面呢？像夕陽從地平線遠處消失；像遊船上乘客的最後揮手；像升上高空看不見了的飛機。赦免，就是一幅消失不見的畫面。

你是這樣了解赦免的嗎？當你饒恕人時，是讓他從此消失在你的視野中嗎？是向他的所作所為揮手告別嗎？是讓他從你的人生中被放走嗎？饒恕意味著你主動把某人、某事送走，再也不回頭。神赦免我們的過犯正是如此，就是永遠不再提起，好像薄雲消散永不存在；又好像碼頭的送行，遠遠消失在眼前。

神的赦免是把我們有罪的判決，和我們本該承受的懲罰，一併全部送走。神主動選擇把我們曾說過的話、做過的事都除去、送走，徹底消失。神不是站在海邊，眺望大海的船上冒出一縷輕煙，時時提醒自己祂「已赦免了我們」，祂是根本不再往船的方向看一眼。



天父，祈求開啓科查人的心眼，讓他們看到死而復活的耶穌和他們所相信的神或傳教士的分別，以至於他們願意將生命交在復活的主手中。求主快快差派合適的信徒去接近科查人，隨時準備好與他們分享真理，為他們解答問題，幫助他們能夠認識獨一的真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 昆哈爾人 Kumhar People



Photo by Nicolas Mirquet



任何一個族群，無論是現代的，或是古時的，你都可以在他們的日用物品中找到陶器。因為任何一種文明都需要有用來吃飯、喝水的器具如菜鍋、水壺等。

在印度，昆哈爾人是製作陶器的族群，「昆哈爾」一詞的含義就是「陶器製作者」。現在昆哈爾人不再使用紅色黏土製作陶器，而改用赤土（Terracotta），因為赤土更加耐用，也較方便上釉。

昆哈爾人沒有擁有自己的土地，因此製作和出售陶器是他們的主要生計。也有一些昆哈爾人從事磚瓦工、飼養家畜或佃農等行業。與一個世紀前相比，今天的昆哈爾人的職業更多樣化了。

在語言和宗教方面，昆哈爾人也具多樣性。他們分散居住在印度各地，信奉印度教、伊斯蘭教和錫克教，但是這個族群卻幾乎沒有基督徒。



主的靈在我身上，因為祂……差遣我宣告：被擄的得釋放，……受壓迫的得自由。路4:18

得釋放……得自由——在耶穌的使命中，「赦罪」占很重要的位置。「釋放」和「得自由」原文都是aphesis，和饒恕、赦免是同一個字。得到饒恕就是得到自由，耶穌降世為人不只要解決罪在神面前的法律問題，更是要鬆開我們的捆綁，讓我們能夠自由與父神恢復相交關係。

能得到自由多麼好！不過得到自由的人也可能會濫用自由，因此在人和神的關係中，自願順服非常重要。神不強求我要對祂忠心，祂是邀請我如此做。即使沒有一個人選擇接受神這邀請，耶穌仍然會為人類死在十字架上，這就是神赦罪的愛。

聖經告訴我們濫用神的邀請會有何後果，可是卻不強迫我們回應。勉強得來的回應是迫不得已，那不是愛。當我饒恕別人如同神饒恕我時，也必須冒和神一樣的風險，邀請別人恢復關係，卻可能遭拒絕、恩惠被人踐踏。

然而決定了饒恕，就不要再對別人的錯耿耿於懷，拿別人得罪我的事情不停算帳。神說，愛是不計算人的惡；愛是在發生錯誤前就已經饒恕。



天父，祈禱在昆哈爾人中間能出現屬靈突破。祈禱聖靈在昆哈爾人的心中動工，使他們能湧現屬靈饑渴，並尋找能消除他們饑渴的唯一救主耶穌基督。神是創造人的陶器大師，祈禱昆哈爾人成為神手中順從的黏土。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 阿羅拉人 Arora People



只有少數南亞族群同時信奉多種宗教，阿羅拉人是其中之一。大部分阿羅拉人是印度教徒或錫克教徒，也有人是穆斯林。在阿羅拉人大部分歷史中，他們一直是對各種宗教很寬容的族群，他們甚至會允許自己的兒子從印度教改信錫克教，只為了尊崇錫克教的大師。

阿羅拉人非常熟悉各種迫害，因為幾個世紀之前，當阿拉伯人和莫臥兒人入侵時，阿羅拉人就曾遭受殘酷的虐待。1947年，當印、巴分裂時，阿羅拉人再次被迫逃離家園。

阿羅拉人向來對工作認真，有強烈的職業道德。今天，阿羅拉人在印度已是具有影響力的族群，許多人在商業、教育、金融、醫療等專業領域工作。多年來，阿羅拉人一直對各種宗教持開放心態，但幾乎沒有人跟隨耶穌。感恩的是，所有福音資源都已經翻譯成烏爾都語，講這種重要語言的阿羅拉人很可能有機會將他們的心奉獻給耶穌。



Photo by Riccardo Maria Mantero



那時，在耶路撒冷有一個人，名叫西面；這人又公義又虔誠。路 2:25

**虔誠**——聖經對西面的評價是「又公義又虔誠」。當看到「虔誠」這字時，浮現在你腦海的是什麼畫面？長時間跪著禱告？深入研究神的話？投入在敬拜中？

eulabes 是從 eu（良好）和 lambano（採取）而來的字，意思指「對接收的東西採取良好的態度」，是一個關於敬畏和尊敬的字。當聖經說某人「虔誠」，意思是這人以正確的態度對待神所賜的東西。

神賜我們很多東西，因此 eulabes 所涵蓋的範圍也很廣。問問自己：神賜給我身體，我有正確的珍惜、好好照顧這份禮物嗎？神賜給我家庭，我有以正確的心態和行動來經營這個家嗎？神賜給我工作，我有在工作時認定是為神做的嗎？神賜給我群體，我和別人互動時有彰顯神的性格嗎？神賜給我頭腦和思考能力，我有按照神的命令發展思想嗎？

虔誠不是只在教會中敬拜，而是涵蓋很多領域，無論神的手觸摸我們生活哪一層面，祂都呼召我們要有正確的態度，懷著該有的尊敬和敬畏，對待神給予的一切。



天父，祈禱阿羅拉人在獲得經濟成功的同時，打從內心渴望能尋找屬靈真理，並且引導他們找能到耶穌，以致獲得真正的自由。祈禱教會願意作出努力，去接近向來願意開放自己的阿羅拉人。祈禱阿羅拉人，無論是印度教徒、錫克教徒還是穆斯林，都找到神為他們的生活所制定的計畫。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 昌加爾人 Changar People



「昌加爾農民是不會離開自己的村落，主要有兩個原因：一、他們的土地種了蘆薈，是一種很容易種植的植物，只需很少的水就行，也不需要殺蟲劑，野生動物不會來破壞它們。二、政府制定了新的灌溉計畫，向農民分配更多的水，意味著加爾農民還可以種植其他種類的蔬菜，以獲取更穩定收入。」帕維亞（Parvea）是一位旁遮普銀行家，他正愉快地向當地的地主和商人介紹昌加爾人的情況。

2,000多名講烏爾都語的昌加爾人居住在印度的拉賈斯坦邦和巴基斯坦的旁遮普省。昌加爾人在租用的小塊土地上種植農作物，然後將一部分農作物作為租金交給地主。昌加爾女人擅長製作漂亮的籃子和掃帚，然後拿到當地市場出售。

早幾年，乾旱氣候影響到昌加爾人居住的地區，有些人開始向外地遷移，不過這種遷移目前已經停止。

伊斯蘭教將昌加爾人團結在一起，目前在這個族群中還沒有已知的基督徒。昌加爾人可以找到許多烏爾都語的福音資源。



凡事都是虛空。傳1:2

虛空——聖經對人生的描寫是很寫實的。當所羅門查看人所有的努力時，他得出的結論是：一場空。正如我大學的歷史老師提醒我們的：「最後我們都死了。」所有挫敗、勝利、擔憂都會埋在墳墓中。一百年後，我們所看重的這些事，極少會被人記得；在地球上，我的人生算不得什麼。

傳道書總共用了36次hebel，主要指「風」或「氣息」，延伸意思是「不值得」、「沒意義」。hebel用來描寫3種狀態，每個都很重要。

第一個是描述依靠工作來決定人生。我們深入思考，就會發現在工作中找不到永存的意義。工作只是不停轉動的輪子，總會有更多的事要做，而完成的工作也從不能帶來完全的滿足感。

所羅門看得很遠，他知道若把人生終極意義押在工作上，最後將會失敗，所做的只能占據我的思想和時間，最後當我到墳墓時，這一切皆不能隨我一起去。

今天我們大多以工作來界定一個人的價值，但智慧的所羅門說：「虛空。」你看到人生終點嗎？看到墓碑嗎？你人生的內容就是要追逐最後是空虛的這些工作嗎？還是，應該還有別的東西？



天父，祈禱神為虔誠的信徒敞開福音的門，讓他們透過與昌加爾穆斯林建立友誼，幫助這個族群認識神，願意按照神的話生活。但願福音的祝福能夠早日臨到加爾人，在他們當中能興起門徒運動和植堂運動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 南拜人 Nanbai People



Photo by Sajid Khan



「爸爸，我不想每次從烤爐中取出饅（類似麵包的食物）時，手上全是黏乎乎的汗。天啊！烤爐裡的溫度竟然高達480攝氏度！我不想做跟你一樣的工作，也不想繼承爺爺的職業。我不關心能否烤出巴基斯坦最好的饅，我只想上學讀書，賺很多錢，買一輛漂亮的汽車！」

莫里什（Moureesch）的爸爸語帶怒氣地對十多歲的兒子說：「你應當感到羞恥！你本該為自己是巴基斯坦最優秀的烤饅族群感到自豪，但你卻只想著賺錢。我不會把你這愚蠢的想法告訴你媽媽，如果我告訴她，她肯定會讓我痛打你一頓！」

莫里什負氣地離開烤饅房，他真的希望自己可以永遠不再回來。莫里什想跟他的朋友一起工作，朋友剛購買了一輛燃氣推動的人力車，用來載送客人。他心想：如果能離開烤饅房，他就會遇見許多人，去那些他爸爸從未夢到過的地方。

大部分南拜人居住在巴基斯坦和印度的北方邦，他們通常是麵包師和廚師。有一些南拜人開茶攤或拉人力車。所有南拜人都是遜尼派穆斯林。



我就心裏說、愚昧人所遇見的、我也必遇見。我為何更有智慧呢。我心裏說、這也是虛空。傳2:15

虛空——hebel第二個意思是用來說明「這世界真是不公平！」聖經從不粉飾地上生活的反常現象，聖經不是童話故事。這世界充滿惡人發達，好人受苦的現象；不信神的人（愚昧人）和順服神的人（智慧人）以同樣的方式進入墳墓。

如果你靠公道來建立你的身分，可能會非常失望；如果你堅信做對的事就會得到獎賞，肯定會痛心。神沒照我們該得的對待我們，宇宙也不一定跟著公道的模式走。我該得到的和我真正得到的，兩者之間往往有很大的差距。

所羅門是世上最有智慧的人，他覺悟到必須接受每個人生際遇，而不是我要人生成為什麼樣子。

我可以選擇：即使我不明白神為什麼不管一管世上許多不公道的事，也不管個人遭遇如何，依然認定神仍然是神，讓祂行使為我預備的計畫。或者，我可以選擇要求人生要公平，一旦不公平出現時，就埋怨神。如何選擇，完全在於我要服事誰？

你是即使看不到計畫，也不喜歡那結果，仍然把主人的命令執行出來的僕人嗎？



天父，祈禱南拜人找到生命的糧——耶穌，並接受耶穌成為個人救主。幫助南拜人不只希望改變生活方式或職業，而是渴望生命能夠得到徹底的更新。當人們的心感到不滿足想要改變時，求主讓他們的改變方向是正確的，乃是朝著有永恆價值的方向做出改變。祈禱有信徒願意努力將福音材料送到南拜人手中，讓這個族群能早日聽到福音，得以認識神的真理。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 南亞關注 South Asian Concern



有一些國家，例如巴基斯坦，嚴格限制發放簽證給宣教士。在這樣的情況下，宣教士應當如何接近講烏爾都語的南亞人呢？其中一個方法是宣教士可以接近在歐洲的南亞穆斯林。歐洲國家不會對宣教士的簽證實施嚴格限制。以希臘為例，就有約10萬巴基斯坦人，其他歐洲國家情況類似。除了希臘之外，還有大量巴基斯坦人居住在西班牙的巴塞羅那和英國。

「南亞關注」是一個以英國為基地、面向英國南亞人的宣教網絡。除了英國之外，也幫助歐洲其他國家的印度教徒、錫克教徒、穆斯林等聽到福音。下面是一些常見的現象：從未聽過福音的高種姓印度教徒在歐洲接受教育，然後在英國或法國的電腦行業找到工作。此外，他們還可以在歐洲與西方世界的其他國家找到工作。巴基斯坦旁遮普省信奉錫克教的賈特人（Jat），是世界上最具有經驗的農業工人，他們正在意大利北部經營奶酪工業。還有許多不那麼幸運的南亞人，他們被人口走私販子運送到意大利或希臘，在當地找到工作。

從未聽過福音的南亞人分散在歐洲大陸的各地，「南亞關注」網絡的40個成員任何一位宣教士，都可以去接近他們，幫助他們認識福音。



人一生虛度的日子，就如影兒經過。誰知道甚麼與他有益呢。傳 6:12

虛度——hebel第三個意思是說明人生太短暫。多數人花了一生功夫還學不會最重要的事；不少人犯罪了想重新來過，卻發覺死期到了。聖經清楚點穿一個事實：「時間不夠。」

有人堅信他們有權利活下去，所羅門卻說：「這是不能擔保的。」有人樂觀地認為會擁有足夠時間來完成生命該做的事，卻遇到令人震驚的待遇：英年早逝。

舊約聖經以有趣的一句話總結以色列先祖們的一生：他們「日子滿足而死」。他們經歷到生命是神賜予的，明白這一點的人就不會為明天憂慮。今天才是我人生投資戶口頭裡惟一的資本。

我們活在一個專注於未來的文化中，相信明天我將會有錢、快樂、有愛心、慷慨、仁慈、體諒人、充實、滿足……所羅門看這些想法是虛空的，因為明天是我無法兌現的支票。

或許我們認為hebel是個很悲觀的字眼，對沒有神恩典的世界來說，的確是悲觀的。然而這字卻不用在寄居者身上。我們只是路過，我們的目的地不在這裡。



天父，祈禱聖靈動員英國的7萬名南亞信徒，願意去接觸在歐洲大陸上的印度教徒、錫克教徒和穆斯林，透過近文化的宣教，更有效地帶領他們的南亞同胞，許多還是未得之民，來認識全能真神。有許多宣教士正在尋找生活在歐洲的南亞人，想要帶領他們認識主耶穌，求主為這些宣教士敞開宣教的門。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 講烏爾都語的謝克人 Urdu-Speaking Shaikhs



「我覺得自己做了一件很不好的事，因為我假裝自己是一個印度教徒，背叛了我的伊斯蘭宗教。我沒有告訴家人我的職業是什麼，每天離開家之後，我會在前額畫一個紅點，假裝自己是印度教徒；下班回家前，我會洗去這個紅點。我請求真主饒恕我。請不要告訴我老板這件事，我真的很需要這份工作。」

阿希 (Aashi) 是一個穆斯林謝克女人，在一家私立印度教醫院擔任管家，她告訴我們作為穆斯林的難處：「就在昨天，一位醫院官員讓我去找一些女孩來醫院工作，我告訴他大部分女孩都是穆斯林，他說不行，必須找印度教徒。」

宗教歧視迫使一些謝克穆斯林只好假裝成印度教徒，以便能獲取工作機會。在印度約有4,900萬謝克人，此外還有一些居住在尼泊爾和巴基斯坦。大部分謝克人是農民和商人，小部分人從事低薪工作，例如管家、出租車司機、人力車夫等。只有極少數謝克人知道耶穌能夠拯救他們，並且接受耶穌作為他們的救主。



Photo by Meena Kadri



天地要廢去。我的話卻不能廢去。可13:31

不能廢去——天地都要廢去。凡我們曉得的、經歷的、想像的、希望的，全都廢去。然而有一樣東西會存留，那就是神的話。經文用詞強烈：Ou me parelthosi，用了雙重否定 (ou me) 來加強語氣，即「絕不」、「休想」！

你若想人生擁有堅固的根基，就要建立在天地間最好的、不會被廢去的東西上，那就是主耶穌的話。或許你理智上能接受主耶穌的話是人生堅固的基礎。可是請記住，祂的話是要催逼我們遵行的。仔細讀以下這些的話：

「不要與惡人作對」、「有人想要告你、要拿你的裡衣、連外衣也由他拿去」、「有求你的、就給他。有向你借貸的、不可推辭」、「要愛你們的仇敵」、「不要為自己積攢財寶在地上」、「不要憂慮」、「你們要先求他的國……」、「你們不要論斷人」、「你們要進窄門」。

主耶穌的話很清晰，你如何對待呢？是讀一讀增加知識？還是選一些容易的來遵守？心意更新而變化是禱告蒙應允的鑰匙，而想要更新只有一條路，就是活出主耶穌的話。



天父，祈禱差派宣教士、在印度的信徒，願意去接觸這個穆斯林族群中，或與他們身邊的同事鄰舍建立關係，幫助他們明白真理，使他們知道只有與神建立親密關係，通過神的恩典與愛，才能有永生的盼能。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為南亞說烏爾都語的族群的禱告。



photo by Jeremy McWilliams

親愛的天父，

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



耶和華啊，求你恩待我，因為我在急難之中；我的眼睛因愁煩昏花，我的身、我的心也都衰殘。詩篇31:9新譯本

恩待我——提到「恩待」，我們自然會想到和神的恩典、饒恕和展延到全人類的愛這些觀念有關，但希伯來字honneni包含更重要的意義。

在希伯來思想中，hen是上級對下級的行動，也就是說當一個人有需要時，他的上級有責任介入幫助他。

我們常把「恩待」和赦罪與進天堂聯繫起來，似乎有了神的恩待，就不必再做任何事那種逃避的意味。然而，當上級向處在困難中的下級伸出幫助的手時，一定也包括了提醒和引導這人，好使他能誠實面對自己的弱點，克服一切障礙以取得進步。Hen不是讓人逃避、忽略或找藉口不去面對自己的罪，反而是走向康復的第一步。

耶穌了解「恩待」的意思，所以祂花時間去干預、介入、幫助有需要的人，甚至為了讓他們能真正康復而付出代價。

健康的人不需要醫生，我們需要接受自己是個病人，需要神的恩待，才能得到神的恩待。

只有生過病的人，才能體會到醫治的迫切性。你生病了嗎？讓我們求神介入恩待我們吧！

## 徵信錄

## 出版宣教日引2019年第一季 財務報告

美國讀者奉獻		加拿大讀者奉獻	
Aina Hsianglan J. Chen	100.00	ACEM CANADA加拿大華基聯會	1,500.00
Amiable Alterations	200.00	YIP, YUEN LING	200.00
Anonymous	255.00	SUNG, NGOK KAM	200.00
Chang Fu-Shih Philip	50.00	WONG, ELIZA	50.00
Chi. Bible Mission Church of LA	2,100.00	LU, RACHAEL	200.00
Chiang Kuei-Meei	300.00	SIT, SAMUEL	300.00
Chiu Cheng Tsuen	100.00	CHIO, MEI LENG	400.00
Chiu Kuang-Tse	250.00	<b>Total CA \$</b>	<b>2,850.00</b>
Fan Chiachu Charles	200.00		
Home of Christ Ch. in Saratoga	170.00		
Kuo Lee H.	100.00		
Liu George	20.00		
Ngai Isaac W	100.00		
Olive Tree International	200.00		
Penn Steve I.	300.00		
River of Life Christian Ch. in NY	300.00		
Ta Hoa Chanh	10.00		
Wang Cho Hui J.	20.00		
Yang Chien-Mei	100.00		
Yee Paul Manbar	100.00		
Yeung Herman H.	50.00		
Yuen Wu Kit-Ming	25.00		
<b>Total US \$</b>	<b>5,050.00</b>		

## 收支表

收入	\$	支出	\$
美國讀者奉獻	5,050.00	印制費	24,498.03
加拿大讀者奉獻 (CA \$2,850)	2,192.31	郵運費	9,471.36
馬來西亞讀者奉獻	2,492.30	推廣費	1,800.33
香港讀者奉獻 (HK \$39,400)	5,051.28		
台灣讀者奉獻 (NT \$388,980)	12,966.00		
	<u>27,751.89</u>		<u>35,769.72</u>
		本期不敷	(8,017.83)
		累積不敷	(191,467.20)
		目前不敷	<u>(199,485.03)</u>

## 各地訂閱及奉獻地址

**美國**  
**Crossroads Publications**  
P. O. Box 3356  
Los Altos, CA 94024-0356 U. S. A  
Tel / Fax: (650) 968-1866  
Info@missionpathway.org | www.missionpathway.org

**加拿大**  
**世界華人福音事工聯誼中心-加拿大聯區**  
**Chinese Coordination Centre of World Evangelism-Canada**  
25-145 Royal Crest Court, Markham,  
ON L3R 9Z4 Canada  
Tel: (+1) 416 497 0146  
office@cccwecanada.org | www.cccwecanada.org

**台灣**  
**中華基督教聯合差傳事工促進會**  
**United Missions of Taiwan**  
10058 台北市中正區臨沂街1號3樓  
Tel: (886) 2-2321-2915 | Fax: (886) 2-2321-2917  
service@umot.org.tw | www.umot.tw

**香港**  
**香港基督徒短期宣教訓練中心**  
**Hong Kong Christian Short Term Mission Training Centre**  
香港新界沙田小瀝源順圍28號都會廣場7樓  
Tel: 852-2751-7744 | Fax: 852-2751-7444  
info@hkstm.org.hk | www.hkstm.org.hk

**馬來西亞**  
奉獻支票抬頭請寫  
**CNEC Partners Training Centre**  
9A, Jalan Impian Emas 3, Taman Impian Emas,  
81300 Skudai, Johor, Malaysia.  
Tel: (60)7-570 1933 | Whatsapp: (60)11-51201129  
ptcmjyb@gmail.com | www.ptcmj.org

**新加坡**  
奉獻支票抬頭請寫  
**CNEC**  
**Christian Nationals Evangelism Commission**  
134 / 136 Braddell Road Singapore 359919  
Tel: 65-6280-0312 | Fax: 65-6280-0078

### 主題

4月—歐洲的非洲人  
5月—30天為穆斯林禱告  
6月—南亞說烏爾都語族群

### 原著

Global Prayer Digest  
2014 10 2018 4  
Frontier Ventures  
1605 E. Elizabeth St.  
Pasadena, CA 91104-2721 USA  
Phone: 626-398-2249  
www.globalprayerdigest.org

### 出版

萬民福音使團  
Crossroads Publications  
P.O. Box 3356  
Los Altos, CA 94024-0356 U.S.A.  
Tel / Fax: (650) 968-1866  
info@missionpathway.org  
www.missionpathway.org

### 全球推廣和動員

中華基督教聯合差傳事工促進會  
United Missions of Taiwan  
10058 台北市中正區臨沂街1號3樓  
Tel: (886) 2-2321-2915  
Fax: (886) 2-2321-2917  
service@umot.org.tw | www.umot.tw

### 顧問

張寶華、曾家彬、范榮香

### 編輯顧問

范張秀明

### 印務統籌

聯合差傳事工促進會

### 主編

黃穎穎

### 校對

徐湘琪

### 翻譯

XiWei、王筑萱、章米高

### 封面/排版

甘例蓓@www.imconcept.net

### 封面照片

Photograph copyright  
© Free-Photos

### 發行

范張秀明

5月5日至6月3日

內容轉自

《2018為穆斯林世界禱告30天》  
蒙30天國際中文組允許使用

### 謹此致謝

若要使用今年的30天齋戒月  
禱告手冊

與全球基督徒同步禱告  
請參閱www.pray30days.org  
向各區分銷處訂購

加入

緊密跟進最新代禱資料和宣教分享

f 宣教日引

☞ 認識我們的世界

下載  
APP



免費贈閱 歡迎函索 網上訂閱 [www.missionpathway.org](http://www.missionpathway.org)

## 致謝

本期的每日讀經靈修，  
內容採用自TODAY'S WORD A Devotional based on  
the Greek and Hebrew texts Written by A. J. Moen, Ph. D  
可上網訂閱 <http://www.atgodstable.com>

本刊經文取自和合本修訂版，若有使用其他聖經版本則會特別注明。